

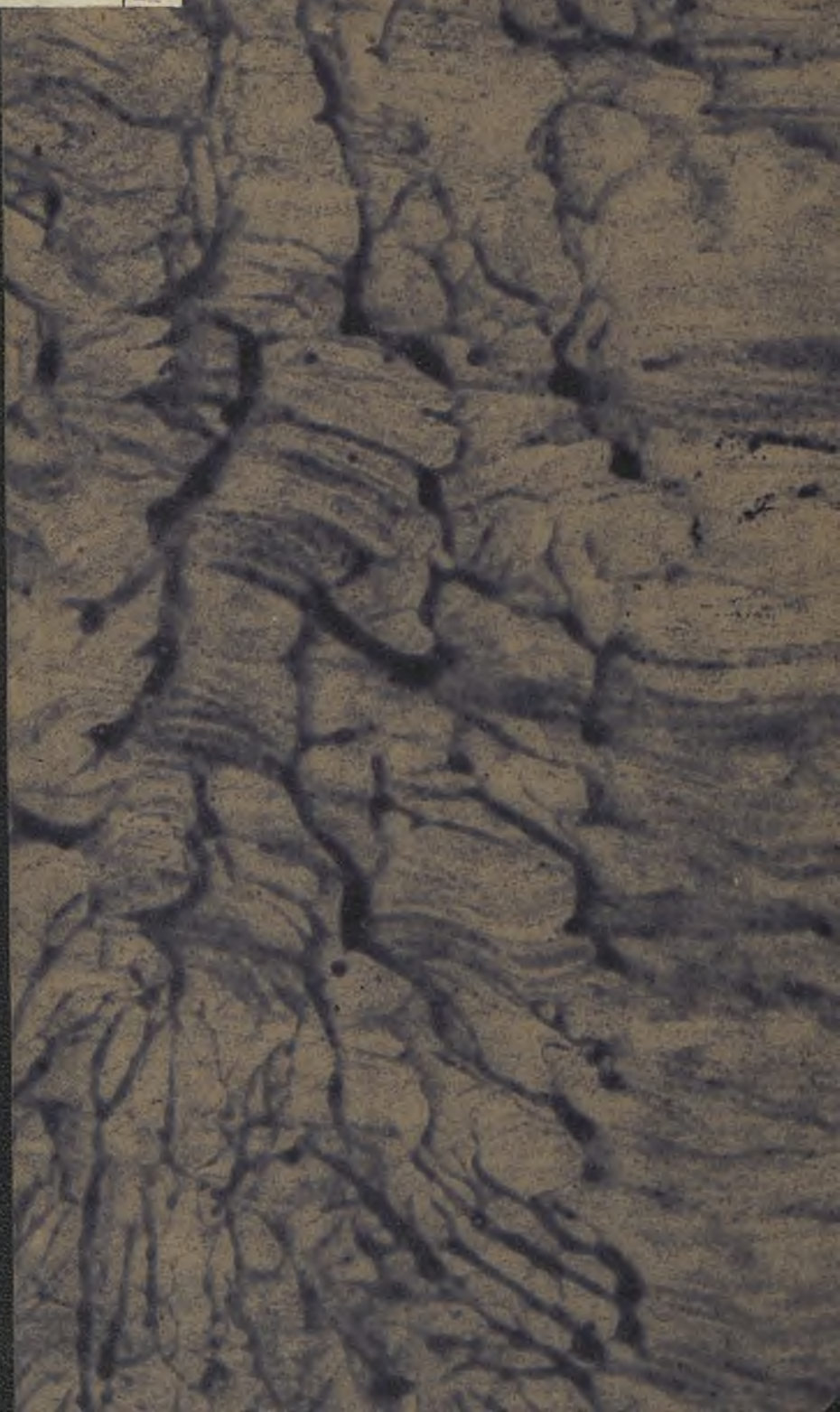


БИБЛИОТЕКА  
ИМ. ТЮБЕЛ  
САХЛИН

93337

конт. комп.

II



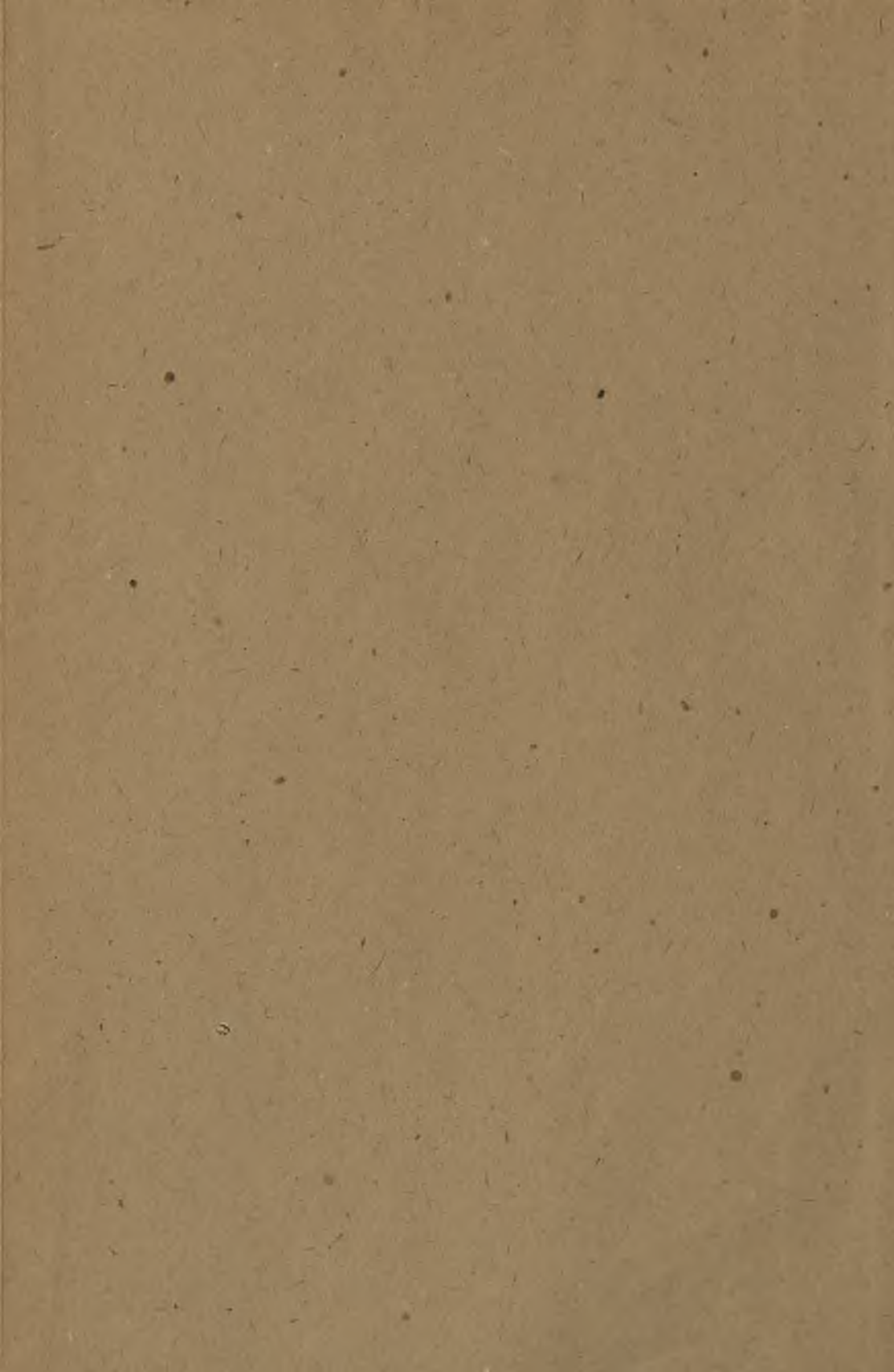


93337

II









93337

II G

WYTWÓRNIA MATERIAŁÓW APTECZNYCH I FARB  
**BOLESŁAWA KARPIŁOWICZA**  
W LUBLINIE, ULICA NOWA № 3.

P.P. URZĘDNIKOM, WOJSKOWYM I UCZĄCEJ SIĘ MŁODZIEŻY **10% RABATU.**

Biblioteka Jagiellońska



1002036094

Częstochowska  
**Wytwórnia Trumien**  
metalowych,  
drewnianych  
i wianków

**Karola BAJERLAINA**

Częstochowa,  
II-ga Aleja Nr. 37.

# KALENDARZ

**PRZEMYSŁU  
i HANDLU  
NA ROK  
1926.**

Wydawnictwo „Drukarni Ludowej“  
J. Popieła w Lublinie Krak.-Przedm. 60.

## Pierwsza Krajowa Wytwórnia Wyżymaczek

Najświeższy system, opatentowany w Rz. P. za Nr. 1279.

„B. Kielgrzyski“ w Radomiu, Lubelska 9 — Telefon 379.



**Wapno**

palone, grube

**Kamień wapienny**

z własnych kamieniołomów

**Artykuły techniczne i budowlane**

**Maszyny do szycia**

jedynej polskiej firmy The Kasprzycki Company  
jak również

**Rowery „Peugeot” à Paris**

**Meble gięte fabryki „Henryków”**

dostarcza natychmiast  
po cenie fabrycznej hurtowej  
przy najmniejszym obstalunku

**Dom Handlowy**

**Adolf LIPCZEWSKI**

**w Kielcach,**

**ul. Kolejowa (Sienkiewicza) Nr. 31.**

Artystyczna pracownia portretów przy zakładzie fotograficznym

**C. Bagińskiego** Lublin,  
Foksal 47.

Wykonywa portrety kredkowe, pastelowe, olejne i fotograficzne w cenach przystępnych z fotografii. Dla życzących a także na prowincję wysyła się prospekty.

**Fabryka  
wyrobów  
eukierniczych**

**Wł. Ignatowskiego**

**Częstochowa,  
Warszawska 32.  
Dom własny.**

**Specjalność:**

Czekolada, cukry, herbatniki, pierniki, biszkopty angielskie i szampańskie oraz wafle i opłatki.

**Hurt. Detal.**

W sezonach świątecznych wykonuje:

Baranki cukrowe w 20-tu odmianach, Stołki marcepanowe, Galanterję na choinkę. Cukry i pierniczki (ozdobnie szprycowane) oraz figurki marcepanowe i czekoladowe.

# KALENDARZ PRZEMYSŁU i HANDLU

**N A R O K**

**1926.**

Wydawnictwo „Drukarni Ludowej“  
- J. Popiela w Lublinie. -

**Zakład artyst. dekoracyjno-malarski  
i skład tapet**

**sprzedaż pokostu, lakierów, farb, pędzli i t. p.**

Częstochowa,  
ul. Piłsudskiego 25  
telefon

**W. Gostyński**

Łódź,  
Piotrkowska 69.  
telefon

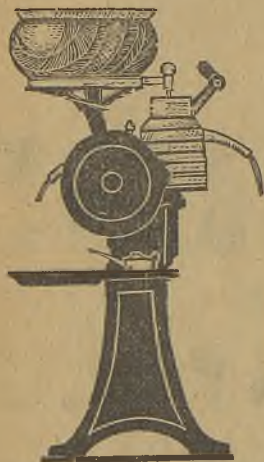
Konto czekowe P. K. O. 63.335.

**Artystyczna pracownia szyldów i reklam**

**M. B U R G I N**

**Warszawa, ul. Bielańska Nr. 17.**

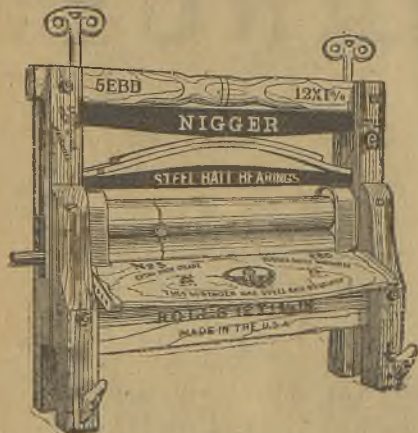
Wykonuje wszelkie roboty w zakresie malarstwa i remontu wchodzące.



Specjalna fabryka części do wirówek i części do wentylatorów

**zakład mechaniczny D. Rozenblat**

Warszawa, Elektoralna 8, (w podwórzu).



Wylączna sprzedaż wyżymaczek amerykańskich „Nigger” maszyn do mięsa amerykańskich „Enterprise”, części do wyżymaczek i maszyn do mięsa oraz naczynia kuchenne

**F. BACHNER**

WARSZAWA, GRANICZNA 14.

Tel. 187-78 i 75-71.

*Gdzie można najtaniej kupić?*

Fabryczny Skład Łóżek Metalowych, Wózków Dziecinnych oraz Pościeli

Sz. Halbersztadt

WARSZAWA, GRANICZNA 2.  
tel. 163-29.

Uwaga. **Udzielam kredytu.**

Bielizna męska własnego wyrobu: koszule jedwabne, zefirowe i frakowe oraz kołnierze i półkoszulki

**S. Wachman** Warszawa,

Nalewki 7 (front) telefon 84-47.  
WYKWINTNA ROBOTA.  
CENY PRZYSTĘPNE.



**Wytwórnia s t e m p l i kauczukowych i metalowych**

**H. SZPIRO** Warszawa,  
Nalewki 26.

Przyjmuje wszelkie roboty w zakresie

--- drukarstwa wchodzące. ---



# Graver Alex. Weingort

Warszawa, Graniczna Nr. 8.

Korale, -dżety i perły

**I. M. KIZELSZTEIN**

Warszawa, Franciszkańska 36,  
telefon 408-16.  
P. K. O. 9897.

Tania sprzedaż łóżek żelaznych, po-  
lowych, wózków dziecięcych, kóder  
watowych, bajowych, koców z róż-  
nych fabryk oraz przyborów  
podróżnych

**I. M. LAWENDE**  
Warszawa, Graniczna 12.

**Cukiernia**  
**H. Tekel**

Warszawa, Bagno 2, tel. 249-57.  
**Filja: Twarda 7, tel. 302-48.**

Agentura

Skór Amerykańskich

**D. Troppauer**

WARSZAWA,  
ulica Franciszkańska 22.

**Pracownia łasek i parasoli**

**G. Edelman**

WARSZAWA,  
Nalewki 16 (w podwórzu).

Skład przędzy, wełny,  
bawełny i włóczki

**S. Szuldiner**

Warszawa, Nalewki 24.

**Sprzedaż przędzy**  
**bawełnianej i wełnianej**

**L. Wajcblum**

Warszawa, Nalewki 20.

**DRUKARNIA**  
**S. Kellerman**

Warszawa, ul. Graniczna 1.  
Vis à vis Królewskiej.  
Wykonywa wszelkie roboty drukar-  
skie i litograficzne PO CENACH  
KONKURENCYJNYCH.

Sprzedaż

przyborów szewckich  
**H. Minc i Ch. Gersztyn**  
Warszawa, Franciszkańska 29,  
(w podwórzu na prawo).  
Telefon 296-03.

**Główny skład**  
**naczyń kuchennych**  
**i**  
**wyrobów emaljowanych**

**A. PINKERT, Warszawa,**  
Graniczna 4, telefon 270-62.



# „FERROCHEMJA”

sp. z o. o.

w Szarleju, Śląsk.

dostarcza po cenach przystępnych i warunkach dogodnych:

**I-a Węgiel Górnośląski i Dąbrowiecki, - - - -**

**I-a Koks Górnośląski, Żelazo surowe i walcowane, Stal, Blachy dziurkowane** (sita, dna,

ochrony pp.), **Odlewy masowe** (piece, piecyki, ruszta pp.), **Nawozy sztuczne, Oleje i smary pp.**



## Pipy

- - dostarcza - -  
**Fabryka  
w y r o b ó w  
drzewnych**

**Fr. Schubert** Biała k. Bielska

## MAGAZYN BŁAWATNY

i dział obić meblowych  
pracownia kołder i bielizny

## A. Kukliński

Lublin,  
Krakowskie-Przedmieście 58.

**Pierwsza Chrześcijańska  
Wytwórnia Chemiczna  
P.H. Chek w Lublinie**

poleca: atrament czarny (kampeszo-  
wy), antracenyowy, alizarynowy, ko-  
prowe żelazo galusowe. - Kolorowe  
(fioletowy, zielony, czerwony, niebie-  
ski). Tusz do stempli kauczukowych,  
tusz chiński i kolorowy. - Guma  
arabska. - Farby akwarelowe. -  
Kredki i pastele.

## Salon konfekcyjny

## L. KŁOSSOWSKA

Lublin, Krak.-Przedm. 66

- Palta, suknie -  
wszelka konfekcja.

# KALENDARJUM

na rok 1926.

Cyfry, duże oznaczają dni świąteczne.		<b>Styczeń</b>	<b>ma dni 31.</b> (Tydzień, 1).
Piątek <b>1</b> Nowy Rok 1926			
Sobota <b>2</b> Imienia Jezus.			

## Pierwszorzędna PRALNIA

Chemiczna i Farbiarnia

**„Premja”**  
M. Grojsa

w Łucku, ul. Jagiellońska 57-a.  
(dom własny).

**Ceny konkurencyjne.**

## Spółka krawców damskich

**Goldberg, Bender i Garczycki**

Łuck, Jagiellońska 57.

Przyjmuje wszelkie obstalunki  
podług najnowszych żrnrnali pa-  
ryskich  
po cenach konkurencyjnych.



## Pasy rupturowe

specjalne, które zabezpieczają  
najcięższą rupturę;

## Pasy brzuszne

pooperacyjne i dla otyłych, spe-  
cjalne na opuszczenie żołądka  
własnego wyrobu Feliksa Mar-  
kowskiego;

## Nogi sztuczne

(protezy), kule, szcudła, gorse-  
fy à la Hessinga, suspensorja  
w różnym rodzaju (francuskie  
i krajowe) — przepaski dam-  
skie higieniczne, bandaże na  
rozszerzenie żył, karofezy, ce-  
ratki dla dzieci i t. p. bardzo  
tanio. — Prezerwaływy Venus,  
Adonis i t. d.

# Feliks Markowski

WARSZAWA,

ul. Nowy-Świat 64.

**Firma egzystuje od r. 1894.**

Białostockie Zjednoczone Fabryki

## Osfald Trilling i Syn

Sp. Akc.

i Towarzystwo „D. Gubiński“

•Skład Fabryczny:

WARSZAWA, NALEWKI № 29,  
w podwórzu na prawo l-sze pię-  
tro. — Telefon 177-92

Przedstawiciel: **B. Mesis**

Sprzedaż starożytności, dzieł  
sztuki, jak np. miniatury na ko-  
ści słoniowej, meble, brzozy,  
porcelany i t. p.

Aron KLEINSINGER

Warszawa, S-10 Krzyska 6,  
telefon 256-24.

## Fabryka Tkanin Metalowych, ogrodzeń

i wyrobów drucianych  
p. f.

# „Karol Albrecht“

właśc. **Tadeusz Malanowski**

WARSZAWA,

Elektoralna № 15 — tel. 39-54.

„OPTIMA“ S. A. dla wyro-  
bów czekoladowych i cukierni-  
czych w Krakowie poleca swoje  
uznane za najlepsze wyroby  
czekoladowe.

„OPTIMA“ S. A. Kraków  
**Skład fabryczny: Warszawa,  
Senatorska 32. — Telefon 513-27**

## Skład łóżek i pościeli

p. f.

# „Młynek“

WARSZAWA,

ulica Królewska № 51.

Telefony: 104-23, 516-55.

Drukarnia fabryka stempli  
i zakład grawerski

**I. Igdał. Warszawa.**

Nowolipki № 8, róg Dzikiej.

Cyfry duże ozna-  
czają dni swię-  
teczne.

# Styczeń

ma dni 31.

(Tydzień 2).

<b>Niedziela</b> <b>3</b> Daniela m.	
<b>Poniedziałek</b> <b>4</b> Tytusa	
<b>Wtorek</b> <b>5</b> Telesfora	
<b>Środa</b> <b>6</b> <b>Trzech Króli</b>	
<b>Czwartek</b> <b>7</b> Lucjana	
<b>Piątek</b> <b>8</b> Seweryna	
<b>Sobota</b> <b>9</b> Marcjanny	

Gramofony, eufony, płyty w wiel-  
kim wyborze, instrumenty mu-  
zyczne, struny i przybory

**30% taniej poleca**

**Ch. Reingewire** Warszawa, Żabia 9,  
telefon 216-20.

**Rowery** części rowerowe  
opony i kieszki

**30% taniej poleca**

**Ch. Reingewire** Warszawa, Żabia 9,  
telefon 216-20.

Fabryka maszyn  
i transmisji

**T. Krupiński**

Warszawa, Wolska 22.

---

Zakład blacharski  
St. Tański **Warszawa,**  
**Chłodna 64**

Wykonuje wszelkie roboty w zakres blacharstwa wchodzące oraz krycie, malowanie i konserwacja dachów.

---

Magazyn Antykwarski

**„STERA“**

Warszawa, S-16 Krzyska 1.

Kupno i sprzedaż antyków  
i dzieł sztuki.

---

Magazyn bielizny własnego  
wyrobu oraz **konfekcji męskiej i damskiej**

**„Sport de Paris“**

Warszawa, ul. Bielańska 1.  
Telefon 269-18.

---

Perfumerja  
**„BON - TON“**

B. ROZENBOJM

Warszawa, Karmelicka 9.

---

**Emaljerna** ram rowerowych  
maszyn do pisania, części aparatów kino oraz wyrobów metalowych i części składowych

**K. RACIBORSKI, WARSZAWA**  
ulica Królewska 47.

---

MAGAZYN WYROBÓW  
**galanteryjno-rymarskich  
i podróżnych**

Zielińskiego Józefa

Warszawa, ul. Bracka 22.

---

Zakład Grawerski

praca i stempli kauczukowych  
i metalowych oraz reperacja  
numeratorów

---

**A. PRYNC**

WARSZAWA,

ulica Żabia № 4.

---

**Wyroby włókiennicze**

**Adolf ZEGRZE** Warszawa,

Pasaż Handlowy, Nalewki 29 —

Gęsia 3, telefon 163—53.

Adres telegr.: „Imex - Warszawa“.

---

Drukarnia **„Express“**

Warszawa, Nowolipki 17

telefon 138—64.

---

Wykonuje wszelkie drukarsko-arty-  
styczne roboty w różnych kolorach.

---

**Reperacja**

wszelkiej galanterji

i antyków

**J. Zobel** Warszawa,

Chmielna 3 (wejście z bramy).

---



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Styczeń

ma dni 31.

(Tydzień 3).

<b>Niedziela</b> <b>10</b> Agatona	
<b>Poniedziałek</b> <b>11</b> Honoraty	
<b>Wtorek</b> <b>12</b> Arkadjusza	
<b>Środa</b> <b>13</b> Weroniki	
<b>Czwartek</b> <b>14</b> Hilarego	
<b>Piątek</b> <b>15</b> Pawła Pustelnika	
<b>Sobota</b> <b>16</b> Marcelego	

**DRUKARNIA**  
**Pośpieszna**

*P. Mizne*  
Warszawa,  
Nalewki 15  
(w 2-im pod-  
wórzu).

tel 47-23 i 276-81

wykonywa wszelkie obstalunki  
w zakresie drukarstwa wchodzą-  
ce po cenach przystępnych —  
oraz przyjmuje obstalunki na  
— — — różne stemple. — — —



## Na raty !

do 4-ch miesięcy  
i na najdogodniej-  
szych warunkach.

## Zegary

duży wybór gofo-  
wych zegarów i ze-  
garków pierwszo-  
rzędnych fabryk,

zegary ścienne, obrączki ślubne, kol-  
czyki i pierścionki własnego wyrobu

**Uwaga.** Przyjmujemy reperacje  
tanio i solidnie.

### ZAKŁAD

zegarmistrzowsko - jubilerski

*B-cia Fabiszewicz*

Warszawa, Karmelicka 16.

(Sklep frontowy).

Dla urzędników państwowych 50%  
rabatu. Prosimy przyjść i przekonać  
się. Obejrzenie nie obowiązuje do  
kupna.

Dojazd tramwajami: P, 2, 8 i 9.



Fabryka stempli  
kauczukowych  
i zakład grawerski

oraz szyldów emaljowa-  
nych i metalowych

## Sz. Frydman

WARSZAWA,

Sklep: ul. Bielańska 20.

Telefon 61-01.

## Skład skór

## J. Fragman i S. Fürstenberg

Warszawa, Franciszkańska 24,  
telefon № 269-95.

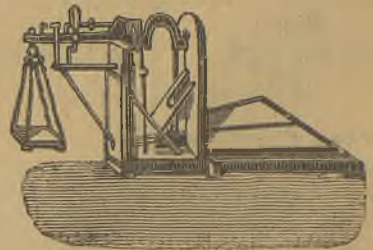


Sprzedaż maszyn do szycia  
różnych systemów  
oraz reperacja takowych

## A. Palastin

WARSZAWA,

ulica Dzika 11 m. 13  
(w podwórzu l-e piętro).



Fabryka wag i odważników  
przyjmuje wszelkie reperacje wag  
oraz stemplowanie takowych

## J. Gastman i S-ka

Warszawa, Franciszkańska 24  
(w 3-im podwórzu).

Cyfry duże ozna-  
czają dni swię-  
teczne.

# Styczeń

ma dni 31.

(Tydzień 4).

<b>Niedziela</b> <b>17</b> Antoniego opata	
<b>Poniedziałek</b> <b>18</b> Katedry św. Piotra	
<b>Wtorek</b> <b>19</b> Henryka	
<b>Środa</b> <b>20</b> Fabjana	
<b>Czwartek</b> <b>21</b> Agnieszki	
<b>Piątek</b> <b>22</b> Wincentego	
<b>Sobota</b> <b>23</b> Rajmunda	

**OPTYK**  


posiada zawsze na składzie, a mianowicie: okulary, nakośniki we wszystkich fasonach i gatunkach, również w wielkim wyborze: **pończochy gumowe** oraz **paski** rypturne i brzuszne

**G. Eisenberg**

Warszawa, —  
Plac Grzybowski № 10



Jeneralny reprezentant fabryki  
Mikroskopów Steindorf & Co  
Berlin, hurtowa i detaliczna sprze-  
daż aparatów fotograficznych,  
mikroskopów, instrumentów ge-  
odezyjnych i lornetek zwyczej-  
nych i pryzmatycznych oraz  
klisze i przybory fotograficzne

# J. ZAJĄC

WARSZAWA,

S-to Krzyska Nr. 5.

ZAMAWIAJCIE

## Druki

tylko —  
w znanej  
firmie —

### Zakłady graficzne

## N. ZIELONY „Star“

WARSZAWA,

Plac Grzybowski 10 — tel. 199-34

## Antykwarnia

p. i.

## „KONKURENCJA“

kupuje i sprzedaje  
różne rzeczy

### S. KLFINSINGER

WARSZAWA, S-to Krzyska 4.

telefon 144-69.

Księgarnia i Antykwarnia  
kupuje i sprzedaje różne przed-  
mioty starożytne oraz meble

### Sz.Kirsztein, Warszawa,

S-to Krzyska № 20—telefon.

### Wytwòrnia artykułów elektrotechnicznych

### I. Gordon, Warszawa,

Karmelicka 15 — telef. 195-62.

### Sprzedaż nici — „Trójka“,

„Chatsa“, „D. M. C.“, jedwabiu  
„A. B. C.“ Gütermana, guzików  
z perłowej masy oraz różnych  
towarów galanteryjnych

### Henoch HABERLELD

Warszawa, Nalewki 24 (w podwórzu)

### Fabryka K r a w a t ó w i Bielizny

### I. SZPANBOK, Warszawa

Nalewki 29 w pasażu na lewo  
Telefon 232 — 97.

### Skład skór i przyborów szewckich

### I. A. HOLCBLATT

Warszawa, Franciszkańska 22  
Firma egzystuje od 1890 roku.

### H. PRYWES

Warszawa,  
Graniczna 2  
Telef. 233-54

Skład naczyń kuchennych,  
emaljowanych i aluminiowych  
i wyrobów żelaznych

Rachunek bieżący w Banku dla Handlu i  
Przemysłu w Warszawie 5215. Konto cze-  
kowe P. K. O. 3196.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Styczeń

ma dni 31.

(Tydzień 5).

<b>Niedziela</b> <b>24</b> Tymoteusza	
<b>Poniedziałek</b> <b>25</b> Nawr. św. Pawła.	
<b>Wtorek</b> <b>26</b> Polikarpa	
<b>Środa</b> <b>27</b> Jana Złotoustego	
<b>Czwartek</b> <b>28</b> Karola	
<b>Piątek</b> <b>29</b> Franciszka	
<b>Sobota</b> <b>30</b> Martyny	

Hurt!

**Specjalna pracownia i magazyn parasoli  
i lasek oraz wielki wybór skórzanej galanterji**

**W. Gelblum, Warszawa,**

KARMELICKA 2 (ROG LESZNO) - TELEFON 130-73.

Detail!

Parowa  
Fabryka bielizny Fabryka nici  
„Oszczędność” „Matros“

**Wyłączna  
sprzedaż hurtowa**

**J. WAJSBERG — Warszawa**

Nowolipie 8 (dom własny).  
Telefony: składu 154-75, fabr. 258-23,  
pryw. 195-59.

Skład i kantor fabr.: Nalewki 20  
Konto czekowe P.K.O. № 6158.

**Składy  
Przyborów Elektrotechnicznych**

**Eljasz Rymer**


Warszawa, ulica Twarda 4.  
Telefon 188—76.

**PERFUMERJA**

**A. Nelken i A. Mendelsohn**

Warszawa, ul. Nalewki 36.  
Telefon 144—82.

Sprzedaż różnej bawełny i prę-  
dzy również bawełny ręcznej,  
maszynowej i mecerzowanej

**W.B. Mikelberg**   
Warszawa, Nalewki 16 m. 38  
Telefon 261—60.

Pracownia szyldów i reklam  
oraz robót malarskich

**B-cia BERLINER**

WARSZAWA,  
Nalewki 15 (w 3-im podwórzu),  
Dzika 12 (w 1-ym podwórzu)

Skład różnych skór  
zagranicznych i krajowych

**M. LONDON, Warszawa,**  
Franciszkańska 22  
Telefon 131—60.

Skład towarów optycznych, mu-  
zycznych i części do rowerów

**I. LESSMAN—Warszawa,**  
Graniczna 13. Marszałkowska 54  
telefon № 161—05.

Pracownia **PARASOLI i LASEK  
oraz dzieciennych**

**P. Rozenhonig—Warszawa**  
ulica Nalewki № 13 m. 20  
w drugiej bramie parter.

Okucia meblowe i wyroby żelazne

**J. ELEFANT—Warszawa,**  
Graniczna 6 — telefon 289-35.  
Konto czekowe P.K.O. 7509.

**Skład przędzy**  
wełnianej, bawełnianej, jedwab-  
nej i wigoniowej

**Feliks KLEJNMAN, Warszawa,**  
Nalewki 16.  
Telefony 193-65 i 293-55.

**Zakład artystyczno-grawerski S. PRASZNIK**  
Warszawa, Rymarska 14.

Monogramy gotowe, żetony, her-  
by, Faximile, pieczętki i t. p.  
Ceny przystępne.



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Styczeń

ma dni 31.

(Tydzień 6).

Niedziela

**31**

Piotra Nolaszko

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Luty

ma dni 28.

Poniedziałek

**1**

Ignacego

Wtorek

**2**

O czyszcz. NMP.

Środa

**3**

Błażeja

Czwartek

**4**

Andrzeja

Piątek

**5**

Agaty

Sobota

**6**

Doroty

Wytwórnia wyro-  
bów wełnianych

K. Hercfeld

W A R S Z A W A,  
S-to Jerska Nr. 42, mieszk. 10.



Wytwórnia

stempli **kauczukowych**

i zakład grawerski

# L. Frajdenhajm

Warszawa, Nowolipki № 2  
(róg Nalewek) sklep z frontu)

Przyjmuje wszelkie roboty w zakres  
drukarnstwa wchodzące.

Ceny przystępne.

**Zakład**  
**malarsko-artystyczny**

# „EFEKT“

Warszawa, Dzielna 12 (sklep z frontu)  
SZYLDY, REKLAMY. Przyjmuje wszelkie ro-  
boty w zakres malarstwa wchodzące.



Zakład artystyczno-grawerski  
stempli kauczukowych i me-  
talowych oraz różnych  
szyldów i reperacja nume-  
ratorów

**SZ. ELENBERG**

Warszawa, Graniczna 3 telef. 173-25

## Antykwarnia, skład muzyczny

aparaty i przybory fotograficzne,  
lornetki przyrządowe i teatral-  
ne oraz aparaty kinematografi-  
czne poleca

# N. FEIGENBAUM

Warszawa, S-to Krzyska 30.

**Wielki wybór.**

**Kupno, sprzedaż i zamiana.**

# PERFUMERIE Leon Rottenberg

Warszawa, Nalewki 29. Tel. 230 19.

Mydła toaletowe, perfumy, Kos-  
metyki krajowe i zagraniczne,  
Wyroby gumowe Chirurgiczne  
i Galanteryjne, Szczoteczki do  
zębów, rąk i t.p. Siatki do wło-  
sów, Wata i bandaże, Zaprawy  
do podłóg. Pasty do obuwia.

## ZABAWKI DZIECIENNE

ozdoby choinkowe,  
gry towarzyskie i t. p.

**G. Lederman** Warszawa,  
Nalewki 13.

(front przy bramie)



Pracownia stempli  
kauczukowych i metalowych  
Zakład Grawerski

**H. Gelbgras** Warszawa, Królewska 51

(róg placu Grzybowskiego).

# NA RATY!

Ubiory męskie, okrycia damskie  
w wyborze obfitym oraz przy-  
jmuje obstalunki z własnych ma-  
terjałów. Warunki dogodne.

p. f. „Szyk“

**S. KURCANT**

Warszawa, ulica Długa 23.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# L u t y

ma dni 28.

(Tydzień 7).

<b>Niedziela</b> <b>7</b> Romualda	
<b>Poniedziałek</b> <b>8</b> Jana z Maty	
<b>Wtorek</b> <b>9</b> Apolonji	
<b>Środa</b> <b>10</b> Scholastyki	
<b>Czwartek</b> <b>11</b> NMP. z Lourd.	
<b>Piątek</b> <b>12</b> Eulalji	
<b>Sobota</b> <b>13</b> Jana i Dobr.	

**Artystyczna Fabryka Sztyldów H. Epstein**

**Warszawa Długa 50**

**Pasaż Symonsa**

Uwaga: sztyldy imitacja emaljowanych dla p.p. dokto-  
rów i dentystów wykonywuje w przeciągu 24-ch godzin.

**Filja: Dzika Nr. 24.**



**Wytwórnia**

**stempli**



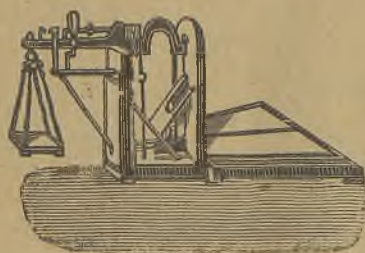
**kauczukowych**

**i zakład grawerski**

**M. Moszkowicz**

**Warszawa,**

**Nalewki 34 m. 34 w podwórzu na iewo**



**Skład fabryczny wag stołowych** i decymalnych, odważników, wszelkich wyrobów mosiężnych oraz wszelkich wyrobów mierniczych

**M. Steinlauf**

**WARSZAWA, PLAC GRZYBOWSKI 8.**

*Sprzedaż firanek,*

tiulu, kap pikowych, obrusów  
oraz wyrobów frykotowych

**Lipszyc, Adamski i Rozenfarb**

**WARSZAWA,**

ulica Nalewki 17.

(w podwórzu na prawo).

Sklep Nr. 18.

Telefon 260-35.

**Na raty jak za gotówkę!**  
na najdogodniejszych warunkach

**Krawiec**

**męski**

**N. Cymerman i Syn**

**WARSZAWA, Grzybowska 15.**

Przyjmuje obstalunki z własnych  
i powierzonych materiałów.

**SPRZEDAŻ SKÓR**

**L. Pion**

**Warszawa, Franciszkańska № 22**

Sprzedaż różnych towarów  
galanteryjnych zabawek oraz  
wyrobów siałowych po cenach  
fabrycznych

**A. Birman** **WARSZAWA,**  
Nalewki 13.

**F. CUKIER**

**MATERJAŁY**

**ELEKTROTECHNICZNE**

**Warszawa, Graniczna 7**

telefony 237-78 i 288-96.

**MAGAZYN OPTYCZNO-  
CHIRURGICZNY  
i ELEKTROMECHANICZNY**

**M. Neuman** **WARSZAWA,**  
Bieleńska 7.

(hotel Krakowski).

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# L u t y

ma dni 28.

(Tydzień 8).

<b>Niedziela</b> <b>14</b> Walentego	
<b>Poniedziałek</b> <b>15</b> Faustyna	
<b>Wtorek</b> <b>16</b> Juljanny	
<b>Sroda</b> <b>17</b> <i>Popielec</i>	
<b>Czwartek</b> <b>18</b> Symeona	
<b>Piątek</b> <b>19</b> Konrada	
<b>Sobota</b> <b>20</b> Leona	

**Magazyn starożytności!**  
**Rafael KLEINSINGER**

**Warszawa**

S-10 Krzyska 32

telefon, 217-23

Posiada na składzie wielki  
wybór saskiej porcelany: fi-  
gurki, wazony itp. oraz mi-  
njatury na słoniowej kości,  
i meble brzozy.

## Perfumerja „Aromat“

WARSZAWA, NALEWKI 16.

Telefony 265 63 i 267-89.

Posiada na składzie wszelkie artykuły w zakres branży wchodzące. Zastępstwo firmy: Johann Marie Farina gegenüber dem Rudolphplatz.

Pracownia i magazyn wykwin-  
tne go obuwia męskiego, dam-  
skiego i dzieciennego

## Sz. Tenenbaum

WARSZAWA, Twarda 22.

Wyrób własny.

## DRUKARNIA

### L. Kleinweksler

WARSZAWA,

Nowolipki 16.

Pierwsze Warszawskie  
Towarzystwo Wyrobów

Graficznych

WARSZAWA - - -  
Senatorska 28-30.

Fabryka stempli kauczuk. i metalow.

- Zakład grawersko-mechaniczny. -

Wytwórnia szyldów i napisów.

Reperacja numeratorów.

Sprzedaż różnej wełny  
i bawełny

**A. BACZKO** Warszawa,

Nalewki 21,

(3-cie podwórze).

**Księgarnia** i drobna sprze-  
daż przedmiotów starożytnych  
i meble starożytne

**P. FRIDMAN**

Warszawa, S-to Krzyska 19.

(I-szy sklep od placu Napoleona).

„**FERROCHEMJA**“ sp. z o. o.  
W SZARLEJU - ŚLĄSK

dostarcza po cenach przystępnych i warunkach dogodnych: I-a Węgiel Górnośląski i Dąbrowiecki, I-a Koks Górnośląski, Żelazo surowe i walcowane, Stal, Blachy dziurkowane (sita dna, ochrony pp.), Odlewy masowe (piece, piecyki, ruszta pp.), Nawozy sztuczne, Oleje i smary pp.

Pracownia kapeluszy damskich

## J. Zuberman

WARSZAWA, DŁUGA 43

(w podwórzu).

Fabryka wełnianych  
rękawiczek i pończoch

Warszawa, Miła 13 mieszk. 44.

SKŁAD FABRYCZNY:

**Ch. Grünberg** - Warszawa,  
Nalewki 20 (w podwórzu)

DRUKARNIA

Pracownia Stempli  
kauczukowych  
i zakład grawerski



**NowaPolonia**

WARSZAWA S-to Krzyska 39  
róg Marszałkowskiej przy przy-  
stanku tramwaj.

EGZYSTUJE OD 1882 ROKU  
3 Medale złote: Anwers—Wiedeń—Warszawa

**FABRYKA DJAMENTÓW**

do rżnięcia szkła, luster i do wszel-  
kich wyrobów technicznych

**H. Szeftel** - Warszawa,

Graniczna 16. Telefon 243 - 79.

Pracownia obuwia **F. Goldberg**

WARSZAWA, Pańska 9.

Przyjmuje wszelkie obstalunki  
i reperacje po cenach umiarko-  
wanych.



Cyfry duże ozna-  
czają dnie świą-  
teczne.

# L u t y

ma dni 28.

(Tydzień 9).

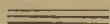
<b>Niedziela</b> <b>21</b> Andrzeja Boboli	
<b>Poniedziałek</b> <b>22</b> Kat. św. Piotra	
<b>Wtorek</b> <b>23</b> Piotra Damjana	
<b>Środa</b> <b>24</b> Macieja Apostoła	
<b>Czwartek</b> <b>25</b> Zygryda	
<b>Piątek</b> <b>26</b> Aleksandra	
<b>Sobota</b> <b>27</b> Leandra	

**Zakład pilnikarski**

**Józefa Łukasika**

Lublin, Zamojska Nr. 37

Wykonywa wszelkie robo-  
ty wchodzące w zakres  
pilnikarstwa.



Zamówienia wyko-  
nuje się tylko ręcz-  
nie przez uzdolnio-  
nych i wykwalifiko-  
wanych fachowców  
i na czas umówiony



Wszystkie artykuły  
*sportowe i lekkoatletyczne*

o r a z

*Wyroby gumowe*

poleca:

**Artur SCHINDLER**

LUBLIN,

Plac Litewski 1 — Telefon 400.

# Księgarnia i Skład Nut M. Arct i S-ka

Lublin, Krakowskie-Przedmieście 15.

Posiada na składzie olbrzymi asortyment książek i nut. — Prenumerata pism. — Zamówienia z prowincji załatwia szybko i przy większych zamówieniach nie liczy porta. —

**atalogi na żądanie bezpłatnie.**

Cyfry duże ozna-  
czają dnie świę-  
teczne.

# L u t y

ma dni 28.

(Tydzień 10).\*

**Niedziela**

# 28

Romana

Cyfry duże ozna-  
czają dnie świę-  
teczne.

# M a r z e c

ma dni 31.

**Poniedziałek**

# 1

Albina

**Wtorek**

# 2

Heleny Ces.

**Środa**

# 3

Kunegundy

**Czwartek**

# 4

Kazimierza

**Piątek**

# 5

Euzebjusza

**Sobota**

# 6

Wiktora

WY D) . A

**Zakład Powozowy**

**Marjan Krawczyński**

ul. Niecała 8.

Fotograficzna drukarnia i warsztaty  
ul. Niecała 8. Tel. 23



Biuro Techniczno - Handlowe  
i przedsiębiorstwo robót elektrotechnicznych

**W. ROESLER**

Lublin, ulica Radziwiłłowska 9. – Telefon 501.

Hurtowa i detaliczna sprzedaż węgla kamiennego  
i drzewa opałowego.

Sprzedaż wszelkich artykułów wchodzących w zakres  
elektrotechniki, oraz wykonywanie wszelkich w tym  
zakresie robót.

Sprzedaż artykułów technicznych i budowlanych.  
Przedstawicielstwa firm krajowych i zagranicznych.

**Ceny konkurencyjne**

Warsztaty Mechaniczne

**S. i J. Rakowscy**

Lublin, Bychawska 53.

WYKONUJĄ: maszyny młynarskie,  
transmisje pędne, wszelkie roboty fo-  
karskie oraz konstrukcyjne.

REMONTY: motorów, lokomobil, mło-  
ckarń i wszelkich narzędzi rolniczych  
oraz do nabycia po najtańszych ce-  
nach części do maszyn rolniczych.  
**Robota solidna. Ceny przystępne.**

**ZARŁAD**

Optyczno - Mechaniczny  
i Chirurgiczny

**Tadeusz Milewski**

Lublin, ulica Kapucyńska № 1.  
(hotel Victorja).

Fabryka Octu Spirytusowego i Winnego

FIRMA EGZYSTUJE OD 1867 ROKU.

**A. Gwoździowski**

Lublin, ulica Jezuicka № 13 (obok bramy Trynitarzkiej).

Poleca znanej dobroci octy wyborowe w różnych gatunkach.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Marzec

ma dni 31.

(Tydzień 11).

<b>Niedziela</b> <b>7</b> Tomasza z Akw.	
<b>Poniedziałek</b> <b>8</b> Bł. Wincentego	
<b>Wtorek</b> <b>9</b> Franciszki Rz.	
<b>Sroda</b> <b>10</b> 40 męczenników	
<b>Czwartek</b> <b>11</b> Konstantyna	
<b>Piątek</b> <b>12</b> Grzegorza	
<b>Sobota</b> <b>13</b> Krzystyny	

**Wyroby Tow. Akcyjnego**  
**PLUTON**  
"oraz artykuły cukiernicze  
JADWIGA PLISZCZYNSKA  
w Lublinie, Kapucyńska Nr. 2.

**ZAKŁADY MECHANICZNE**  
**i wyroby artystyczno-żelazne**  
**F. MAJEWICZ Lublin, — —**  
Zamojska 3 lub Żmigrod 4.

# Hurtownia Papieru

Materiałów Piśmiennych, Przyborów Szkolnych i Rysunkowych

Tow. udz.

**B. Kapuściński**  
**i W. Łosakiewicz**

w Lublinie, ulica Kapucyńska 7

HURT! telefon 343. DETAL!

---

**Z a k ł a d**  
**Elektromechaniczny**

**Karol Podmele**

**LUBLIN,**  
ulica Namiestnikowska № 19,  
lub ulica Szpitalna № 2.

Wykonuje instalacje dzwonek, telefoniczne, elektryczne, mechaniczne i ślusarskie.

Robota solidna i gwarancja

---

Fabryka tutek papierosowych, toreb i pudełek

**Antoniego WINNICKIEGO**

Lublin, ulica Szopena № 7.

wyrabia tutki z najlepszej francuskiej bibułki z watą higieniczną



Zakład rusznikarski

**Edward SZUMAN**

Lublin, Krak.-Przedm. 21.  
(Hotel Angielski).

Wykonuje wszelkie reperacje broni oraz wszelkie roboty w zakresie rusznikarstwa wchodzące.

Poleca się WP. Myśliwym.

---

– Firma egzystuje od 1900 roku. –

**Z a k ł a d**  
**mechaniczno-hydrauliczny**

**W. Oskiera**

w Lublinie, Zamojska № 31.

WYKONYWA studnie artezyjskie, urządzenie wodociągów, ze studzien. Kanalizacje.



**NA SKŁADZIE:**  
Pompy gotowe części do tychżei Rury w różnych gatunkach i rozmiarach.

Robota solidna.  
Ceny możliwie przystępne.



Cyfry duże ozna-  
czają dni swię-  
teczne.

# Marzec

ma dni 31.

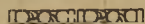
(Tydzień 12).

<b>Niedziela</b> <b>14</b> Matyldy	
<b>Poniedziałek</b> <b>15</b> Klemensa	
<b>Wtorek</b> <b>16</b> Hiłarego	
<b>Środa</b> <b>17</b> Gertrudy	
<b>Czwartek</b> <b>18</b> Gabryela Arch.	
<b>Piątek</b> <b>19</b> Józefa Obl.	
<b>Sobota</b> <b>20</b> Sebastjana	



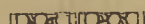
07657000000 1909

*Zakład muzyczny*  
**FRANCISZEK BOROWIECKI**  
Artystyczna pracownia  
instrumentów smyczkowych  
oraz korekta tychże



**Lublin,**

**Królewska 6.**



*Posiada na skla-  
dzie stare instru-  
menta pierwszo-  
rzędnych reno-  
mowanych firm  
zagranicznych*

# Polska Spółdzienia Wyrobow Stolarskich

LUBLIN, SĄDOWA 4.

Wykonywa wszelkie roboty w za-  
kres stolarstwa wchodzące.



Pracownia—

OBUWIA



STANISŁAW SZULC

LUBLIN, — Kościuszki 2. - -  
Krak.-Przedm. 44.

*Zakład  
powozów i bryczek*



**A. Spoczyński — Lublin,**  
ULICA ZIELONA 5.

Wykonywa wszelkie roboty w za-  
kres powoźnictwa wchodzące  
oraz odnawianie samochodów.

Pracownia kapeluszy  
i handel starzyzną

**Zofji Górskiej**

Lublin, Krak.-Przedm. 51.



Zakład mechaniczno-reperacyjny

**Antoni Bieliński**

Lublin, ulica Krótka Nr. 2.

Wytwórnia pasty do obuwia

**"MARS"**

**Franciszek Kordos**

Lublin, Namiestnikowska 13 m. 7.

Zakład

mechaniczno-ślusarski

**A. MATYJASEK**

w Lublinie, ulica Zielona № 5.

Pracownia Obuwia

**E. Tracewski**

LUBLIN, POZĄTKOWSKA 8.

Długoletnie fachowe wykształcenie.

**Juljan LISOWSKI**

rzeźbiarz

Lublin, ul. Bernardyńska № 20.

Rzeźba w drzewie i roboty  
sztukatorskie.

Pracownia Obuwia

**BOLESŁAW SADURSKI**

LUBLIN, BYCHAWSKA 18.

Przyjmuje obstalunki po cenach  
przystępnych.

Cyfry duże ozna-  
czają dnie świą-  
teczne.

# Marzec

ma dni 31.

(Tydzień 13).

<b>Niedziela</b> <b>21</b> Benedykta	
<b>Poniedziałek</b> <b>22</b> Oktawjana	
<b>Wtorek</b> <b>23</b> Pelagji	
<b>Środa</b> <b>24</b> Marka	
<b>Czwartek</b> <b>25</b> <i>Zwiast. NMP.</i>	
<b>Piątek</b> <b>26</b> Ludgera	
<b>Sobota</b> <b>27</b> Jana Damazego	

**Warsztaty**  
**Samochodowe „SILA”**

*Uwaga: Dla przyjezdnych  
remonty wykonuje się za-  
równo w dzień jak i w nocy*

**Lublin,**  
Przemysłowa 13

Wykonują wszelkie remonty motorów spalinowych, elektrycznych i tp. Posiadają przedstawicielstwa szwedzkich łożysk kulkowych i rolkowych; łańcuchów pociągowych; „Gargoyle Mobiloil”. Części zamienne do samochodów „Ford” i innych. Posiadają wulkanizator i umywalnię pod ciśnieniem. — — — —



Lubelska Fabryka Smarów  
**Teofil Nazarewicz i S-ka**  
LUBLIN,  
ulica Łęczyńska № 34  
Poleca smary wozowe i techniczne.

---

**Piotr Łuszczewski**  
BIURO  
ekspedycyjno - przewozowe  
Lublin, Krakowskie-Przedmieście 36.  
Magazyny:  
Krochmalna 4. — — Telefon 340

---

Farbiarnia i Pralnia Chemiczna  
**I. A. Götze**  
Lublin, Królewska 11.  
**FILJA** Krak.-Przedmieście 44.

---

MAGAZYN JUBILERSKI  
**A. Kalickiego**  
Lublin, Krakowskie-Przedmieście  
(obok Kościoła św. Ducha).

---

ZAKŁAD TAPICERSKI  
**Jan RACZKOWSKI**  
Lublin, ulica Żmigrod № 4

---

**Stanisław Janicki**  
sprzedaż artykułów  
technicznych  
Lublin, ulica Bernardyńska 24.

---

Fabryka  
Wyrobów Betonowych  
**Stefan Cybulski**  
Lublin, Bronowice - Łęczyńska 44.  
Poleca swoje wyroby  
po cenach konkurencyjnych.

---

FABRYKA -  
**OCTU A. Urbanowicza**  
Lublin, ulica Szewcka № 4.  
Poleca octy w wyborowych gą-  
tunkach po cenach konkuren-  
cyjnych.

---

**W. Golikow**  
**Lublin, Bernardyńska 12.**  
Stalowe wyroby i Galanterja.  
Poleca najlepsze brzytwy angielskie z 5-letnią gwarancją.

---

**Skład Towarów Kolonialnych i Farb**  
**Adam Podsiadłowski**  
Lublin, Początkowska 17.  
Poleca towary kolonialne, artykuły  
mydlarskie i farbiarskie w wielkim wy-  
borze po cenach najniższych konku-  
rencyjnych.

---

List pochwalny - Lublin 1901 r.  
Nagrodzony dużym medalem brązowym.  
**Zakład wyrobów bednarskich**  
**Stanisława WOJNO**  
w Lublinie, ul. Probostwo 7  
(dom własny).  
Przyjmuje wszelkie roboty w zakresie bed-  
narstwa.

---

Magazyn  
**Mód p. I. A. RZEPECKA**  
Lublin, Krak.-Przedm. 12.  
Poleca kapelusze, dział galante-  
ryjny i pracownia robót kościel-  
nych.

---

Cyfry duże ozna-  
czają dni świę-  
teczne.

# Marzec

ma dni 31.

(Tydzień 14).

**Niedziela**

**28**

Jana Kapistrana

**Poniedziałek**

**29**

Eustazego

**Wtorek**

**30**

Kwiryna Jana

**Środa**

**31**

*Wiel.* Barbiny

Cyfry duże ozna-  
czają dni świę-  
teczne.

# Kwiecień

ma dni 30.

**Czwartek**

**1**

*Wiel.* Teodory

**Piątek**

**2**

*Wiel.* Franciszka z P.

**Sobota**

**3**

*Wiel.* Ryszarda

**Magazyn bławatny J. Blumel**

LUBLIN, — —  
Krak.-Przedmieście 4.

# Juljan DYMOWSKI

w Lublinie, ulica Nowa 1,  
obok Bramy Krakowskiej.  
Skład: mydła, świec stołowych i kościelnych, nafty, pokostu, farb, lakierów, smarowidła do osi i t. p.

---

**HURTOWY SKŁAD**  
Materiałów Aptecznych i Farb  
**P-ra I. Zawadzkiego**  
LUBLIN,  
Krakowskie-Przedmieście 15.  
PIERWSZORZĘDNA PERFUMERJA.

---

Sklep wyrobów stalowych  
oraz naczyń kuchennych  
p. f.

**B. Kłopotowska**

Lublin, ulica Kapucyńska Nr. 2.

---

**Pierwszorzędna Pracownia Obuwia**  
**ST. BOGUSŁAW**

Lublin, ulica Bernardyńska 2.

Poleca wykwiłtne obuwie damskie,  
i męskie oraz przyjmuje zamówienia  
z własnych i powierzonych materia-  
łów. — Ceny przystępne. — Naj-  
świeższe fasony.

---

Egzystuje od roku 1860.

**Fabryka powozów**  
i bryczek

**Jana Wiązowskiego**

Lublin, Bernardyńska 11.

---

**Kantor przewozowo-ekspedycyjny**

**E. RADOMSKIEGO**

Lublin, Podwał 7. m. 2.

---



*Magazyn optyczny i broni*

**J. W. MORAWSKI**

*w Lublinie,*  
**Krakow-Przedmieście 21.**

Firma egzystuje od 1901 roku.

---

**MAGAZYN GALANTERYJNY**  
**ANTONI BARTECZKO**

Lublin, Krak.-Przedmieście 21  
(hotel Angielski)  
poleca wszelką galanterję po cenach  
konkurencyjnych.

---

*Zakład kowalsko - powozowy*  
**Jana Juścińskiego**

*w Lublinie,*

*ul. Przemysłowa (dom własny).*

Wykonywa wszelkie roboty  
wchodzące w zakres powoźnictwa  
Robota soliona. Ceny konkurencyjne.

---

**MAGAZYN ARTYSTYCZNY,**  
**Skład Papieru, Materiałów**  
**Piśmiennych i Rysunkowych**  
**B-cia Kestenberg**

Lublin, Krakowskie-Przedmieście 54.  
Telefon 440.

---

**ZAKŁAD STOLARSKI**  
**Konstanty Pachowski i S<sup>ka</sup>**  
**Lublin, Kościuszki 3.**

Przyjmuje obstalunki z własne-  
go materiału po cenach konku-  
rencyjnych.

---

**Sklep galanteryjno-łokciowy**  
**JAN PIASECKI**  
**Lublin, Foksal 33.**

Poleca: pończochy, krawaty  
i łokciowe towary po ce-  
nach przystępnych.



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Kwiecień

ma dni 30.

(Tydzień 15).

<b>Niedziela</b> <b>4</b> <b>Wielkanoc.</b>	
<b>Poniedziałek</b> <b>5</b> <b>Wielk. Wincentego</b>	
<b>Wtorek</b> <b>6</b> <b>Sykstusa</b>	
<b>Sroda</b> <b>7</b> <b>Rufina</b>	
<b>Czwartek</b> <b>8</b> <b>Januarego</b>	
<b>Piątek</b> <b>9</b> <b>Marji Kl.</b>	
<b>Sobota</b> <b>10</b> <b>Ezechjela</b>	



Fabryka Powozów i Bryczek

## L. Janociński

w Lublinie,  
ulica Miła (dom własny).



Magazyn Ubiorów

męskich

J. Lewandowskiego

w Lublinie,

plac Łokietka Nr. 5

(obok Krakowskiej Bramy)

TELEFON Nr.



ZAKŁAD ORTOPEDYCZNY

A. Borczakowskiego

W LUBLINIE, KRÓLEWSKA 11 m. 11.  
Wykonywa: protezy, aparaty, gorsety,  
bandaże, pasy brzuszne, pooperacyj-  
ne i innego rodzaju oraz obuwie or-  
topedyczne.



Fabryka kafi  
mistrza cechowego

Wiktora

Podkowy

LUBLIN,

ulica Chłodna № 4  
(za przejazdem).  
TELEFON

Produkuje:

Kafle białe i majolikowe,  
wazony ogrodowe wszelkich wy-  
miarów oraz wykonywa wszel-  
kie roboty w zakres zduństwa  
wchodzące.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Kwiecień

ma dni 30.

(Tydzień 16).

<b>Niedziela</b> <b>11</b> Leona Wielk.	
<b>Poniedziałek</b> <b>12</b> Juljusza	
<b>Wtorek</b> <b>13</b> Izydora op.	
<b>Środa</b> <b>14</b> Justyny	
<b>Czwartek</b> <b>15</b> Anastazji	
<b>Piątek</b> <b>16</b> Marceljana	
<b>Sobota</b> <b>17</b> Aniceta	

**D. PUTERMAN**

p. f.

**„Drogum”**

LUBLIN, Dolna Panny Marji Nr. 3.

— ŚRODKI OPATRUNKOWE —  
PRZYBORY I NACZYNIĄ DRO-  
GERYJNE ORAZ ZASTĘPSTWO  
FIRMY

**„ERDAŁ”**



Skład - : -  
apteczny

**J. Hochbergera**

LUBLIN -

Kowalska 9

poleca wszelkie artykuły apteczne, chemiczne, techniczne, kosmetyczne, perfumeryjne i wyroby gumowe. Stale na składzie posiada wszystkie wody mineralne świeżego czerpania. **Ceny najniższe.**

Józef Śliwiński

**Lublin, S-to Duska 20.**

pracownia ram oraz sprzedaż obrazów i widoków na raty.

**B. Malewski**

Zakład wyrobów rymarsko-siodlarskich, galanteryjnych i przybórów podróżnych

**w Lublinie, 3-go Maja 8.**

**Piekarnia „Francuska.”**

**Lublin, Kapucyńska 5.**

wypieka codziennie świeże pieczywo, wyroby cukiernicze oraz wszelkie obstalunki. **Ceny umiarkowane.**

**Zakład Studniarski**

**W. Dobiecki i S-owie** Lublin,  
Zamojska 19

Studnie artezyjskie  
(czyli wiercone)

**Pompy** i części do nich.

KANTOR EKSPEDYCYJNY

**„TRANZYT”**

Lublin, ul. Rynek Nr. 8.  
Codzienna komunikacja samochodowa z Warszawą.  
Warszawa, Nalewki 35 „Podwal”.  
Telefon 115-99.

Przedsiębiorstwo Ekspedycyjne

**Transport**

Lublin, ul. Lubartowska 2 tel. 474.

SPRZEDAŻ WĘDLIN

Władysław Pyzik Lublin,

**Krak.-Przdm. 66.**

**Zakład**


**blacharski i drykiarski**

**H. Kowaltowski — Lublin**

ulica Królewska 13.

Reperacja i wyrób galanteryjno-blacharski latarń i f. p.

**Wyroby skórzane i przybory podróżne**

**„REGA”** Lublin, 

Pijarska Nr. 2.

(róg Krak.-Przedm.)

Lubelskie przedsiębiorstwo asfaltowe i fabryka papy dachowej

**„LUBLIN”**

w Lublinie, ulica Zamojska 27.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Kwiecień

ma dni 30.

(Tydzień 17).

<b>Niedziela</b> <b>18</b> Apolonjusza	
<b>Poniedziałek</b> <b>19</b> Tymona	
<b>Wtorek</b> <b>20</b> Sulpicjusza	
<b>Środa</b> <b>21</b> Anzelma	
<b>Czwartek</b> <b>22</b> Sotera i Kaja	
<b>Piątek</b> <b>23</b> Wojciecha	
<b>Sobota</b> <b>24</b> Fidelisa	

Zakład blacharski

**W. Swierczyński**

**LUBLIN,**  
Namieśnikowska 13.

Robota solidna.  
Ceny umiarkowane.

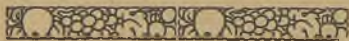
Wykonywa krycia da-  
chów na kościołach, wie-  
żach i domach. Trumny  
metalowe od najskrom-  
niejszych do najzdo-  
niejszych.



# Pracownia **Wacław Chachaj** obuwia

LUBLIN, SKIBIŃSKA 24.

Wykonywa wszelkie obstalunki z własnego i powierzonego ma-  
— terjału. — Najnowsze fasony. — Ceny umiarkowane —

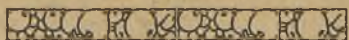


Wielki wybór maszyn  
rolniczych i do szycia  
rowery i wózki space-  
rowe poleca firma

## F. Gurfinkiel

Lublin, ul. Nowa 23.

Warsztat mechaniczny  
—:— na miejscu. —:—



Diplome de Paris.

ZAKŁAD  
krawiecki

## A. Arbajtman

Lublin, Foksal 13.

Wykonywa wszelkie ob-  
stalunki według naj-  
nowszych żurnali paryskich.

## Pracownia **kuśnierska**

### L. Cusznajder

LUBLIN, KRAK.-PRZEDM. 26

(w podwórzu).

Przyjmuje wszelkie obstalunki  
po cenach umiarkowanych.





Cyfry duże ozna-  
czają dni swię-  
teczne.

# Kwiecień

ma dni 30.

(Tydzień 18).

**Niedziela**

**25**

Marka Ewang.

**Poniedziałek**

**26**

Kleta i Marcel.

**Wtorek**

**27**

Zyta

**Środa**

**28**

Pawła od Krz.

**Czwartek**

**29**

Piotra, Roberta

**Piątek**

**30**

Katarzyny

Cyfry duże ozna-  
czają dni swię-  
teczne.

# M a j

ma dni 31.

**Sobota**

**1**

Filipa i Jakóba

Przedstawicielstwo częstochowskich  
zakładów wyrobów jutowych i konopi

„Stradom”

Sp. Akc. Lublin. Krak.  
Przedmieście № 19  
CENY FABRYCZNE.

# Zakład ślusarsko-mechaniczny S. Czerwiński

Częstochowa, Kościuszki 72

Wykonywa roboty wszelkiego rodzaju w zakresie tego fachu wchodzące, jako to budowa nowych sikawek pożarniczych, przenośnych, bramy żelazne balkony, balustrady, wszelkie ogrodzenia ażurowe

i reperacja wszelkich maszyn.

## Fabryka Wyrobów Cukierniczych

### Wł. Ignatowskiego

Częstochowa, Warszawska 32 (dom własny).

**Specjalność:** Czekolada, cukry, herbatniki, pierniki, biszkopty angielskie i szampańskie oraz wafle i opłatki.

**Hurt!**

**Detal!**

W SEZONACH ŚWIĄTECZNYCH WYKONUJE.

Baranki cukrowe w 20-tu odmianach, stoliki marcepanowe, galanterja na choinkę, Cukry i pierniczki (ozdobnie szprycowane) oraz figurki marcepanowe i czekoladowe.

### Skład futer i pracownia kuśnierska Michał Ajdelman

Częstochowa, Piłsudskiego 5,  
telefon 305.

Poleca wielki wybór gotowych futer męskich i damskich, skórek pojedyn. i błamów.

### Pracownia ubiorów męskich H. GOLDBART

Częstochowa, Kościuszki 19-a

przyjmuje wszelkie obstalunki z własnych i powierzonych materiałów.

### Zakład tapicersko-dekoracyjny A. Urbach

Częstochowa, I Aleja 7 lub Strażacka 7  
Specjalność: otomany, szeszlągi kozełki, materace, garnitury salonowe, taborety i t. p. również zakładanie rolet, firanek, sztor i markiz. Szpilowanie firanek. Ceny konkurencyjne

Pracownia ubiorów damskich  
kostjumów i palt

### A. Brener Częstochowa, Krakowska 4

Przyjmuje wszelkie obstalunki  
po cenach przystępnych.

Cyfry duże ozna-  
czają dni swię-  
teczne.

**M a j**

**ma dni 31.**

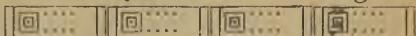
(Tydzień 19).

<b>Niedziela</b> <b>2</b> Zygmunta	
<b>Poniedziałek</b> <b>3</b> <b>Ogł. Konstytucji</b>	
<b>Wtorek</b> <b>4</b> Florjana	
<b>Środa</b> <b>5</b> Piusa V Pap.	
<b>Czwartek</b> <b>6</b> Jana Apost. Ew.	
<b>Piątek</b> <b>7</b> Flawji, Domiceli	
<b>Sobota</b> <b>8</b> Stanisława B.M.	

**SKŁAD SUKNA I KORTÓW**  
**M Szternblitz**

Lublin, Plac Łokietka 5.  
obok Bramy Krakowskiej.

poleca w wielkim wyborze: kamgarny, szewioty, bostony, veloury, zamsze i t. p. — materiały krajowe i zagraniczne pierwszorzędnej jakości. Ceny najniższe. Dla urzędników na dogodnych warunkach.







Zakład zegarmistrzowsko-optyczny

**Józef LURIE**  
Lublin, Zielona 1

Przyjmuje wszelkie roboty zegarmistrzowsko-jubilerskie po cenach konkurencyjnych. Za solidną i regularną reperację zegarków dają 2-letnią gwarancję.

---

**Pierwsza Lubelska Fabryka Wyr. Pończosznico-Trykołowych**

**B. KREMPPEL**

Lublin, Szpitalna 3.

Firma egzystuje od roku 1908.

Poleca wszelkie wyroby w zakres trykotarstwa wchodzące.

---

Drukarnia, Skład Papieru, Materiałów Piśmiennych i Rysunkowych oraz Przyborów Biurowych

**R. SZPIRO** LUBLIN, — —  
Krak-Przed. 36

---

**Skład płótna, worków, wańtuchów, chodników i materiałów na pokrycia meblowe**

**L. WAJNBAUM**

Lublin, ulica Nowa 2

vis à vis Bramy Krakowskiej.

---

**DRUKARNIA**

**Sznajndli Szpiro**

Lublin, Krakow.-Przedmieście 23

Przyjmuje wszelkie roboty w zakres drukarstwa wchodzące po cenach przystępnych.

Robota solidna. Wykonanie terminowe

Skład materiałów techniczno-budowlanych. Eternit z Lub. fabr. B-ci Rylskich

**S. Gradel — Lublin**

ulica Bernardyńska 24 (dom własny — Telefon 380. Adres dla depeszy: „Gradel — Lublin, Bernardyńska“)

---

**MATERJAŁY**

**ELEKTROTECHNICZNE**

**N. ROZENBAUM**

Lublin, ulica Kapucyńska 6  
poleca wszelkie artykuły elektrotechniczne oraz żyrandole po cenach przystępnych.

---

**Krawiec męski**

**Ch. FINKIELSZTEJN**

**Lublin, Bernardyńska 20**

---

Przyjmuje wszelkie roboty i obstalunki z powierzonego materiału.

Robota solidna.

Ceny przystępne.

---

**PRACOWNIA CZAPEK**

**M. Kelberman**

LUBLIN, S-to Duska 6

(I-sze piętro).

Posiada na składzie czapki wojskowe, uczniowskie i cywilne oraz przyjmuje obstalunki.

---

**Pracownia okryć damskich oraz futer**

**A. Perelsztajn**

Lublin, Początkowska 2

przyjmuje wszelkie obstalunki po cenach przystępnych.

Cyfry duże ozna-  
czają dnie swią-  
teczne.

**M a j**

**ma dni 31.**

(Tydzień 20).

<b>Niedziela</b> <b>9</b> Izydora	
<b>Poniedziałek</b> <b>10</b> Antoniego	
<b>Wtorek</b> <b>11</b> Fabjusza	
<b>Sroda</b> <b>12</b> Pankracego	
<b>Czwartek</b> <b>13</b> <b>Wniebowst. P.</b>	
<b>Piątek</b> <b>14</b> Bonifacego	
<b>Sobota</b> <b>15</b> Zofji Wdowy	

Firma egzystuje od 1850 r.  
**Pracownia jubilerska**

**M. TURKUS**

Lublin, Kozia 2.

Przyjmuje wszelkie roboty w zakres jubi-  
lerstwa wchodzące. Korzystajcie z okazji,  
gdyż mieszkanie na 1-ym piętrze.

Ceny przystępne.

Pierwsza lubelska szlifiernia szkła i fabryka luster

# Sz. Feldman — Lublin

**Fabryka:** ul. Lubomelszczyzna 6 (dom własny).

**Skład:** Krakowskie-Przedmieście 30.

Specjalność: Lustra do szaf, psych i trem. Lustra fryzjerskie w różnych oprawach. Lustra toaletowe ściennie w oprawach szklanych i niklowych. Różne szlifowane szkła do kredensów i witraży oraz szkła do samochodów. Przyjmuje się wszelkie roboty w zakres szlifierstwa wchodzące.



Drukarnia i fabryka wyrobów papierowych p. f.

## „OKRĘT“

LUBLIN, LUBARTOWSKA 3

PRACOWNIA SZCZOTEK  
i PĘDZLI

## Ch. Apelman

Lublin, ulica Grodzka № 1

**Najlepszy wyrób czapek**  
cywilnych i wojskowych

Lublin, ulica Zamojska № 43

## D. Korenblit

Ceny niskie. Wykonanie solidne

Krawiec męski, damski i dziecinny  
D. NACHMAN — Lublin,

ULICA OKOPOWA 2.

Przyjmuje wszelkie obstalunki  
po cenach przystępnych.

**Zakład Krawiecki Męski**  
p. f. „ELEGANCJA“

LUBLIN, ulica Rynek 6.

Przyjmuje wszelkiego rodzaju obstalunki  
z własnych i powierzonych materiałów. Wykonuje według ostatnich modeli. Dla przyjezdnych w przeciągu 24-ch godzin.

Ceny przystępne. ROBOTA SOLIDNA.

Najtaniej!



**Nowootworzony**  
**Magazyn Obuwia**

## E. Altman i F. Fenstermacher

Lublin, ulica Nowa 15.

Posiada na składzie obuwie męskie, damskie i dziecinne

CENY KONKURENCYJNE.

Najtaniej!



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

**M a j**

**ma dni 31.**

(Tydzień 21).

<b>Niedziela</b> <b>16</b> Jana Nepom.	
<b>Poniedziałek</b> <b>17</b> Paschalisa	
<b>Wtorek</b> <b>18</b> Feliksa Kap.	
<b>Środa</b> <b>19</b> Piotra Celest.	
<b>Czwartek</b> <b>20</b> Bernarda	
<b>Piątek</b> <b>21</b> Dezyder.	
<b>Sobota</b> <b>22</b> Wig. Julji	

**Na najdogodniejszych warunkach!!!**  
**Firma „TAILLEUR DE DAMES“**  
(dawniej „TEXTIL“)  
**J. GRYNWALD**  
**Krak.-Przedm. 60.**

poleca Sz. Publiczności wybór najrozmaitszych to-  
warów na okrycia ostatniej mody. Przyjmowanie  
obstalunków z własnych jak i powierzonych ma-  
terjałów, które są wykonywane punktualnie i so-  
lidnie podług życzeń Sz. Klijenteli. Dla przyjezdnych  
obstalunki są wykonywane w ciągu 24-ch godzin.

ZAKŁAD JUBILERSKI  
**L. Mandelbaum** LUBLIN —  
Furmańska 2

Przyjmuje wszelkie roboty i re-  
peracje jubilerskie.

SKŁAD PAPIERU  
Materiałów Piśmiennych i Drukarnia  
**J. Kerszman**—w Lublinie,  
Plac Króla Łokietka 2,  
dawniej Królewska 1.

Magazyn kapeluszy  
damskich i męskich  
**A. LEW**  
Lublin, Plac Króla Łokietka 2.  
Duży wybór najnowszych kapeluszy  
i modeli.

**KSIEGARNIA**, skład papieru  
i materiałów piśmiennych  
**L. Flichtenrajch**  
w Lublinie, Namiestnikowska 11  
poleca materiały piśmienne i podrę-  
czniki szkolne. Dla samopomocy rabat

Biuro porad prawnych  
i pisania podań

**J. SZROJT**  
Lublin, ulica Jezuicka Nr. 2.

Skład farb **H. Halberstadt**

Lublin, ulica Nowa 11.

Pracownia Ubiorów Męskich  
**A. Ł. WAŁACH** LUBLIN, - - -  
ZAMOJSKA 37.

Przyjmuje wszelkie obstalunki kra-  
wieckie. Warunki dogodne. Wyko-  
nanie solidne i terminowe. — Proszę  
się przekonać jak wykonywa moja firma

Krawiec  
męski **M. Eliniewicz**

LUBLIN, ZIELONA 5.  
Przyjmuje wszelkie obstalunki z po-  
wierzonego materiału po cenach konkurencyjnych

Sprzedaż na raty jak za gotówkę!  
Magazyn Obuwia **L. FAJN** Lublin,  
LUBARTOWSKA 2.  
poleca w wielkim wyborze wykwin-  
tne obuwie męskie, damskie i dzie-  
cinne oraz przyjmuje obstalunki PO  
CENACH KONKURENCYJNYCH.

Księgarnia, skład papieru  
i materiałów piśmiennych  
**M. ERLICHMAN**  
LUBLIN, ULICA KROLEWSKA 15.  
Poleca podręczniki szkolne. Dla na-  
uczycielstwa rabat.

Litografia **A. Rezniuk**

LUBLIN, JEZUICKA 14.  
Przyjmuje wszelkie roboty litografi-  
czne po cenach przystępnych.  
Firma egzystuje od 1913 r.

Biuro próśb, tłumaczeń  
i przepisywania na maszynie  
**I. Goldsztejn**  
LUBLIN, BERNARDYNSKA 12  
przetłumacza z języków hebrajskiego,  
rosyjskiego, niemieckiego i angielskiego.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

**M a j**

**ma dni 31.**

(Tydzień 22).

<b>Niedziela</b> <b>23</b> Zesł. Ducha Św.	
Poniedziałek <b>24</b> Świąt. Joanny	
Wtorek <b>25</b> Grzegorza	
Środa <b>26</b> Filipa	
Czwartek <b>27</b> Jana	
Piątek <b>28</b> Augustyna	
Sobota <b>29</b> Teodozji	

Drukarnia i Księgarnia  
**M. SZOLSOHNA**  
Lublin, Lubartowska 2  
(w podwórzu).

Poleca wszystkie podręczniki szkolne,  
wielki wybór materiałów piśmiennych, po-  
czątkówki z widokami, przybory szkolne itp.  
Przyjmuje wszelkie roboty w zakresie dru-  
karstwa wchodzące. Wykonanie solidne  
i szybkie. — Ceny umiarkowane.





Zakład — —

zegarmistrzowski  
**M. L. ADLER**

Lublin, Nowa 9.  
Przyjmuje wszelkie reperacje zegarków oraz roboty jubilerskie.

**Pracownia okryć damskich  
kostjumów oraz futer**

**N. Włostowicer i B. Akerman**

Lublin, Krak.-Przedm. 21  
Firma egzystuje od 1885 r.

**Magazyn ubiorów  
damskich i dzieciennych  
N. ZYMLER**

Lublin, Krak.-Przedm. 36 m, 5.  
Przyjmuje obstalunki z własnego i powierzonego materiału. Ceny przystępne. Wykonanie solidne i terminowe

**ZAKŁAD SZKLARSKI  
Sz Frydman  
i M. Kuperszmidt**

LUBLIN, KRÓLEWSKA 5 (1)  
przyjmuje wszelkie roboty szklarskie po cenach niskich.



**Pracownia  
OBUWIA**

**S. WAJSMOR**

LUBLIN, ZIELONA 10.

Wykonywa wszelkie obstalunki  
Najnowsze fasony.  
Ceny przystępne.

**BIURO PRÓŚB  
I PORAD PRAWNYCH**

**Zelig Waksman**

Lublin, Grodzka 2.

**Zakład Stolarski  
SZ. HERCMAN** LUBLIN,  
Krak.-Przedm. 21  
(hotel Angielski) w podwórzu.

Przyjmuje wszelkie obstalunki na dogodnych warunkach po cenach przystępnych. Wykonanie solidne i terminowe.

**Konfekcja damska  
L. Dreksler** Lublin,  
Kapucyńska 6.

poleca wszelkiego rodzaju suknie oraz bieliznę w dużym wyborze własnego wyrobu.

Ceny niskie.

**Zakład stolarski  
H. HOCHBERGER**

Lublin, Lubartowska 48 (w oficynie).  
Wykonywa kompletne urządzenia domów, wprawianie posadzek oraz wszelkie roboty meblowe po cenach konkurencyjnych.

Sprzedaż nici, pończoch  
i różnych towarów galanteryjnych

**A. Borensztej**

Lublin, Cyrulnicza 3

**SKLEP GALANTERYJNY  
oraz walizki i pudła**

**M. BRENMAN**

Lublin, Krakow.-Przedmieście 30  
(w bramie).

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

**M a j**

**ma dni 31.**

(Tydzień 23).

**Niedziela**

**30**

Feliksa

**Poniedziałek**

**31**

Petroneli

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

**Czerwiec**

**ma dni 30.**

**Wtorek**

**1**

Wiktora

**Sroda**

**2**

Erazma

**Czwartek**

**3**

**Boże Ciało**

**Piątek**

**4**

Franciszka

**Sobota**

**5**

Bonifacego

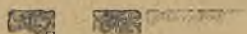


Fabryka powozów i odnawianie samochodów  
**STANISŁAW GĄSIOROWSKI**  
 Lublin, Początkowska 5.

## Agentura cukru

i skład towarów kolonialnych

**Herman**  
**Zysserman**

  
 Lublin, 3-go Maja 8  
 Telefon 193.



Pracownia  
 OBUWIA

**K.S. Józef Szczerbiński**

LUBLIN, KRAK.-PZEDM. 57.

Przyjmuje wszelkie ob-  
 stalunki po cenach konkren-  
 cyjnych.

**Krawiec**  
**Męski G. Klajn**

Lublin, Krak.-Przedm. 23  
 (w podwórzu I-sze piętro).

Wykonuje roboty według ostatniej  
 mody na dogodnych warunkach.  
 Robota solidna. Wykonanie punktualne

**Dom handlowo-przemysłowy**

**J. ROCHMAN I M. OKSENHENDLER**

Lublin, Króla Łokietka 5. Telefon 71.

Generalna reprezentacja na Woje-  
 wództwo Lubelskie Tow. „Karpaty“  
 i „Saturnia“ Sp. Akc. w Warszawie.

PRACOWNIA OBUWIA

**JAN GRABARZ**

LUBLIN, PLAC BYCHAWSKI 5.  
 Przyjmuje obstalunki z krajowego  
 i zagranicznego materiału po cenach  
 umiarkowanych.

Pracownia obuwia

**P. Bilko**

Lublin, ulica Foksal 37.  
 Przyjmuje wszelkie obstalunki z wła-  
 snego i powierzzonego materiału.  
 Ceny niskie. Wykonanie solidne.



Z a k ł a d  
 zegarmistrzow-  
 sko-jubilerski  
 i grawerski

**H. KUPERMAN**

LUBLIN,  
 S-TO DUSKA 4.

Wielki wybór wszelkich towarów  
 wchodzących w zakres zegarmistrzo-  
 wsko jubilerski. Ceny przystępne.  
 Kupuje złoto i srebro oraz wszelką  
 biżuterję. Płacę najwyższe ceny.



Pracownia krawiecka  
 z dyplomem  
 warszawskim

**J. Kupferman**

Lublin, Krak-Przedm. 23  
 (hotel Saski)

przyjmuje wszelkie obstalunki z wła-  
 snego i powierzzonego materiału po  
 cenach konkurencyjnych oraz wyko-  
 nuywa roboty wojskowe z dobrąkwa-  
 lifikacją.



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Czerwiec

ma dni 30.

(Tydzień 24).

**Niedziela**

**6**

Norberta

**Poniedziałek**

**7**

Pawła

**Wtorek**

**8**

Maksyma

**Sroda**

**9**

W. Prima

**Czwartek**

**10**

Bogumiła

**Piątek**

**11**

Mamerta

**Sobota**

**12**

Jana

**Elegancko szybko i tanio !!!  
Niebywała okazja.** Można na-  
bywać suknie rozmaitego gatunku  
oraz wszelką bieliznę własnego wy-  
robu po cenach fałszyżych jak wszędzie.  
Lublin, Pijarska Nr. 1 M LEINWAND.

**Skład**  
cukru, towarów kolonialnych  
i chemicznych oraz śledzi  
**Sz. Zysserman**  
Lublin, ulica Lubartowska Nr. 11.  
Telefon 435.

**Pracownia  
zegarmistrzowska**

**J. Frajzynger**

Lublin, Plac Łokietka 2.



Posiada na  
składzie wielki  
wybór zegarów  
ściennych  
i kieszonkowych



Sprzedaż szkła,  
fajansu, porcelany.  
lamp, naczyń ku-  
chennych, alumi-  
njowych i emaljo-  
wanych

**J. Halbersberg** Lublin - - -  
ulica Bramowa 4



**Zakład  
krawiecki**

**E. BRAJTER**

**Lublin, Rybna 4.**

przyjmuje obstalunki z powierzonych  
materiałów po cenach przystępnych.  
Daje na raty.

Fabryka różnych, smarów,  
przetworów chemicznych i na-  
ftowych oraz pokostu

**N. I. LINDENBAUM**

Lublin, ulica Browarna 2.  
(mieszkanie Kowalska 2 parter).

**Fabjan Forem**

p. f. S. CEDERBAUM egz. od 1881 r.  
Lublin, Krak.-Przedm. 23.

Księgarnia, skład nut, materiały  
piśmienne i przybory muzyczne.

**Skład szkła**

**L. Tryszfeld**

w Lublinie, ulica Lubartowska 8.

**Wielki wybór** żurnali mód  
i manekiny poleca

**Księgarnia M. EICHENBAUMA**

w Lublinie, ulica Kapucyńska 5  
oraz wypożyczalnia żurnaii.

**Skład wyrobów żelaznych**

oraz wyrób własnych  
drzwiczek hermetycznych

**M. Mintz — Lublin**

ulica Lubartowska 2 [(w podwórzu).  
Telefon Nr. 376.

**Skład materiałów drzewnych**

**L. ROZENBERG** LUBLIN - - -  
Zamojska 30.

Telefony: skład 5-27 mieszkanie 5-26.

Poleca wielki wybór materiałów bu-  
dowlano-stolarskich przyjmuje rów-  
nież różne zamówienia wchodzące  
w powyższy zakres.

Magazyn ubiorów męskich,  
damskich i bazar dziecienny oraz  
skład sukna, kortów i futer

**SS-wie CH. SZPETA**

Lublin, Krak.-Przedm. 18.  
Firma egzystuje od 1870 roku.

Cyfry duże ozna-  
czają dnie świą-  
teczne.

# Czerwiec

ma dni 30.

(Tydzień 25).

<b>Niedziela</b> <b>13</b> Antoniego	
<b>Poniedziałek</b> <b>14</b> Bazylego	
<b>Wtorek</b> <b>15</b> Wita, Modesta	
<b>Środa</b> <b>16</b> Bennona	
<b>Czwartek</b> <b>17</b> Manuela	
<b>Piątek</b> <b>18</b> Marka	
<b>Sobota</b> <b>19</b> Gerwazego	

Fabryka Olejów i Pokostu

**N. E H R L I C H**

Lublin, ulica Kowalska Nr. 4,  
lub Cyrulicza 3

Hurtowy skład żelaza i wyrobów  
żelaznych oraz blachy dachowej  
ocynkowanej i papy dachowej

**E. Eksztejń i Ch. Tajtelbaum**  
w Lublinie, Lubartowska Nr. 3.



# Pracownia

## Okryć Damskich

**kostjumów oraz futer**

# A. Szulman

**LUBLIN,  
Krak.-Przedm. 26.**

Przyjmuje wszelkie obstalunki po cenach przystępnych. Wykonuje na czas i punktualnie.

Najnowsze fasony podług mody paryskiej i wiedeńskiej.

## Towary Manufakturalne

**H. TAJKEF**

Lublin, Lubartowska № 3.

## Magazyn Mebli Gotowych

**B. Tochterman**

**Lublin, Początkowska 4.**

Posiada na składzie różne meble, wózki dziecięce, łóżka żelazne, meble wyściełane, lustra, materace po cenach przystępnych.

Skład drzewa materiałnego, budowlanego, stolarskiego i stelmarskiego

**SZ. LEWINSZTEJN**

**LUBLIN, PROBOSTWO 5.**

Hurtowy skład żelaza i wyrobów żelaznych oraz blachy pachowej

**Sz. Frajndlich  
i Ch. Rafman**

Lublin, Lubartowska 10 (w podwórzu)

Skład Towarów Manufakturalnych  
Damskiej i Dziecinnej Konfekcji  
oraz Chustek

# L. Cymring

Lublin, Lubartowska 8 (w podwórzu)

Fabryka wyrobów papierowych

**Ch. Wizen** **LUBLIN** - -  
Przechodnia 4.

Poleca kajety i bibułki cygaretowe własnego wyrobu, papiery pakowe i piśmienne oraz wszelkie materiały piśmienne.

Skład towarów manufakturalnych

**Alter Pizem**

Lublin, Nowa № 23.

**Uwaga.** Dla spółek i kooperatyw specjalny rabat.



Sprzedaż futer oraz pracownia kuśnierska

**L. WAJSBERG — Lublin**

**Krak.-Przedm. 21 m. 3.**

Przyjmuje wszelkie obstalunki futrzane po cenach niskich.

Manufaktura i Chustki

**S. I. AUFMAN — Lublin,**

Lubartowska 8,

(w podwórzu na prawo).


Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Czerwiec

ma dni 30.

(Tydzień 26).

<b>Niedziela</b> <b>20</b> Sylwerjusza	
<b>Poniedziałek</b> <b>21</b> Alojzego Gonz.	
<b>Wtorek</b> <b>22</b> Paulina z Noli	
<b>Środa</b> <b>23</b> Zenona	
<b>Czwartek</b> <b>24</b> Nar. Jana Chrz.	
<b>Piątek</b> <b>25</b> Doroty	
<b>Sobota</b> <b>26</b> Jana i Pawła	

Pracownia   
zegarmistrzowsko-jubilerska

**L. Blechman**

**Lublin, Foksal 43.**

Przyjmuje wszelkie reperacje  
zegarmistrzowskie i jubilerskie.

Skład  
towarów manufakturnych  
**CH. ROZENBAUM**  
Lublin, ulica Lubartowska 5.



## Magazyn Gotowych Ubiorów

męzkich i dzieciennych

oraz wybór palt gumowych  
męskich

Przyjmuje się obstalunki z po-  
wierzonych i własnych mater-  
jałów

# Roman Trawiński

W CZĘSTOCHOWIE, II-ga ALEJA 24

## Hurtownia Kupców Polskich

W CZĘSTOCHOWIE, II ALEJA Nr. 39  
TELEFON 501.

Towary kolonialno-spożywcze  
i ziemiopłody.

Firma egzystuje od 1885 r.

## Skład mebli

wszelkiego rodzaju

## Adama Glińskiego

CZĘSTOCHOWA, I ALEJA 12.

Posiada na składzie: meble, lustra,  
szafy, kredensy, komody, stoły, krze-  
sła, biurka, tualety, otomany a także  
przyjmuje zamówienia na wszelkie  
roboty stolarskie.

ODNAWIANIE i PAKOWANIE MEBLI.

## Pracownia Ubiorów Damskich kostjumów i palt

# S. CHMIELEWSKI

Częstochowa, Kościuszki 13



Przyjmuje wszelkie ob-  
stalunki; wykonywa po-  
dług najnowszych  
modeli

solidnie i terminowo





Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Czerwiec

ma dni 30.

(Tydzień 27).

**Niedziela**

**27**

Władysława

**Poniedziałek**

**28**

Leona II

**Wtorek**

**29**

**Piotra i Pawła**

**Środa**

**30**

Wsp. św. Pawła

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Lipiec

ma dni 31

**Czwartek**

**1**

Teodbalda Pust.

**Piątek**

**2**

Ireneusza

**Sobota**

**3**

Nawiedz. NMP.

Wytwórnia Cu-  
krów i Czekolady

Sew. Jaśkiewicz

CZĘSTOCHOWA,  
Nowy Rynek 2

Jedyny na Częstochowę  
Chrześcijański Magazyn i Pracownia  
oraz Skład Czapek i Kapeluszy p. f.

**K. Chawłowski**  
w Częstochowie, II-ga Aleja 39.

---

Skład Wódek i Likierów  
Sp. Akc. „ETYL“ w Kielcach  
przedstawiciel

**W. Jędrzejowski**  
Częstochowa, Mostowa № 11

---

**Flawjan Żykwiński**  
Warsztaty Mechaniczne  
w Częstochowie,  
ulica Warszawska 21.

---

Zakłady Mechaniczne  
p. f.  
**„TRYB“**  
Częstochowa, Jasnogórska 42.

---

**Leon Piotrowski**  
**„Mokka Kawa“**  
Częstochowa, II-ga Aleja 24.  
Telefony Nr. 1 i 240.  
Import kawy, herbaty i kakao.

---

Skład Materiałów Aptecznych  
i Farb  
**B. GRYLAK** Częstochowa,  
Warszawska 46  
telefon 5-28

Dostarcza wszelkie chemikalia  
dla fabryk.

# Polski Hurt

sp. z o. o.

Częstochowa ulica Krakowska 11.

**Kupno i sprzedaż** produktów  
zbożowo-mącznych i kolonialnych.

---

Firma egzystuje od 1880 roku.  
Zakład Pogrzebowy **JAN BAJERLAIN**  
w Częstochowie, Narutowicza 2  
(dawniej Krakowska).

Wyrób trumien dębowych i sosnowych  
po cenach najniższych. Kupującemu  
w moim zakładzie trumnę –  
posyłam karawan oszklony bezpłatnie

---

Zakład rzeźbiarsko - kamieniarski i sztukatorski  
**Eug. Proszowski**  
Częstochowa III Aleja 61.  
Wykonywa: pomniki, figury, ołtarze,  
oraz wszelkie roboty budowlane z kamienia,  
marmuru, gipsu i cementu.  
Zakład istnieje od roku 1878.

---

Wytwórnia Pojazdów i Uprzęży  
Władysława Müllera  
Częstochowa, Kościuszki 13  
poleca: gotowe powozy, bryczki, koła,  
korpusy i uprząże.

---

**Fabryka mebli**  
T. Hadler i S. Jarzębiński  
w Częstochowie, ul. Żelazna 5.

---

**Dom konfekcji**  
p. f.  
**M. FASZCZAK**

Częstochowa, Aleja 16. – Telefon 435

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Lipiec

ma dni 31.

(Tydzień 28).

<b>Niedziela</b> <b>4</b> Teodora	
<b>Poniedziałek</b> <b>5</b> Karoliny	
<b>Wtorek</b> <b>6</b> Dominiki	
<b>Środa</b> <b>7</b> Cyryla	
<b>Czwartek</b> <b>8</b> Elżbiety	
<b>Piątek</b> <b>9</b> Zenona	
<b>Sobota</b> <b>10</b> Pelagji	

**Oddział Biura Sprzedaży W y r o b ó w Spółki Akcyjnej**  
**Gnaszyńskiej**  
**Manufaktury**  
Częstochowa, Aleja Nr. 23  
Telefon 377.

Poleca wyroby jutowe jako to: tkaniny pakowe, workowe, podszewkowe, filtracyjne i tapicerskie. — Worki do cukru, mąki, zboża, soli, wełny, mączki kartoflanej, cementu i chmielu. Sienniki, przędzę od najcieńszych do najgrubszych numerów. :—:



# „Patefon”

właściciel **Edward Pucek**

Częstochowa, Aleja 19.

## P o l e c a :

patefony, gramofony, rowery, instrumenty muzyczne, zabawki, ognie bengalskie i

**przybory  
do rybołówstwa**

## FABR. MEBLI

Składnica Mebli

### Cechmistrzów Stolarskich

w Częstochowie, Dąbrowskiego 1-a.

Posiada na składzie meble wszelkiego rodzaju od luksusowych do najzwyklejszych, jak również przyjmuje wszelkie obścialunki oraz roboty tapicerskie po cenach przystępnych.

# Wytwórnia

Trykotaży, Pończoch i Rękawiczek

## Heleny Kowalskiej

Częstochowa,

ul. Kościuszki 23

# „Expres”

Biuro prósb, tłumaczeń i przepisywania na maszynach oraz pośrednictwa w kupnie i sprzedaży

**F**ranciszka  
**F**rancuza

CZĘSTOCHOWA,  
II ALEJA 42 m. 3. TEL. 490.  
BIURO CZYNNE:  
od godz. 9-ej do 4-ej popoł.

## S. KOLANKOWSKI

Zakład kowalско-  
powozowy

W CZĘSTOCHOWIE, KOSCIUSZKI 26



Przyjmuje wszelkie zamówienia w zakresie kowalско-powozowy wchodzące i wykonywa takowe solidnie po cenach umiarkowanych.

## Artystyczna Pracownia i Szkoła

sztandarów, aparatów kościelnych, wszelkich haftów białych, kolorowych oraz bielizny

M. Piątkowska Częstochowa -  
III Aleja 55.

Firma egzystuje od 1909 roku.

**Z a k ł a d**  
**tapicersko - dekoracyjny**  
**LUDWIKA LAPPE**

w Częstochowie, II Aleja 31.

Były współpracownik firm Warszawskich. Wykonywa wszelkie roboty tapicersko-dekoracyjne oraz kroi pokrowce na meble. Ceny umiarkowane.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Lipiec

ma dni 31.

(Tydzień 29).

<b>Niedziela</b> <b>11</b> 7 B ci Męcz:	
<b>Poniedziałek</b> <b>12</b> Jana	
<b>Wtorek</b> <b>13</b> Anakleta	
<b>Środa</b> <b>14</b> Bonawentury	
<b>Czwartek</b> <b>15</b> Henryka	
<b>Piątek</b> <b>16</b> NM <sup>o</sup> . Skapl.	
<b>Sobota</b> <b>17</b> Aleksego	

Skład Węgla i Drzewa  
**I. ROGOWSKI** — Częstochowa,  
Kilińskiego № 2.  
**Własne kamieniołomy.**

**Korekta i strojenie  
fortepianów i pianin**  
**T. TYFLĘWSKI**  
Częstochowa, ulica Waly 14.  
(obok synagogi)

**Rowery!** zarówno krajowe—  
znanej firmy „Za-  
wadzki“ jak i zagraniczne marki  
„Brennabor“, „Roleo“, angielskie  
„Derby“ po cenach konkurencyjnych  
poleca:

**M. Ruziewicz**, Częstochowa.  
Ogrodowa Nr. 9.

**Skład węgla i drzewa**  
**W. Salaburski**

Częstochowa, Wieluńska 12

ZAKŁAD INTROLIGATORSKI  
**T. Jurdzińskiego**  
w Częstochowie, Panny Marji 39  
wykonywa wszelkie roboty w zakres  
introligatorstwa wchodzące.

Wybór i sprzedaż przedmiotów  
metalowych i religijnych  
**Cz. Nowicki**  
Częstochowa,  
Ks. Kordeckiego 29 i 19.

Skład przyborów kościelnych:  
chorągwie, kapy, ornaty, figury,  
krzyże i t. p.

**M. Sakowskiej**  
Częstochowa, Św. Barbary 2.

Sklep dewocyjno-galanteryjny  
duży wybór figur, obrazów  
i różnej fantazji

**I. Ciesielski**  
Częstochowa, św. Barbary 2.

**Zakład ślusarsko-mechaniczny**  
**J. Trembacki**

Częstochowa, Warszawska 11

Specjalność: roboty budowlane.

**Chrześcijańska Fabryka**  
**Ram i Listew**  
oraz oprawa obrazów

**S. Gliński** Częstochowa, —  
Św. Barbary 11

**Pracownia ubiorów**  
**męskich i księży**

**J. DYGA** Częstochowa, —  
Jasnogórska 22.

Przyjmuje wszelkie obstalunki.

**Gdzie najtaniej?**  
W wytwórni swetrów i pończoch.  
Towary 1-szy gatunek.  
pod firmą

**J. BARANOWSKA**  
Częstochowa II Aleja 29.  
Dla kupców rabat.

ZAKŁAD STOLARSKI  
**A. Trojanowski**  
Częstochowa, Św. Barbary 2.  
Przyjmuje wszelkie roboty  
stolarskie i kościelne.

**Zakład aparatów kościelnych**  
**W. Figlarewicz** (dawniej Posyłek)  
istniejący od 1850 roku.  
w Częstochowie, Ks. Kordeckiego 23.

Posiada art. pracownie haftów oraz w dużym  
wyborze: Kapy, Ornaty, Baldachimy, Chora-  
gwie, Sztandary, Feretrony, Krzyże, Obrazy,  
Figury Świętych oraz wszelkie wyroby koś-  
cielne tj. Franzle, Galony, Chwasty i t. p.



Cyfry duże ozna-  
czają dni swię-  
teczne.

# Lipiec

ma dni 31.

(Tydzień 30).

**Niedziela**

**18**

Szymona z Lip.

**Poniedziałek**

**19**

Winc. a Paulo

**Wtorek**

**20**

Czesława Od.

**Środa**

**21**

Praksedy

**Czwartek**

**22**

Piot a, Roberta

**Piątek**

**23**

Marji Magd.

**Sobota**

**24**

Kunegundy

Skład Węgla i Drzewa

**L. LEWE**

Częstochowa, Kilińskiego 2.

ZAKŁAD KRAWIECKI

**Kazimierz Lebek** Częstochowa  
Narutowicza 32 (dawniej Krakowska)

Wykonywa wszelkie obśtalunki  
w zakres krawiectwa wchodzące.

ZAKŁAD  
rzeźbiarsko - kamieniarski  
**Józefa Billewicza**  
w Częstochowie, III Aleja 69.

Wykonywa figury, pomniki i t.p. Roboty budowlane, kościelne i mostowe. Robota solidna. Ceny konkurencyjne.

Lemoniada Owocowa

**A. Żuławiński**  
Częstochowa,  
ul. Krakowska 38.

F a b r y k a  
Cukrów i Czekolady

**P. DĘBSKI**  
CZĘSTOCHOWA,  
ulica Piłsudskiego Nr. 17.  
Telefon 69.

Broń i Amunicja  
**E. Perkowski**

Częstochowa II Aleja 32.

Fabryka Listew i Ram

„**JAWOR**”

w Częstochowie, Aleja 62.

Magazyn obuwia

Marjana Bednarka

Częstochowa, II Aleja 41.

Fabryka instrumentów  
muzycznych  
**Stefan Malko**

Częstochowa, Piłsudskiego 11.  
Konto czekowe P.K. O. 53939.  
Rachunki bieżące: Bank dla Handlu i  
Przemysłu i Spółdzielczy Bank Ludowy

**F. Bąbczyński**

Sprzedaż Skór  
Miękkich i Twardych  
Częstochowa, Kościuszki 11 oraz  
Sprzedaż Wyrobów Tytoniowych  
Stradomska 24.

**Feliks Wolarowski**

Częstochowa, Kościuszki 13.

**Z a k ł a d**  
zegarmistrzowsko - jubilerski  
Wykonywa wszelkie  
obstalunki i reperacje

Fabryka drewnianych tarcz  
pasowych i linowych

**Biuro Techniczne**  
„**Promień**”

**W. Klepacki**, Częstochowa II Aleja 30.  
Skład artykułów technicznych i elek-  
trotechnicz. instalacje światła i sily.

ZAKŁADY MECHANICZNE  
STOLARSKO - MEBLOWE

„**Wiąz**” w Częstochowie, —  
ul. Narutowicza 15.  
Zakład wykonywa według  
najnowszych wymagań roboty me-  
blowe i budowlane.

**Biuro próśb** Bronisława  
Bergmana  
w Częstochowie, II-ga Aleja 22.

(I-e piętro z frontu) obok kancelarii  
rejenta Chrzanowskiego.

REDAGOWANIE podań do wszystkich władz  
oraz sądów. TŁOMACZENIE doku-  
mentów i korespondencji handl w kilku je-  
zykach. Przepisywanie na maszynach.

Ceny przystępne.

Cyfry duże ozna-  
czają dnie świą-  
teczne.

# Lipiec

ma dni 31.

(Tydzień 31).

**Niedziela**

**25**

Jakóba Ap

**Poniedziałek**

**26**

Anny M. NMP.

**Wtorek**

**27**

Natalji

**Środa**

**28**

Inocentego

**Czwartek**

**29**

Marty

**Piątek**

**30**

Rufina

**Sobota**

**31**

Ignacego Loyoli

Zakład reperacyjny rowerów

**J. Piwowarczyk**

Częstochowa, III Aleja 48.

Mieszk. pryw. Tartakowa 3.

ZAKŁAD BEDNARSKI

**Ł. MIELCZAREK**

CZĘSTOCHOWA, Wieluńska 44.

Specjalność: roboty gięte.



Zakład  
bednarski **A. Sochański**

Częstochowa,  
Śląska, róg Jasnej 43.

Wytwórnia bielizny i krawaty.  
Magazyn galanteryjny  
**H. Parasol** Częstochowa,  
II-ga Aleja 28

Pośpieszna Pralnia Bielizny  
oraz Chemiczna pod firmą  
**„Jadwiga”**  
w Częstochowie, Strażacka 17.  
Ceny konkurencyjne.

Zakład  
stolarski **Adam Kosta**

Częstochowa, Krakowska 24.  
Wykonywa wszelkie roboty w zakresie  
stolarstwa wchodzące.

Farbiarnia i pralnia chemiczna  
garderoby męskiej, damskiej  
i dziecięcej  
**Jana Sikorskiego**  
Częstochowa, Targowa 25.

Skład rymarskich i siodlarskich  
skór i wyrobów rymarskich

**W. Piłatowicz**  
Częstochowa, Stary Rynek 18.

Zakład krawiecki

**F** **Franciszka** **Bieleckiego**

Częstochowa, II Aleja 39.

**Chrześcijańska pracownia ubiorów damskich**  
wykonywa kostjумы, płaszcze gładkie i fantazyjne oraz amazonki do konnej jazdy.

Ceny bardzo umiarkowane.  
**Teodor KISER** Częstochowa  
II-ga Aleja Nr.37

**Pracownia Obuwia**  
**męskiego, damskiego i dziecięcego**  
**J. Brzozowski**  
Częstochowa, III Aleja 46.

Przyjmuje obstalunki z własnego i  
i powierzzonego materiału po cenach  
konkurencyjnych.

WARSZTAT MECHANICZNY  
**Feliks Petrych**

Częstochowa, III Aleja 54.  
Wyrób rowerków dziecięcych i drezynek. — Ceny niskie.

ZAKŁAD BLACHARSKI  
**M. Frukacz i J. Maślankiewicz**  
w Częstochowie, Kilińskiego 3.  
Wykonywa wszelkie roboty w zakresie blacharstwa wchodzące po cenach przystępnych.

Zakład ślusarsko-mechaniczny  
**Bracia Nowakowscy**  
w Częstochowie, Panny Marji 1.

Wykonywa schody żelazne, żaluzje, ogrodzenia, bramy, nagrobki, okna, balustrady do schodów, balkony, kraty oraz okucia do okien i drzwi podług najnowszej konstrukcji  
Specjalność: Reperacja pomp

Cyfry duże ozna-  
czają **dnie** świę-  
teczne.

# Sierpień

ma dni 31.

(Tydzień 32).

<b>Niedziela</b> <b>1</b> Piotra w Ok.	
<b>Poniedziałek</b> <b>2</b> NMP. Anielskiej	
<b>Wtorek</b> <b>3</b> Znal. rel. św. Szcz.	
<b>Środa</b> <b>4</b> Dominika	
<b>Czwartek</b> <b>5</b> NMP. Snieżnej	
<b>Piątek</b> <b>6</b> Przem. Pańsk.	
<b>Sobota</b> <b>7</b> Kajetana	

ZAKŁADY MECHANICZNE

**B-ci Szmerdt** Częstochowa,  
Jasnogórska 49a

Wytwórnia form dla hut szlanych.

Zakład reperacyjny rowerów

**J. Morawski** Częstochowa  
Słaska Nr. 6.

Przyjmuje wszelkie reperacje rowerów.

**Zakład introligatorski**  
**L. KRYK** Częstochowa, —  
Panny Marji 71.

Nabywać można w księgarniach, a także przyjmuje zamówienia: dla orkiestr automatyczne oprawy do nut różnego formatu. Ponadto przyjmuje wszelkie książki do oprawy.

**Zakład ślusarsko-  
mechaniczny**  
**S. Wieszczyk** Częstochowa  
Kościuszki 27

Przyjmuje wszelkie roboty w zakresie mechaniki — po cenach konkurencyjnych. —

**Józef Kossowski**  
Częstochowa,  
S-go Stanisława 5, — róg Kościuszki  
(dom własny). — Telefon Nr. 493.  
Konto czeków: Banku Ludowego i Banku  
Ziemińskiego Oddział w Częstochowie.  
Kantor wynajmu: Samochodów Osobowych i Towarowych, Karet, Land, Powozów, Bryczek, Platform i Wozów Ciężarowych.



**Pracownia Obuwia**

**A. Kaczmarczyk**  
Częstochowa, Kościuszki 62  
Przyjmuje wszelkie obstalunki i reperaturę po cenach przystępnych.

**Konfekcja Męska i Damska**

**A. Tenczewski**  
CZĘSTOCHOWA, II-ga ALEJA 18.  
Specjalność: palt gumowe oryginalne wiedeńskie i angielskie.

**Magazyn obuwia**  
**Stefan Kopera**

Częstochowa, III-cia Aleja 49.  
Posiada na składzie wielki wybór gotowego obuwia oraz przyjmuje obstalunki.

**Oszczędzasz dużo** przy kupnie znanych z solidności i elegancji wyrobów trykotowych w wytwórni trykotaży p. f.

**„Dżemper“** Ludwiki Pancowej  
Częstochowa, III-cia Aleja 49  
(w podwórzu).  
Nowe modele. — Piękny wybór.

**Pracownia mebli**  
**Romana Szudrowicza**  
Częstochowa, Wieluńska 38.

Przyjmuje roboty meblowe oraz inne w zakres stolarstwa wchodzące. Robotą solidną. — Ceny przystępne.

**Pracownia ubiorów męskich i kostjumów damskich**  
**Stanisława Szustera**

przyjmuje wszelkie roboty w zakres krawiectwa wchodzące.  
Częstochowa, Kościuszki 13

**Zakład stolarski**  
**St. Kasperkiewicz**  
Częstochowa, Ks. Kordeckiego 12

Przyjmuje wszelkie obstalunki w zakres stolarstwa wchodzące. Specjalność: meblowe.

**Skład futer**

**Maurycy Kornberg**  
Częstochowa, Panny Marji № 6  
I-e piętro. Telefon 259.  
Przyjmuje wszelkie roboty w zakres kuśnierstwa wchodzące.

**Zakład stolarski**  
**L. Michalewicz**  
Częstochowa, Krakowska № 23.

Przyjmuje wszelkie obstalunki po cenach przystępnych.



Cyfry duże ozna-  
czają dni świę-  
teczne.

# Sierpień

ma dni 31.

(Tydzień 33).

<b>Niedziela</b> <b>8</b> Cyrjaka	
<b>Poniedziałek</b> <b>9</b> Romana	
<b>Wtorek</b> <b>10</b> Wawrzyńca	
<b>Środa</b> <b>11</b> Zuzanny	
<b>Czwartek</b> <b>12</b> Klary i Hilarji	
<b>Piątek</b> <b>13</b> Hipolita	
<b>Sobota</b> <b>14</b> Euzebjusza	

ZAKŁAD FOTOGRAFICZNY

**„Rembrandt”**

**Częstochowa, I Aleja 7.**

Pracownia Ubiorów Męskich

**Sz. Korczak** **Częstochowa,**  
Jasnogórska 10.

Przyjmuje obstalunki z materiałów  
własnych i powierzonych.

ZAKŁAD STOLARSKI  
W. KIDAWSKI

Częstochowa, Panny Marji № 19  
Przyjmuje wszelkie roboty w zakres  
stolarstwa wchodzące.  
Specjalność: meblowe.

Skład listew do ram, szkła, luster.  
Przedsiębiorstwo robót szklarskich

**Z. Kopiński**

Częstochowa, II-ga Aleja 40.

Pierwszorzędna pracownia  
kuśnierska

W. Frajermauer

Częstochowa, Panny Marji 21.  
Wykonuje wszelkie obstalunki  
po cenach przystępnych.

Magazyn **Felicja**  
**Mód**

Częstochowa, II-ga Aleja 39  
poleca wielki wybór kapeluszy na  
sezon bieżący oraz nowości sezonowe dla pań.

Zakład introligatorski  
i wytwórnia książek do nabożeństwa

**P. Wyleżalek**

Częstochowa, Wieluńska 44.

Pracownia Okryć Damskich  
Kostjumów i Palt

**A. MONETA**

Częstochowa, Senatorska 3.  
Wykonuje wszelkie roboty solidnie i terminowo według ostatniej mody.

Fabryka baterij, papierośnic  
i zapalniczek

Weinberg i Bochenek

Sp. z ogr. odp.  
Częstochowa, Jasnogórska 15 tel. 2-49

Pracownia ubiorów damskich

**M. KATZ**

Częstochowa, II-ga Aleja 16.

Tech. **S. Grynberg**  
dentystyczny

Częstochowa, Strażacka 9

Fabryka Mebli Żelaznych  
i wózków dziecińczych

**Kongrecki i Kohn**

Częstochowa, Piłsudskiego 13.  
Telefon 19.

Zakłady Mechaniczne

**W. Janusz**

Częstochowa, ul. Kilińskiego 23.  
Specjalność: okucia budowl., balustrady, różne ogrodzenia i t.p.

Warsztat ślusarsko-mechaniczny

**A. Weksler** Częstochowa,  
II Aleja № 18

Specjalność: Tłoczarki i sznyty.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Sierpień

ma dni 31.  
(Tydzień 34).

<b>Niedziela</b> <b>15</b> Wnieb. NMP.	
<b>Poniedziałek</b> <b>16</b> Rocha	
<b>Wtorek</b> <b>17</b> Jacka	
<b>Środa</b> <b>18</b> Agapita	
<b>Czwartek</b> <b>19</b> Juljusza	
<b>Piątek</b> <b>20</b> Bernarda	
<b>Sobota</b> <b>21</b> Joanny	

Pracownia UBIORÓW MĘSKICH  
**L. Baum** Częstochowa  
Strażacka 9.  
Przyjmuje wszelkie obstalunki, które  
wykonywa solidnie i terminowo.

Wyrób szczotek i pędzli  
oraz szczotek fabrycznych

**J. Gutterman**

Częstochowa, - -  
Aleja Nr. 1



## Zakład instrumentów muzycznych

**Wacław Żebrowski**

Częstochowa, Ks. Kordeckiego 33

## ZAKŁAD STOLARSKI

**B-ci Markowskich**

W CZĘSTOCHOWIE, KOŚCIUSZKI 17

Przyjmuje wszelkie roboty  
w zakres stolarstwa wchodzące.  
Ceny konkurencyjne.

**Hurtowa sprzedaż  
dewocji**

**Józefy Salomon**

**Częstochowa,  
Ks. Kordeckiego 29.**

Pracownia ubiorów damskich oraz futer

**„Maison de Vienne”**

właśc: **E Heilbornowa**

Częstochowa, II Aleja 29.

Wytwórnia szczotek i pędzli

**K. Sieradzki**

**CZĘSTOCHOWA,**

ulica Warszawska № 13.

**CENY KONKURENCYJNE**

**Wytwórnia Przetworów  
Owocowych, Zapraw do Wódek  
i Likierów**

**Kazimierz Piltz**

**w Częstochowie, III Aleja 71.**

Sprzedaż Cukrów i Czekolady  
pierwszorzędnych firm krajowych

**W. Dukaczewski**

**Częstochowa,**

**ul. Kościuszki 19-a.**

Zakład stolarsko-rzeźbiarski

**P. SENDRA**

Częstochowa, Ks. Kordeckiego 11

Przyjmuje wszelkie roboty  
stolarskie i kościelne: am-  
bony, ołtarze, feretrony itp.

**Pracownia ubiorów damskich  
M. STAWSKI**

Częstochowa, I Aleja 12

Wykonywa wszelkie obstalunki pod-  
ług wymagań nowoczesnej mody z  
własnych i powierzonych materiałów  
Ceny przystępne.

Wykonanie wykwiłtne i eleganckie.

## H. BRUM

Częstochowa, Nowy Rynek 2,  
skrz. poczt. 82 — telefon 4-72.  
Wyroby żelazno-galanteryjne. — Żelaz-  
ka do prasowania. — Wiadra ocynko-  
wane. — Specjalny dział hebli.

**Pierwszorzędny Skład  
Futer przy znanej pracowni**

**S. KATZ**

w Częstochowie, II-ga Aleja 20.  
Telefon 212.

Skład żelaza i artykułów  
techniczno-żelaznych

**L. Karmioł**

w Częstochowie, Nowy Rynek 5.  
Telefon 1-94.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Sierpień

ma dni 31.

(Tydzień 35).

<b>Niedziela</b> <b>22</b> Tymoteusza	
<b>Poniedziałek</b> <b>23</b> Filipa	
<b>Wtorek</b> <b>24</b> Bartłomieja	
<b>Sroda</b> <b>25</b> Ludwika	
<b>Czwartek</b> <b>26</b> Ireneusza	
<b>Piątek</b> <b>27</b> Prz. rel. św. Krzyża	
<b>Sobota</b> <b>28</b> Augustyna	

Galanterja i materiały piśmienne

**I. M. ROTENBERG**

Częstochowa, I-a Aleja Nr. 4.

**Pierwszorzędna**

wytwórnia parasoli i rączek

**S. GRABINER** Częstochowa,

I Aleja 8 (w podwórzu na prawo).

**Pierwsza Częstochowska Fabryka Parasoli i Parasolek**  
oraz hurtowa sprzedaż wszelkich **dodatków do parasoli**

p.f. **Izydor Grabiner** Częstochowa, I Aleja 5  
Adres dla depesz: skrzynka pocztowa 85.

Posiada na składzie na sezon bieżący: parasole i parasolki od najtańszych do najwykwintniejszych.

Ostatnie modele wiedeńskie i paryskie.

**Hurt!**

**Detal!**



**Pracownia Ubiorów Męskich**

**Sz. GRANEK** CZĘSTOCHOWA,  
I-sza ALEJA 10.

**Pracownia ubiorów męskich**

**A. Steinkeller**

Częstochowa, Kościuszki 13 – tel. 135

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnego i powierzonych materiałów.



**Pracownia**  
**okryć damskich**  
**i dzieciennych**

**Sz. Nowak**

Częstochowa,  
I-sza Aleja № 5

posiada gotowe: palta, kostjomy damskie oraz ubiory dzieciennne po cenach najniższych, bo w prywatnem mieszkaniu.  
Zapamiętajcie adres: Sz. Nowak I-sza Aleja 5 – w podwórzu na prawo.

**PRACOWNIA KUŚNIERSKA**

**L. Krojczera** w Częstochowie II Aleja Nr. 36 w podwórzu I p.  
wykonywa szybko i starannie wszelkie roboty podług najnowszych modeli, w zakres kuśnierstwa wchodzące: palta fokowe, karakułowe męskie i damskie po cenach konkurencyjnych.

Egzystuje od 1908 roku

**Zakład tapicersko - dekoracyjny**

**J. Sznajer** Częstochowa  
Ogrodowa 18

Przyjmuje wszelkie roboty wchodzące w zakres tapicerstwa, jak również zakładanie i szpilkowanie firanek.

**Pracownia**  
**Obuwia** **M. Berman**

Częstochowa, I Aleja 8 (w podwórzu na prawo)

wykonuje wszelkie obstalunki z własnych i powierzonych materiałów po cenach przystępnych.



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Sierpień

ma dni 31.

(Tydzień 36).

**Niedziela**

**29**

Ścięc. gł. św. Jana

**Poniedziałek**

**30**

Róży Lim.

**Wtorek**

**31**

Rajmunda

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Wrzesień

ma dni 30.

**Sroda**

**1**

Bronisławy

**Czwartek**

**2**

Stetana

**Piątek**

**3**

Izabeli

**Sobota**

**4**

Rozalji



# Herman WNUK

## Krawiec Męski

Częstochowa, II Aleja 24,

Telefon № 216.

## Pierwszorzędna Pracownia Ubiorów Damskich

oraz futer

### M. FAJGENBLATT

CZĘSTOCHOWA,  
II-ga ALEJA № 18.

Wykonywa wszelkie  
obstalunki szybko  
i solidnie.

Ceny przystępne.



MAGAZYN OBUWIA

### Z. LANGNER

Częstochowa,  
Nowy Rynek 3.  
Ogrodowa 14.



Pracownia Ubiorów Męskich

**P. Einhorn** Częstochowa -  
Aleja 29. Tel. 430

Przyjmuje wszelkie zamówienia z wła-  
snych i powierzonych materiałów  
podług najnowszych fasonów.

## Krawiec

## Męski

dplomowany międzynarodowym  
dyplomem

## Józef Grün

CZĘSTOCHOWA, II ALEJA 16.

Obstalunki wykonywa  
solidnie i terminowo  
podług najnowszych fa-  
sonów.

P o l e c a wielki wybór obuwia róż-  
nego rodzaju: warszawskiego, wiedeń-  
skiego i własnego wyrobu. — — —  
Dlatego, że sklep się mieści na  
uboczu — sprzedaje się po ce-  
nach konkurencyjnych. — — —

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Wrzesień

ma dni 30.

(Tydzień 37).

<b>Niedziela</b> <b>5</b> Wawrzyńca	
<b>Poniedziałek</b> <b>6</b> Zacharjasza	
<b>Wtorek</b> <b>7</b> Reginy	
<b>Środa</b> <b>8</b> <i>Narodz. NMP.</i>	
<b>Czwartek</b> <b>9</b> Gorgonjusza	
<b>Piątek</b> <b>10</b> Mikołaja	
<b>Sobota</b> <b>11</b> Prota	

Wyrób mebli lakierowanych,  
urządzeń kuchennych i przedpo-  
kojowych pokoi dzieciennych

**D. Koniecpoler** Częstochowa,  
Aleja 14

**Zakład Mechaniczny**  
**A. Gotlib i J. Rozenzon**  
Częstochowa, ul. Warszawska Nr. 18.  
Specjalność: najnowsze wykomb nowane szni-  
ty, szlance i pretry oraz reperacje wszelkich  
maszyn,



Pierwszorzędna pracownia ubiorów damskich oraz futer

**B. Cymerman**

Częstochowa, II-ga Aleja Nr. 32.  
Wykonywa wszelkie obstalunki.

Firma egzystuje od 1892 r.

**R. KOPLOWICZ**

Częstochowa, ul. Ogrodowa 16.  
Sprzedaż dodatków krawieckich oraz wszelkich guzików po cenach najtańszych.

**Detaliczna**

sprzedaż krawieckich dodatków

**L. Cukierman** Częstochowa,  
I-sza Aleja 1  
w Bazarze.

**KRAWIEC MĘSKI**

przyjmuje wszelkie obstalunki krawieckie

**H. Granek**

Częstochowa ul. Ogrodowa 18.

**ZAKŁAD STOLARSKI**

budowlany i meblowy  
oraz

robót kuchennych i sklepowych

**L. KATZ** Częstochowa,  
Warszawska 21.

Detaliczna sprzedaż wszelkich krawieckich przyborów

**J. Freiermoer** Częstochowa

I-a Aleja 6. I-sze piętro (front).

**Ważne dla panów!**

Pierwszorzędna pracownia ubiorów męskich

**A. GRANEK**

Częstochowa, Krakowska 12

Przyjmuje wszelkie obstalunki.  
Robota solidna. — Ceny przystępne.

**Wykwintna pracownia ubiorów damskich**  
**M ARTMAN**

Częstochowa, Targowa 15

II-gie piętro (front).

Wykonywa wszelkie obstalunki podług wymagań nowoczesnej mody po cenach przystępnych.

Zakład krawiecki ubiorów męskich

**A. LEMEL**

Częstochowa, II-ga Aleja 22.

Wykonywa wszelkie obstalunki z własnych i powierzonych materiałów solidnie i terminowo podług najnowszych fasonów na najdogodniejszych warunkach.

**Pracownia ubiorów damskich i futer**

**I. DZIORE** CZĘSTOCHOWA -  
I-sza Aleja 8.

Wykonywa wszelkie obstalunki z własnych i powierzonych materiałów podług najnowszych modeli paryskich.

**Pracownia Ubiorów Damskich**

**S. Nowak** Częstochowa,  
II-ga Aleja 39

(w podwórzu w oficynie).

Wykonywa wszelkie obstalunki oraz posiada gotowe ubiory damskie.  
Ceny niskie.

**Pracownia**

**ubiorów damskich**

**I. D FEDERMAN**

Częstochowa, Narutowicza 30 (dawniej Krakowska)  
Wykonywa wszelkie obstalunki podług wymagań nowoczesnej mody po cenach przystępnych.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Wrzesień

ma dni 30.

(Tydzień 38.)

Niedziela

12

Gwidona

Poniedziałek

13

Eugenji

Wtorek

14

Podn. Krz. św.

Środa

15

NMP. Bolesnej

Czwartek

16

Euzebj

Piątek

17

Stygmat


Sobota

18

Ireny

Wykwintna Pracownia Ubiorów  
Damskich okryć sukien i futer  
**J. LEWKOWICZ** Częstochowa  
II Aleja Nr. 35.

Robota wykonywa się punktualnie i elegancko

Zakład tapicersko-dekoracyjny  
**I. SZNAJER** Częstochowa,   
I Aleja Nr. 2  
Wykonywa wszelkie roboty wchodzą-  
ce w zakres tapicerstwa po cenach  
przystępnych **ROBOTA SOLIDNA.**

Pierwszorzędna pracownia okryć  
damskich i futer

## K. Cukrowski

Częstochowa I Aleja 14.

Wykonywa wszelkie obstalunki  
z własnego i powierzonego materiału

Sprzedaż galanteryjno - kramar-  
skich towarów oraz parasoli, la-  
sek i zabawek

## M. Szyper

Częstochowa, Warszawska 10.

**Skład rowerów i części**  
oraz gumy rowerowe

## A. Wasserman

Częstochowa, Ogrodowa 9

Pierwszorzędna Pracownia  
Okryć Damskich i Futer

## A. Z. Frydman

Częstochowa  
II Aleja 24.

Wykonywa wszelkie obstalunki z wła-  
snych i powierzonych materiałów

Zakłady mechaniczno-ślusarskie

## S. Laurman i S-ka

Częstochowa, Kościuszki 7-a

Specjalność: armatura piecowa, ba-  
lustrady, żaluzje, bramy, haki do izo-  
latorów, wsporniki.

Oferty na każde żądanie.

**Skład futer, okryć damskich**  
i ubiorów męskich

## M. GOLDSTEIN

w Częstochowie, II Aleja 16

Telefon 372.

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnych  
i powierzonych materiałów.

Na miejscu własna pracownia kuś-  
nierska i krawiecka.

**Magazyn okryć damskich i ubiorów męskich**

## A. NOWAK

Częstochowa,  
I-sza Aleja 4.

posiada na składzie: palta, kostjumy  
damskie oraz ubiory męskie po ce-  
nach najniższych bo w prywatnem  
mieszkanu.

Zapamiętajcie adres: A. Nowak, I-sza  
Aleja 4, front I-sze piętro.

Pracownia Ubiorów Damskich

## D. WOLFOWICZ

Częstochowa, Warszawska 46.

Przyjmuje wszelkie obsta-  
lunki w zakres krawiectwa  
damskiego wchodzące.

**Ważne dla pań!**

Pierwszorzędna Pracownia  
Ubiorów Damskich

## Sz. Ejlenberg

Częstochowa, -  
II-ga Aleja 23.

Przyjmuje wszelkie obstalunki z wła-  
snych i powierzonych materiałów.

Ceny przystępne.

Sprzedaż wszelkich dodatków  
krawieckich w wielkim wyborze  
po cenach najtańszych

## A. Szerer

Częstochowa  
Nowy Rynek 13 (front) I-sze piętro.

Na składzie wata i watta-  
lina oraz wszelkie guziki.

**Na raty!**

**Na raty!**

Pracownia Ubiorów Męskich

## Z. Rozenberg

Częstochowa  
Panny Marji Nr. 19.

Wykonywa wszelkie obstalunki soli-  
dnie i terminowo po cenach przy-  
- stępnych. -

Zakład krawiecki ubiorów  
męskich

## J. HOLENDER

w Częstochowie, I Aleja 5.

Wykonywa wszelkie obstalunki soli-  
dnie i terminowo po cenach przystę-  
- pnych.



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Wrzesień

ma dni 30.

(Tydzień 39.)

<b>Niedziela</b> <b>19</b> Januarego	
<b>Poniedziałek</b> <b>20</b> Eustachjusza	
<b>Wtorek</b> <b>21</b> Mateusza	
<b>Środa</b> <b>22</b> Tomasza	
<b>Czwartek</b> <b>23</b> Tekli	
<b>Piątek</b> <b>24</b> Dalmacego	
<b>Sobota</b> <b>25</b> Ładysława	

## KRAWIEC MĘSKI

**A. ZŁOTNIK** CZĘSTOCHOWA - -  
Nowy Rynek 13.  
Przyjmuje wszelkie obstalunki z wła-  
snych i powierzonych materiałów  
po cenach przystępnych.

Zakład stolarsko-meblowy

## A. Rotszyld

Częstochowa, II-ga Aleja 16

Wykonywa wszelkie obstalunki soli-  
dnie i terminowo po cenach przystępnych.



Pracownia Ubiorów Męskich  
**Z. TOPOR**

Częstochowa, II-ga Aleja Nr. 37.  
Wykonuje wszelkie obstalunki z własnych i powierzonych materiałów na najdogodniejszych warunkach.

ZAKŁAD STOLARSKO-MEBLOWY  
**J. DIMANT**

Częstochowa, Krakowska 25  
wykonuje wszelkie roboty stolarskie sypialnie, pokoje stołowe i dzieciinne i t. d.

Ceny przystępne.

ZAKŁAD STOLARSKI  
**I. Izraelowicz**

Częstochowa, Spadek 26  
(róg Warszawskiej).

Przyjmuje wszelkie roboty w zakres stolarstwa wchodzące oraz posiada meble gotowe. Wykonuje także roboty budowlane.

Zakład tapicersko - dekoracyjny  
**A. FRENKEL**

Częstochowa, I Aleja 9 - Strażacka 5.  
Przyjmuje wszelkie roboty wchodzące w zakres tapicersko-dekoracyjny oraz zakładanie firanek portjer i t. p. Przyjmuje także firanki do naciągania

ZAKŁAD KRAWIECKI  
**Z. C U D E K**

Częstochowa, Piłsudskiego 11.  
(Dojazd 11).

przyjmuje obstalunki z własnych jakoteż z powierzonych materiałów po cenach przystępnych.

**Gdzie najtaniej** wykonują kostjумы i okrycia damskie?  
**u A. WAJSA**

Częstochowa, ul. Kościuszki 23.

Zamówienia wykonują się solidnie, terminowo i najtaniej.

Sprzedaż wyrobów koszykarskich lasek, pantofli, bosaków oraz płóciennych walizek

**J. Horowicz**

Częstochowa, Warszawska 5.

Wielki wybór przyborów szkolnych.

**Skład śledzi A. Rozental**

Częstochowa, I-sza Aleja 7.

Wielki wybór po cenach najniższych.

TAPICER i DEKORATOR

**Sz. Złotnik**

Częstochowa I Aleja 3.

przyjmuje wszelkie roboty wchodzące w zakres tapicerstwa, jak również zakładanie i szpilkowanie firanek.

Wytwórnia różnych fabrycznych szczotek, pędzli, trzepaczek i miotełek

**J. Szylitt**

Częstochowa, Strażacka 11

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Wrzesień

ma dni 30.

(Tydzień 40).

Niedziela

**26**

Cyprjana

Poniedziałek

**27**

Koźmy

Wtorek

**28**

Wacława

Sroda

**29**

Michała Arch.

Czwartek

**30**

Hieronima

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Październik

ma dni 31.

Piątek

**1**

Remigjusza

Sobota

**2**

Aniołów Stróżów

Wytwórnia różnych  
pudełek tekturowych

**Z. ZELCER**

Częstochowa, — —  
Strażacka Nr. 6. —



# B-cia Z. i S. Przygodzcy

Kielce, ulica Kilińskiego Nr. 11. — Telefon 106.

Samochody „Ford“, „Lincoln“, „Fordson“. — Stacja samochodowa.  
Gumy samochodowe. — Artykuły techniczne. — Części „Forda“.

## Kieleckie Towarzystwo Przemysłu i Handlu

Sp. Akc.

Zarząd w Warszawie: Wspólna 51. m. 10.

Oddział w Lublinie: Namiestnikowska 21. — Oddział w Kielcach: Składowa 15.

**Węgiel. — Cement — Papa. — Sól. — Produkty naftowe T-wa „Oleum“.**

## Nowo-otworzone Warsztaty Mechaniczne Feliks Skórczyński i W. Bukowski

Kielce, ulica Sienkiewicza 57 (dawn. Kolejowa) telefon 155,  
do których to przyjmuje się reperacje wszelkich maszyn i narzędzi rolni-  
czych jakoteż i drobne roboty dla budowy miasta.

Ceny możliwie niskie. Robota wykonana solidnie. Termin wykonania krótki.

## SP. AKC. HURTOWNIA KIELECKA

w Kielcach, Wesola 24.

Tel. 109.

Hurtowy handel win, wódek  
i towarów kolonialnych.

**Rozlewnia spirytusu skażonego.**

Cement, gips, papa, smoła, belki, że-  
lazo, blacha, gwoździe, metale, żelazo  
do robót betonowych

## „ELIBOR“

Spółka Akc. Handlowo-Przemysłowa

**L. J. BORKOWSKI**

w Kielcach, Kolejowa 34, tel. 69.

Biuro czynne od 9-ej do 5-ej.

## TARTAK PAROWY

i Fabryka Wyrobów Drzewnych

## „T O P Ó R“

w Kielcach, ul. Młynarska 19,

biuro ulica Staszica 2 — telefon 129.

Wyrabia drzwi, okna, gotowe domy drewniane, deski, bale, posadzkę dębową oraz wykonywa roboty w zakres stolarstwa i cieślstwa wchodzące.

## Bazar Przemysłu Ludowego

spółka z ogr. odpow.

Kielce, ulica Sienkiewicza 31.

Skład wyrobów koszykarskich, mebli rogożynowych i wiklinowych, kilimów, wełniaków, płótna szarego, zabawek, galanterji drzewnej, fajansu i pantofli zakopiańskich.

## Zakłady przemysłowe

### „E T Y L“

Spółka Akcyjna w Warszawie.

**Rektyfikacja, Fabryka Wódek**

**i Likierów w Kielcach**

Czarnowska 15.—Telefon 89.

## W. KALINOWSKI i F. CZARNOWSKI

T-wo handlowo-przemysłowe

Sp. z ogr. odp.

w Kielcach, ul. Staszica 2 telefon 129

Oddział w Jędrzejowie vis a vis

dworca kolei tel 16.

Poleca: materiały budowlane, materiały opałowe, nawozy sztuczne

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Październik

ma dni 31.

(Tydzień 41).

<b>Niedziela</b> <b>3</b> Jana	
<b>Poniedziałek</b> <b>4</b> Franciszka	
<b>Wtorek</b> <b>5</b> NMP. Różańcowej	
<b>Środa</b> <b>6</b> Brunona	
<b>Czwartek</b> <b>7</b> Marka	
<b>Piątek</b> <b>8</b> Pelagji	
<b>Sobota</b> <b>9</b> Dyonizego	

## Rudnicki Ryszard

Kielce, Sienkiewicza 25.

Poleca: wyroby optyczne, fotografii-  
czne, broń, zabawki, rowery i stalo-  
----- we wyroby. -----

## Barańska i Papiewska

p. f. „DZIECKO”

Konfekcja męska, damska i dziecinna.

Kielce, ul. Sienkiewicza № 28.

(vis a vis Hotelu Polskiego)





## Zakład WYROBÓW Blacharskich

oraz koncesjonowany wyrób  
litrów i miar blaszanych

# Karola Nowaka

**Kielce, Sienkiewicza 55.**

Wykonywa: Krycie dachów, kościołów, wież kościelnych i t. p.  
Konserwacja dachów oraz wszelkie roboty w zakres blacharstwa  
wchodzące z własnych i powierzonych materiałów.

**Wykonanie solidne.**

**Ceny konkurencyjne.**

---

## Zakład rymarsko - siodlarski Juljana Potockiego

Kielce, ulica Kilińskiego 11.

Posiada na składzie: wielki wybór uprzęży, siodeł, przyborów  
podróżnych i t. p. oraz przyjmuje obstalunki.

**Robota solidna.**

**Ceny przystępne.**

---

**Zakład artystyczno-kościelny  
robót stolarskich, rzeźbiar-  
skich i pozłotniczych**

**Fr. Szubert** Kielce  
Duża 25

Wytwórnia ram stylowych, owalnych  
i inn. Obrazy świętych i rodzajowe  
Złocenie, lakierowanie i odnawianie  
mebli stylowych i t.p.

---

**Pracownia  
Trumien Drewnianych**

**J. MAJEWSKI**

**KIELCE,**

ul. Wesola 23 - Rynek 10.



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Październik

ma dni 31.

(Tydzień 42).

<b>Niedziela</b> <b>10</b> Franciszka	
<b>Poniedziałek</b> <b>11</b> Placydy	
<b>Wtorek</b> <b>12</b> Maksymiljana	
<b>Środa</b> <b>13</b> Edwarda	
<b>Czwartek</b> <b>14</b> Kaliksta	
<b>Piątek</b> <b>15</b> Jadwigi	
<b>Sobota</b> <b>16</b> Martynjana	

**„Komis”**  
KIELCE,  
Sienkiewicza 20

Przyjmuje w komis, poszukuje do nabycia i sprzedaje różne przedmioty okazyjne jak to: meble, dywany, obrazy, brzozy, porcelanę, kryształy, biżuterję, futra, garderobę, maszyny do szycia, do pisania i t. p. ponadto posiada na składzie wielki wybór lusteł toaletowych i ściennych różnych wymiarów, duży wybór pudeł podróźnych dyktowych, waliz i figur salonowych z poważaniem **Stanisław Tulecki.**

**BIURO  
ŁOCIKA**  
**Antoniogo**  
przy ul. Wesołej 12  
**W KIELCACH**

**załatwia:** przepisywanie maszynowe, podania, rekursy i prośby do władz wojskowych, sądowych i wogóle do wszelkich urzędów, pozwolenia na broń, dowody osobiste, poszukiwanie osób zaginionych przez rachowanie wszelkich należności przedwojennych i późniejszych, pośrednictwo i t. d.

Biurowe czynne: od godziny 9 do 14 i od 16 do 18.

## Zakład elektro- mechaniczny Regieli w Kielcach

**Kilińskiego 19**  
**Telefon 104.**

Oświetlenie elektryczne: miast, fabryk, kinematografów, dworów i - domów. Maszyny elektryczne: prądnice, silniki i wentylatory. Nawijanie i reparacja maszyn elektrycznych.

**Prąd słaby:** telefony, dzwonki, sygnalizacja i piorunochrony.

Skład artykułów elektrotechnicznych. — Pasy transmisyjne i wszelkie artykuły techniczne.

Handel Win i Wódek  
krajowych i zagranicznych

**Wojciech Krzyżkiewicz**

Kielce, ulica Duża 6 (w bramie)

**Leon Płoski i S-ka**

Skład maszyn i narzędzi rolniczych. Nawozy sztuczne. — Nasiona.

Kielce, ulica Kolejowa 57 — tel. 155.  
Adres telegraficzny: „Płoski - Kielce“

**Wyrób szczotek i pendzli  
J. Okrajewskiego**  
**Kielce, Kilińskiego 26.**

Wykonuje wszelkie roboty w zakresie szczotkarstwa wchodzące do użytku domowego, fabrycznego i technicznego po cenach umiarkowanych  
Sprzedaż hurtowa i detaliczna.

Fabryka i magazyn mebli

**Józefa Ossowskiego**  
w Kielcach,  
ulica Kilińskiego 11.

**Stanisław Kowalski**

**Kielce, Sienkiewicza 24**

poleca: konfekcję, bieliznę, palta angielskie, płaszcze  
**po cenach konkurencyjnych.**

**Aleksandra Machnicka**  
Sklep z konfekcją i galanterją  
Kielce, Sienkiewicza 23

poleca duży wybór sukien, bluzek, bielizny damskiej, męskiej i dziecięcej, swetry i wszelkie trykotażę oraz drobną galanterję. Ceny przystępne.

**Magazyn kapeluszy  
i czapek**  
**W. Błaszczyk**

**Kielce, ulica Duża 11.**

Poleca kapelusze i czapki oraz wykonuje wszelkie obstalunki.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Październik

ma dni 31.

(Tydzień 43).

<b>Niedziela</b> <b>17</b> Wiktora	
<b>Poniedziałek</b> <b>18</b> Łukasza	
<b>Wtorek</b> <b>19</b> Piotra	
<b>Środa</b> <b>20</b> Jana	
<b>Czwartek</b> <b>21</b> Urszuli	
<b>Piątek</b> <b>22</b> Marji	
<b>Sobota</b> <b>23</b> Seweryna	

**Magazyn mebli**  
**K. Drzewińskiego**

Kielce, Sienkiewicza 18

**Biuro przepisowań na maszynie**  
**Józefa Skóreckiego**

Kielce, Wesola 22.





Pierwszorzędny Magazyn  
ubiorów męskich  
**K. Malika**

Kielce, Sienkiewicza 27

Stroje wieczorowe i spacerowe.  
Solidne i szybkie wykonanie.

**ZAKŁAD OGRODNICZY**  
**F. KRYSICKIEGO**  
Kielce, ul. Sienkiewicza 24  
(dawniej Kolejowa).

Ogród własny Domaszewskie-Przedmieście  
Półn. 8. Wykonywa wiązanek, wieńce z  
kwiatów żywych i bukiety ślubne. Posiada  
wieńce metalowe i wstążki do tychże. Zamówienia przyjmuje sklep. — Ceny przystępne. Wybór wielki.

**Zakład rymarsko-siodlarsko-galanteryjny**  
**Stanisław Janiszewski**  
Kielce, ulica Czysta 20.  
Filja: Sienkiewicza 39.

Poleca własne wyroby w najlepszym gatunku: walizy, sakwojaże, torebki damskie, i wszelką galanterję skórzaną. Przyjmuje obstalunki i reperacje. — Ceny przystępne.  
• PIŁKI FOOTBALOWE.

**Biuro Informacyjne**

**„WIEDZA”**  
**Zygmunta Wieczorka**  
Kielce, ulica Duża.



**Fabryka obuwia**  
**Ignacy Woś**

Kielce, ulica Duża 8.

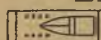

Firma egzystuje od 1911 roku.

Posiada wielki wybór obuwia  
z gwarancją.

**Zakład rowerowy**  
wynajem, sprzedaż nowych. Części  
zapasowe oraz przyjmuje wszelkie re-  
peracje

**W. Gąsiorowski**  
Kielce, ulica Duża № 21.

Koncesjonowane biuro porad, pisanie  
prośb, podań i rekursów do Władz  
Wojskowych, Sądowych i Admini-  
stracyjnych. Korespondencja hand-  
lowa, tłumaczenie z języków obcych  
**Biuro Porad i Prośb**

 „L E X”   
Kielce, ul. Duża 10.

Handel win, wódek i likierów  
krajowych i zagranicznych oraz  
towarów kolonialnych  
i delikatesów  
**p. f „ORYGINAL”**  
Kielce, Sienkiewicza 19

**Zakład tapicersko - dekoracyjny**  
**A. Ratajewicza**  
Kielce, ulica Kapitulna 11.  
Przyjmuje wszelkie obstalunki i re-  
peracje, wchodzące w zakres tapicer-  
stwa po cenach przystępnych w miej-  
scu i na wyjazd.

**MAGAZYN OBUWIA**  
**J. OBARA**  
Kielce, Planty 8.

Poleca wielki wybór obuwia oraz  
przyjmuje wszelkie obstalunki. Ro-  
bota solidna i terminowa. — Ceny  
przystępne.

**ZNANY POWSZECHNIE**  
**MAGAZYN OBUWIA**  
**H. PIASECKI**  
Kielce, Kilińskiego 1.

poleca obuwie najlepszego wyrobu  
najnowszych fasonów po cenach  
przystępnych. Wykonuje się zamówie-  
nia podług miary.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Październik

ma dni 31.

(Tydzień 44).

<b>Niedziela</b> <b>24</b> Rafała Arch.	
<b>Poniedziałek</b> <b>25</b> Kryspina	
<b>Wtorek</b> <b>26</b> Ewarysta	
<b>Sroda</b> <b>27</b> Sabiny	
<b>Czwartek</b> <b>28</b> Szymona	
<b>Piątek</b> <b>29</b> Narcyza	
<b>Sobota</b> <b>30</b> Edmunda	

Zakład szewcki  
**Adama Wójcika**  
Kielce, Kilińskiego 8.

Handel Narzędzi szewckich  
i przyborów do obuwia  
**Stefan Rode**  
Kielce, Kilińskiego 15.





**Pierwszorzędna  
Pracownia Okryć Damskich**

kostjumów, amazońek  
**i wszelkich futer**  
wykonywa obstalunki z własnych  
i powierzonych materiałów sta-  
raannie i punktualnie podług naj-  
nowszych modeli po cenach  
umiarkowanych  
Firma egzystuje od 1898 roku.

**M. LERER**

W KIELCACH,  
ulica Sienkiewicza Nr. 15  
(dom p. Smoleńskiego)  
wejście przez bramę 1-e piętro.  
Na żądanie wykonywa obstalun-  
ki w ciągu 24-ch godzin.



Pierwszorzędny  
**Zakład Kuśnierski**

przyjmuje wszelkie roboty w zakres  
kuśnierstwa wchodzące

**N. Kenigsberg**

KIELCE,  
ul. Planty 5 lub Czysła 10.  
Ceny przystępne.

**Biuro próśb i podań**  
„ISKRA“ Kielce, Kilińskiego 1  
(hotel Krakowski) - -

udziela informacji oraz pisze wszel-  
kiego rodzaju podania, skargi w spra-  
wach sądowych i skarbowych. In-  
formacji udziela bezpłatnie miejsco-  
wym i zamiejscowym.



Pierwszorzędna  
**Pracownia Ubiorów Męskich**  
**M Zilbersztein**

Kielce, ulica Staszica 10.  
Wykonywa wszelkie obstalunki w za-  
kres krawiectwa wchodzące podług  
ostatnich modeli mody. solidnie i terminowo.  
Ceny przystępne,



**Ubranka  
dziecinne  
i przybory  
wojskowe**

**B-cia Baum**

Kielce,  
Sienkiewicza  
Nr. 39.



Wielki wybór ubiorów dziecinnych i  
uczniowskich oraz czapek, a także  
przyjmuje się wszelkie obstalunki z  
własnych i powierzonych materiałów

Ceny konkurencyjne.



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Październik

ma dni 31.

(Tydzień 45).

Niedziela

**31**

Symforjusza

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Listopad

ma dni 30.

Poniedziałek

**1**

Wszystkich św.

Wtorek

**2**

Dzień Zad.

Sroda

**3**

Wiktoryna

Czwartek

**4**

Karola

Piątek

**5**

Zacharjasza

Sobota

**6**

Leonarda

**Sprzedaż elektrycz-  
nych przyborów --**

**S. i. S p i r o**

**K I E L C E, -  
Leonarda Nr. 2.**

**Magazyn zegarów, platerów i biżuterji poleca:** wyroby platerowane Fragaeta, Norblina i Henneberga oraz wielki wybór różnych prezentów po cenach fabrycznych

**E. Gutzstadt**

Radom, Lubelska 20.

**PRACOWNIA KUSNIERSKA**

**D. Goldberg**

Radom, Lubelska 13.

Przyjmuje wszelkie roboty kuśnierskie jak: pała karakułowe, fokowe, futra męskie i t.p. Również przyjmuje obstalunki po cenach przystępnych.

**Skład papieru i materiałów piśmiennych**

**M. Klajman**

Radom, Wałowa 15.

**Warsztat szewcki**

**J. Machtyger**

Kielce, Sienkiewicza 44 (front).  
Przyjmuje wszelkie obstalunki i reperacje po cenach niskich: zelówki męskie—3 zł., damskie—2 zł., fleki męskie 1.50 zł., fleki damskie 1 zł.  
Robota gwarantowana.

**Wytwórnia obuwia damskiego, męskiego i dzieciennego frwałego i dobrego**

**D. Wiśnicki**

Kielce, Sienkiewicza № 34.  
Ceny przystępne.

**Sprzedaż szyb, luster i ram do obrazów**

**Izrael Cwajgiel**

Kielce, ulica Wesola 20.

Przyjmuje także wszelkie roboty w zakres szklarstwa wchodzące.

Firma egzystuje od 1885 roku.

Zakład zegarmistrzowski zegarki wszystkich firm światowych.

**W. SOLOWICZ**

Kielce, Sienkiewicza 22.

Wykonywa wszelkie reperacje i roboty w zakres zegarmistrzostwa wchodzące.

**Skład mebli**

**A. B. Ajzenberg**

Kielce, Sienkiewicza 41  
dom własny.

Zakład zegarmistrzowski. Wyłączna sprzedaż zegarków „Tissot“ „Omega“, „Zenith“ i „Doxa“.

**U. KANER**—Kielce, Sienkiewicza 16  
Wielki wybór wyrobów platerowanych i srebrnych oraz kupuje i sprzedaje starożytności.

Pracownia Ubiorów Męskich

**Ch. MICENMACHER**

Kielce, Sienkiewicza 9.

Przyjmuje wszelkie obstalunki z powierzonych materiałów. Wykonanie solidne.—Ceny przystępne.

**Pracownia Obuwia**

męskiego, damskiego i dzieciennego  
p. f. „Konkurencja“

Kielce, Kilińskiego 7.

Poleca wszelkie obstalunki z własnych i powierzonych materiałów robota gwarantowana.

**Biuro próśb i tłumaczeń**

 „I U S“

Kielce, Kilińskiego 8 (Duża 7).  
Podania, skargi i odwołania. Korespondencja i przekłady (w kilku językach). Korespondencyjne załatwianie interesantów zamiejscowych. Przepisywanie na maszynie.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Listopad

ma dni 30.

(Tydzień 46).

<b>Niedziela</b> <b>7</b> Nikandra	
<b>Poniedziałek</b> <b>8</b> Bohdara	
<b>Wtorek</b> <b>9</b> Teodora	
<b>Środa</b> <b>10</b> Andrzeja	
<b>Czwartek</b> <b>11</b> Marcina	
<b>Piątek</b> <b>12</b> 5 past. Kazim.	
<b>Sobota</b> <b>13</b> St. Kostki	

Pierwszorzędna Warszawska  
Pracownia Okryć Damskich  
kostjumów i futer

**Zygmunt Dziadek**

Kielce, Sienkiewicza 35.

**P. RODAL**

Kielce, Sienkiewicza 25.

Wielki wybór konfekcji damskiej mę-  
skiej i dziecinnej. — GALANTELIJA  
i OBUWIE. — Ceny konkurencyjne.



# M. Waldberg

Kielce, Sienkiewicza 22  
dom W-go Kotowskiego.

Posiada wielki wybór **skórek futrzanych** na podbicia i kołnierze, **serdaki** zakopiańskie, **palciki** futrzane dziecięce, **buty filcowe, śniegowce i kalosze** męskie, damskie i dziecięce.

Ceny przystępne.

Skład korków do butelek.

**Pracownia okryć damskich**  
kostjumów i futer

## I. Wajsman

Radom, Skaryszewska 41 m. 18

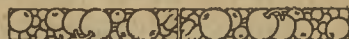
Pierwszorzędny Zakład  
Krawiecki Męski

# J. Mendlewicz

Kielce, Sienkiewicza 50.



Wykonuje wszelkie ob-  
stalunki w zakres  
krawiectwa wchodzące podług  
najnowszych modeli mody  
po cenach przystępnych.



Wykonanie solidne i punktualne

Zakład -  
rowerowy **L Borensztein**

Kielce, ulica Duża 19.

Przyjmuje wszelkie reperacje rowerów  
a także wynajem takich. Wszel-  
kie roboty rowerowe wykonywa so-  
lidnie i punktualnie.

Firma egzystuje od 1884 roku.

Adres teleg. „Borensztein - Kielce“.

**Jedyny sklep dywanów w Kielcach**  
**H. L. ZALCBERG** ul. Sienkiewicza 29  
(hotel Polski)

Ceraty, linoleum, dywany pluszowe,  
dywany taebriś, dywany szpagatowe,  
chodniki, kapy pluszowe, obrusy plu-  
szowe, pledy podróżne, koce, kołdry  
wełniane, narzuty na otomany, firanki,  
portjery i kilimy.

Zakład zegarmistrzowsko-jubiler-  
ski. Wyłączna sprzedaż zegar-  
ków „Tissot“ i „Omega“

**S. KANER** — Kielce, Duża 9.  
Wielki wybór wyrobów platerowanych  
i srebrnych oraz kupuje i sprzedaje  
starożytności.

**Wytwórnia obuwia** najlepszego wy-  
robu w Kielcach  
**SZ. RUTMAN** ul. Sienkiewicza 43

Firma egzystuje od 1895 roku.

Wielki wybór obuwia.

Najnowsze fasony.

Ceny przystępne.

Zakład zegarmistrzowsko-  
jubilerski

**M. KANER** KIELCE - - -  
ul. Duża 1.

wyłączna sprzedaż zegarków firm  
wszechświatowych. — Wielki wybór  
zegarów ściennych oraz wyrobów  
złotych, srebrnych i platerowanych.

Ceny przystępne.

Zakład krawiecki męski  
**M. KORMAN**

Radom, Skaryszewska 14.

Przyjmuje wszelkie obstalunki we-  
dług najnowszej mody.

Wykonanie solidne i terminowe.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Listopad

ma dni 30.

(Tydzień 47).

<b>Niedziela</b> <b>14</b> Jukunda	
<b>Poniedziałek</b> <b>15</b> Leopolda	
<b>Wtorek</b> <b>16</b> Edmunda	
<b>Środa</b> <b>17</b> Salomei	
<b>Czwartek</b> <b>18</b> Romana	
<b>Piątek</b> <b>19</b> Elżbiety	
<b>Sobota</b> <b>20</b> Feliksa	

ZAKŁAD KRAWIECKI MĘSKI  
**A. KATZ** **RADOM,**  
**Lubelska 85.**

Przyjmuje wszelkie obstalunki z wła-  
snych i powierzonych materiałów.

Pracownia ubiorów męskich  
**Ch. Wułach** **RADOM,**  
**Skaryszewska 33.**  
Przyjmuje wszelkie obstalunki  
i reperacje.





Pierwszorzędny Magazyn  
**ubiorów męskich**

**P. RONDBERG**

Kielce, Sienkiewicza № 51.

Wykonywa wszelkie obstalunki z własnych i powierzonych materiałów podług najnowszych modeli mody.

Wykonanie solidne i punktualne.

**Ceny przystępne.**



Pracownia Ubiorów  
cywilnych i wojskowych

**P. Jazwicki**

Kielce, Sienkiewicza 16

Wykonywa wszelkie obstalunki w zakresie krawiectwa wchodzące podług najnowszych fasonów po cenach przystępnych.

**MAGAZYN OBUWIA**

pod „Złotym Butem“

**I. Salbe**

Radom, Lubelska 25.

# Ch. Neuman

Radom, Lubelska 18

(dom własny).

Poleca: papier, materiały piśmienne i rysunkowe, bibułki cygaretowe, przybory szkolne i t. p. po cenach przystępnych.

**Handel win i wódek**

**H. Rozenberg**

Radom, Wałowa 21.

**Handel win i wódek**  
oraz hurtowa **sprzedaż cukru**

**E. Gottlieb**

Radom, Wałowa 1—Telefon 138

**Zakład mechaniczny**

**H. Rozencwajg**

Radom, Rwańska 16.

Wykonywa wszelkie reperacje mechaniczne po cenach przystępnych.

**Magazyn ubiorów damskich**  
i dziecinnych

**M. Bormajster**

Radom, ul. Lubelska 11.

Wielki wybór. — Ceny niskie.

**Fabryka obuwia**  
**sandałów i sztylp**

**M. Ryngermacher**

Radom, Lubelska 3.

Wielki wybór. — Ceny przystępne.



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Listopad

ma dni 30.

(Tydzień 48).

<b>Niedziela</b> <b>21</b> Ofiar. NMP.	
<b>Poniedziałek</b> <b>22</b> Cecylji	
<b>Wtorek</b> <b>23</b> Klemensa	
<b>Środa</b> <b>24</b> Jana od Krz.	
<b>Czwartek</b> <b>25</b> Katarzyny	
<b>Piątek</b> <b>26</b> Konrada	
<b>Sobota</b> <b>27</b> Walerjana	

Pracownia ubiorów męskich

## CH.KORMAN

Radom, Lubelska 9.

Fabryka octu spirytusowego

*J. Goldfrajd* W PIOTRK OWIE,  
Aleja 3 Maja 27.

Największa fabryka w kraju.

Czystość produkcji gwarantowana

**DOM HANDLOWY**  
oraz skład lamp, szkła, porcelany  
i wyrobów metalowych

## Jan Pazdon

Radom, Lubelska 17.

Handel win, wódek, likierów  
i towarów kolonialnych

Antoni Pastuszko

Radom, Warszawska 3.  
Dawniej „Paschalski“.

## Piotr PUŁKA

**Fabryka obuwia**

Radom, Lubelska 2.

Poleca różnego rodzaju obuwie męskie, damskie i dziecięce,

Ceny hurtowe.

**Pracownia ubiorów  
męskich**

Stanisława Honika

Radom, ulica Wifolda 8.

**Pracownia ubiorów  
męskich**

J. Kucharskiego

Radom, ulica Wifolda 7.

**Magazyn Obuwia  
Jana Kalinowskiego**

Radom, Lubelska 17.

Poleca obuwie męskie, damskie  
i dziecięce w różnych fasonach oraz  
buty oficerskie i na polowanie.  
Robota solidna. — Ceny przystępne.

Pracownia okryć damskich,  
kostjumów, palt oraz futer

I. WOLANOWSKI

Radom, ulica Lubelska 50.

**Magazyn obuwia**  
męskiego, damskiego i dziecięcego

## J. Małysa

Radom, Skaryszewska 1  
(róg Lubelskiej).

**Magazyn okryć damskich,  
ubiorów męskich, uczniow-  
skich i dziecięcych oraz futer  
i płaszczy gumowych**

J. SENATOR

Radom, Lubelska 20

(w podwórzu).

Wielki wybór. Ceny przystępne.

**Pracownia obuwia**

J. Dutkowskiego

Radom, Skaryszewska 19.

Przyjmuje wszelkie obstalunki z kra-  
jowych i zagranicznych towarów.

Istnieje od 1890 roku.

**Zakład stolarski  
meblowy i budowlany**

P. Ciszewski i S-ka

Radom, Nowogrodzka 6.

Wykonywa wszelkie roboty w zakres  
stolarstwa wchodzące terminowo  
solidnie i punktualnie.

**Magazyn obuwia**  
męskiego, damskiego i wielki wybór dziecięcego

## Antoni Wieśniak

Radom, Lubelska 22.

Wyrób własny.

Przyjmuje się także wszelkie obsta-  
lunki. Wykonanie solidnie. — Ceny  
przystępne.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Listopad

ma dni 30.

(Tydzień 49).

**Niedziela**

**28**

Florentego

**Poniedziałek**

**29**

Saturnina

**Wtorek**

**30**

Andrzeja

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Grudzień

ma dni 31.

**Sroda**

**1**

Eligjusza

**Czwartek**

**2**

Bibljanny

**Piątek**

**3**

Franciszka

**Sobota**

**4**

Barbary

Pracownia ram Z. Stepińskiego w Radomiu, —  
ul. Lubelska Nr. 46



ZAKŁAD ŚLUSARSKI

„SPÓJNIA“

Radom, Lubelska 7.

Przyjmuje wszelkie roboty  
ślusarskie.

**Pracownia Obuwia**

**F. Paśnicki**

Radom, ulica Lubelska 50.

Przyjmuje wszelkie obstalunki z kra-  
jowych i zagranicznych towarów.

Magazyn i pracownia obuwia  
męskiego, damskiego i dziecinnego

**M. Król**

Radom, Piłsudskiego 3.

Przyjmuje obstalunki i reperacje  
po cenach umiarkowanych.

**Pracownia okryć damskich**

**M. Ciechanowski**

Radom, ulica Wysoka № 45.

FOTOGRAFJA ARTYSTYCZNA

„LUX“ Radom, Lubelska 39.

Zakład wykonywa wszelkie prace w  
zakres fotografii wchodzące i przy-  
jmuje zamówienia na wyjazd.

Zakład otwarty od godziny 9-ej rano  
do 6-ej wieczór bez przerwy.

**Garaż „Auto-Remont“**

warsztaty mechaniczne

Radom, ulica Warszawska 10

**S. Zieliński i S-ka**

Wytwórnia ubiorów  
męskich

„SŁAWA“

w Radomiu, Lubelska 9.

Zakład kotlarski

**A. Kolasińskiego**

Radom, Lubelska 26.

Przyjmuje wszelkie roboty gorzelni-  
cze jak również i galanterję.

Magazyn Obuwia Męskiego  
Damskiego i Dziecinnego

**Feliks Kozłowski**

Radom, Lubelska 34 (w podwórzu).

Poleca wielki wybór obuwia najlep-  
szego wyrobu z materiałów krajo-  
wych i zagranicznych.

SKLEP GALANTERYJNY

**Władysława Adamska**

Radom, Lubelska 72.

Konfekcja męska, damska  
i dziecinna.

Ceny przystępne.



Zakład siodlarstwo-rymarski i ta-  
picerski oraz roboty samocho-  
dowe

**M. Górnik** W RADOMIU

Warszawska Nr. 3.  
Wykonywa wszelkie roboty w zakresie tego  
fachu wchodzące.

**Wytwórnia powroźnicza K. Krüger**

Radom, ul. Świeża (dom własny)  
Magazyn, Lubelska 16.

Posiada na składzie wyroby powroź-  
nicze wszelkich gatunków, wyroby  
szczotkarskie, przybory podrózne,  
sportowe i rybackie oraz duży wy-  
bór zabawek.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Grudzień

ma dni 31.

(Tydzień 50).

<b>Niedziela</b> <b>5</b> Saby	
<b>Poniedziałek</b> <b>6</b> Mikołaja	
<b>Wtorek</b> <b>7</b> Ambrożego	
<b>Środa</b> <b>8</b> <b>Niepok. NMP.</b>	
<b>Czwartek</b> <b>9</b> Leokadii	
<b>Piątek</b> <b>10</b> NMP. Loreta	
<b>Sobota</b> <b>11</b> Damazego	

Skład Towarów Bławatno-  
Galanteryjnych  
**A. Kadysiewicz**  
Radom, ulica Lubelska 9.  
**Ceny przystępne.**

**Skład Win i Wódek**  
krajowych i zagranicznych  
**B. HANCBERG**  
Radom, Lubelska 9 – telef. 116.  
Konto czekowe P.K.O. 63094.

Fabryka Octu Spirytusowego

„**Zdrowie**“ **N. Przednówek**  
**w Radomiu** -

Warszawska 8. - Telefon 202

poleca octy wyrabiane ze spirytusu do  
wszelkich marynat, konserw, potraw i t.p.

## **N. Przednówek**

Fabryka opłatanych baloników  
Radom, Warszawska 8—telefon 202.

Baloniki wszelkich wymiarów 2 i pół  
5, 10 i 25 litrowe po cenach  
rynkowych.

Skład papieru  
**i materiałów piśmiennych**

**Ch. Birenbaum**

przedstawiciel krajowych i zagranic-  
znych fabryk papieru.  
Radom, ulica Lubelska 19  
Telefon 120.

Skład papieru

**i materiałów piśmiennych**

**H.M. DANZIGER**

Radom, Lubelska 23.  
(w podwórzu). Telefon 311.

**Krawiec męski**

**F. Abramowicz**  
Radom, Lubelska 66.

Przyjmuje wszelkie obstalunki.  
Robota solidna. - Ceny przystępne.

Skład towarów jedwabnych,  
wełnianych i bawełnianych, kra-  
jowych i zagranicznych oraz  
wielki wybór firanek, kap  
i pleców **Sz i M. KURC**  
Radom, Warszawska № 2  
Telefon 73 mieszk. 36.

**Handel Win i Wódek**  
**oraz wyroby tytoniowe**  
**K. HELCMAN**

Radom, Wałowa 6—telefon 102.  
Składy i mieszkanie:  
Warszawska 21—Telefon 142.

**Zakład krawiecki**  
**ubiorów męskich**

**Sz. Milgrom**  
Radom, ul. Lubelska 72  
róg Wysokiej.

Wykonywa wszelkie obstalunki.

Pracownia Krawiecka Męska  
**B. PEREL**

Radom, Lubelska 25.  
Wykonywa wszelkie obstalunki z wła-  
snych i powierzonych materiałów po-  
dług najnowszych fasonów.  
Ceny przystępne.

**Magazyn obuwia**  
męskiego, damskiego i dzieciennego  
**M. Trajstman**

Radom, Lubelska 25.  
Poleca wielki wybór obuwia z ma-  
terjału krajowego i zagranicznego  
najlepszego wyrobu.

Pracownia ubiorów męskich  
**Sz. Wajnsztok**

Radom, Witolda 8(dawn. Sporna)  
Wykonywa wszelkie obstalunki po-  
dług najnowszych fasonów.



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Grudzień

ma dni 31.

(Tydzień 51.)

<b>Niedziela</b> <b>12</b> Aleksandra	
<b>Poniedziałek</b> <b>13</b> Lucji	
<b>Wtorek</b> <b>14</b> Dyoskora	
<b>Środa</b> <b>15</b> Walerjana	
<b>Czwartek</b> <b>16</b> Albina	
<b>Piątek</b> <b>17</b> Łazarza	
<b>Sobota</b> <b>18</b> Gracjana	

**Skład papieru materiałów piśmiennych**  
oraz  
wielki wybór ksiąg handlowych  
**L. BIRENBAUM**  
**Radom, ul. Lubelska 29.**

**KRAWIEC MĘSKI**  
**I. GOLDFARB Radom Zgodna 8.**  
Przyjmuje wszelkie obstalunki pod-  
ług najnowszych fasonów.

Magazyn i pracownia obuwia

**J. Winczewski**

Radom, Skaryszewska 16.

Przyjmuje wszelkie obstalunki z krajowych i zagranicznych towarów.  
Robota gwarantowana.

Skład futer i kapeluszy

**J. Goldsztejn**

Radom, Lubelska 24.

Poleca w wielkim wyborze futra, kapelusze i czapki męskie. — Wielki wybór damskich kołnierzy futrzanych.

MAGAZYN OBUWIA

męskiego, damskiego i dzieciennego

**M. BARAŃSKA**

Radom, Lubelska 73,

Przyjmuje także obstalunki.

Skład wyrobów żyrandowskich, łódzkich oraz kortów i welen sprzedaje takowe detalicznie po cenach fabrycznych

**B. Zajdenweber**

Radom, Lubelska 25

(lewa oficyna — parter).

Skład papieru <sup>i materiałów</sup> piśmiennych

**M. Finkielsztajn**

(dawniej M. Danziger)

Radom, ulica Lubelska 11.

Pierwszorządna Pracownia  
Okryć Damskich oraz Futer

Ch Cukier Radom, Lubelska 30  
II-gie podwórze.

Wykonywa wszelkie obstalunki podług wymagań nowoczesnej mody po cenach przystępnych.

Skład MASZYN DO SZYCIA,  
rowerów, motocykli oraz przyborów i części do tychże

**M. Wajsbord**

Radom, Rwańska 19.

Ceny konkurencyjne.

**Za gotówkę i na raty!**

Najlepsze maszyny do szycia rowery i wszelkie zapasowe części do takich

**Gotówka! Raty!**

**Radom,**

Rwańska 27 i Spacerowa 10

**M. Hopenhajm**

Skład mebli **M. Kotlar**

Radom, ul. Lubelska 25.

Poleca wielki wybór mebli na najdogodniejszych warunkach.

ZAKŁAD TAPICERSKI

**Sz. Blatt** Radom, Lubelska 30  
(II-e podwórze).

Wykonywa wszelkie roboty w zakresie tapicerstwa wchodzące

Specjalność: meble klubowe.

Magazyn ubiorów damskich i męskich oraz futer

**M. Frydman**

Radom, Lubelska 12.

**Na raty jak za gotówkę.**

Magazyn  
zegarmistrzowsko - jubilerski

**S. Warszauer**

Radom, ulica Lubelska 27.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Grudzień

ma dni 31.

(Tydzień 52).

<b>Niedziela</b> <b>19</b> Darjusza	
<b>Poniedziałek</b> <b>20</b> Teofila	
<b>Wtorek</b> <b>21</b> Tomasza	
<b>Środa</b> <b>22</b> Honoraty	
<b>Czwartek</b> <b>23</b> Wiktorki	
<b>Piątek</b> <b>24</b> Wigilja. Adama	
<b>Sobota</b> <b>25</b> Nar. Chr. Pana	

Zakład zegarmistrzowski-jubilerski  
**J. Goldszleger**  
Radom, Lubelska 15.

Sprzedaż materiałów piśmiennych  
oraz papiery pakowe  
**Ch. I. Kopper**  
Radom, ulica Wałowa Nr. 13.



# Zakład Blacharski

Edward Węgorzewski  
i Roman Dobrzyński

Piotrków, ulica Kaliska 26.

Wykonywa: Krycie wież kościelnych, kopuł, dachów i t.p. oraz wszelkie roboty w zakres blacharstwa wchodzące.

Za wszelką wykonaną robotę składamy gwarancję.

Ceny bardzo przystępne.



**Warsztaty ślusarsko-  
mechaniczne**

## J. Rozpędek

Piotrków, Piłsudskiego 19.  
wykonują roboty kościelne, okna  
żelazne i kanalizacje

Artystyczna pracownia szyldów  
oraz roboty dekoracyjno-pokoje

## S. i M. Nowosielscy

Piotrków, Piłsudskiego 81.

Pracownia ubiorów  
męskich i księżych

## Michał Mądry

Piotrków, Sienkiewicza 1.  
Wykonanie solidne i terminowe.  
Ceny przystępne.

PRACOWNIA OBUWIA  
męskiego, damskiego i dzieciennego

## W. Bruzda

Piotrków, Piłsudskiego 93.  
Robota gwarantowana i solidna.  
Ceny przystępne.

**Pracownia obuwia**  
męskiego, damskiego i dzieciennego

## J. Krupa

Piotrków, Narutowicza 36.  
Robota wykwinna i solidna  
Ceny przystępne.

**Pracownia obuwia**  
męskiego, damskiego i dzieciennego

## S. Sawicki

Piotrków, Legionów 15.  
Robota wykwinna i solidna.  
Wykonanie szybkie, Ceny przystępne

**Pracownia obuwia**  
męskiego, damskiego i dzieciennego

L. KARCZEWSKI  
Piotrków, Aleja 3-go Maja 16.  
Robota solidna i gwarantowana.  
Ceny przystępne.

**Zakład stolarski**

## W. GILL

Piotrków, Krakowska 4.

Przy zakładzie stolarskim sprzedaż  
różnego rodzaju frumien gotowych

## Firma „Uniwersal”

Piotrków, Kaliska 1. 38.  
Wykonywa roboty blacharskie i ślu-  
sarskie. Poleca się Sz. P.P. Obywa-  
telem Firma „UNIERSAL”.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Grudzień

ma dni 31.

(Tydzień 53).

<b>Niedziela</b> <b>26</b> Szczepana M.	
<b>Poniedziałek</b> <b>27</b> Jana Ewang.	
<b>Wtorek</b> <b>28</b> Młodzianków	
<b>Środa</b> <b>29</b> Tomasza	
<b>Czwartek</b> <b>30</b> Eugenjusza	
<b>Piątek</b> <b>31</b> Sylwestra	



## Pracownia OBUWIA

męskiego, damskiego i dzieciennego

**W. NAWROCKI**

Piotrków — — — —  
Piłsudskiego 48.

Wykonanie solidne i terminowe. — Ceny możliwie przystępne.

## **Krawiec nowoczesny**

### **I. Kuśmierski**

Piotrków, Aleja 3-go Maja 29

Wykonywa ubiory cywilne i wojskowe według najświeższych wymagań

---

## **Spółka szewców**

p. f. „WENUS“

Piotrków, Piłsudskiego 73  
Obuwie gotowe i na obstalunki.  
Robota wykwinna i solidna.  
Ceny przystępne.

---

## **Zakład stolarski**

### **W. Witkowski**

Piotrków, Piłsudskiego 69.

Specjalność: roboty meblowe.

---

Pracownia okryć damskich,  
kostjumów i palt

### **J Król**

Piotrków, Sienkiewicza 14.  
Wykonanie według ostatniosezonowych modeli.

---

## **Pracownia obuwia**

męskiego, damskiego i dziecięcego

### **J. Olejniczak**

Piotrków, Piłsudskiego 35.  
Wykonanie solidne i terminowe.  
Ceny przystępne.

---

## **Pracownia ubiorów męskich**

### **W. R Y B A K**

Piotrków, Piłsudskiego 48.  
Wykonanie podług najnowszych  
fasonów.

---

## **Zakład stolarski**

### **S. Binkowski**

Piotrków, Toruńska 1.

Specjalność: roboty meblowe.

---

## **Z. Janiszewska i A. Buliński**

### **Magazyn**

### **i Pracownia obuwia**

Piotrków, ulica Kaliska 6.

---

## **Zakład krawiecki**

cywilny i wojskowy

### **A. JAROST**

Piotrków, Kaliska 22.

Wykonanie według najnowszych  
modeli.

Ceny przystępne.

---

## **ZAKŁAD BEDNARSKI**

### **K. Wyszkowski**

Piotrków, Żelazna 8.

Przyjmuje wszelkie obstalunki w zakresie bednarstwa galanteryjnego wchodzące.

---

## **Zakład koszykarski**

### **J. Szeffer**

Piotrków, Piłsudskiego 33.

Przyjmuje wszelkie obstalunki i reperacje z zakresu koszykarstwa.  
Wykonanie solidne i terminowe.

---

Akceptowane przez Ministerstwo  
Spraw Wewnętrznych

**Biuro Podań i Informacji**  
**Ksawerego Malinowskiego**  
W PIOTRKOWIE,  
przy ulicy Żelaznej № 8.



**Pracownia obuwia**  
męskiego, damskiego i dzieciennego

## **St. Kusidel**

Piotrków, Aleja 3 Maja 17.

Robota solidna i gwarantowana.  
Ceny przystępne.

---

**Magazyn Obuwia**  
męskiego, damskiego i dzieciennego

## **W. Nowakowski**

Piotrków, Toruńska 6.

Robota solidna i gwarantowana.  
Ceny przystępne.

---

**PRACOWNIA OBUWIA**  
męskiego, damskiego i dzieciennego

## **E Ziółkowski**

Piotrków, Piłsudskiego 56

Wykonanie solidne i terminowe,  
Ceny przystępne.

---

**ZAKŁAD**  
**stolarski J. Badek**

Piotrków, Piłsudskiego 74.

Specjalność: roboty meblowe.

---

**Pracownia obuwia**  
męskiego, damskiego i dzieciennego  
**„Nowość”**  
**B. OSIĄK**

Piotrków, Piłsudskiego 97.

Wykonanie solidne i terminowe.

Ceny przystępne.

Robota gwarantowana.

---

**Pracownia ubiorów męskich**

# **W. Kamecki**

Piotrków, Narutowicza 35.

oraz **pracownia czapek**

---

# „Amper”

**Zakład elektromechaniczny**

Piotrków, Piłsudskiego 39  
Telefon 77.

---

**Pracownia okryć dam-  
skich, kostjumów i palt**

## **S. Rozencwajg**

Piotrków, Piłsudskiego 19

---

**Zakład stolarsko-tapicerski**

## **M. Nabiałczyk**

Piotrków,  
Narutowicza 4

Przyjmuje wszelkie obstalunki wcho-  
dzące w zakres stolarstwa i tapicer-  
stwa.

Na składzie gotowe meble.

---

## **Skład maszyn do szycia i rowerów**

**Ch. Wołkowicz**

Piotrków, Plac Czarneckiego 8.

---

**Fabryka wód gazowych  
i lemoniad owocowych**

## **J. Kaleciński**

Piotrków, Piłsudskiego 78.

---

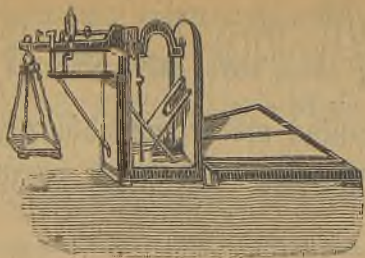
**Farbiarnia i Pralnia Chemiczna**

## **A. Ziarnowiecki**

Piotrków, Piłsudskiego 21.

Przyjmuje wszelkiego rodzaju futra  
do farbowania i odświeżania.

---



## Zakład narzędzi rolniczych

**B. Wyczółkowski**

Siedlce, Piękna 40.

Posiada na składzie wszelkie maszyny rolnicze z najlepszych fabryk krajowych i zagranicznych oraz części zapasowe do wszelkich maszyn i narzędzi rolniczych. Przy składzie warsztat reperacyjny. Naprawy skutecznie się szybko, solidnie, terminowo i po cenach przystępnych.

## Warsztaty ślusarsko-mechaniczne

**Z. Oleśniewicz**

Siedlce, Wojskowa 8,

Przyjmuje do reperacji maszyny i narzędzia rolnicze. Odlewnia panewek i innych części z brązu i miedzi. — Specjalny dział remontu samochodów wszelkich systemów osobowych i ciężarowych. — Specjalna szwejszernia metali aparatem „Aufengena“.

## Zakład elektrotechniczny „ŚWIATŁO“

w Piotrkowie Tryb., Piłsudskiego 61  
urządza instalacje oświetlenia elektrycznego oraz motorów w mieszkaniach prywatnych, sklepach, fabrykach i t.p. po cenach umiarkowanych oraz na dogodnych warunkach.  
Wykonanie solidne i punktualne.

## PIERWSZA SIEDLECKA FABRYKA KAFLI

i wyrobów ceramicznych

p. f.

# Michalik i Syn

Siedlce, Fabryczna 2.

Poleca kafle białe, kwadratowe, gładkie, berlińskie oraz majolikowe i piecyki przenośne.

Przyjmuje wszelkie zamówienia na budowę pieców.

## PRACOWNIA OBUWIA

**S. Księżopolski**

Siedlce, ulica Piękna 1.

Przyjmuje wszelkie obstalunki po cenach przystępnych.

## Zakład zegarmistrzowski-jubilerski

**Józef Ciężyński**

Piotrków, Piłsudskiego 79

Wielki wybór zegarów i zegarków pierwszorzędnych fabryk oraz skutecznie się reperację gramofonów, maszyn do pisania i t. p.

## Korektor wszelkich instrumentów muzycznych

**Fr. Frachowicz**

Piotrków, Narutowicza 13.

## Zakład stolarski

# W. Stasiak

Piotrków, Legjonów 19.

Przyjmuje wszelkie obstalunki w zakresie stolarstwa wchodzące.



**BIURO**  
**ELEKTROTECHNICZNO - INSTALACYJNE**  
**LEONARDA OSKIERKO**

**Siedlce, Warszawska 24.**  
**Telefon 83.**

**Zakład**  
**kowalско-powozowy**  
**J. ŻUKOWSKI**

**Siedlce, Piękna 5.**

Przyjmuje wszelkie roboty z zakresu kowalstwa i ślusarstwa.

# Dział adresowy.

## WARSZAWA

„Albrecht Karol“ właśc. Tadeusz Malanowski, fabryka tkanin metalow. Elektoralna 15 – telefon 39-54.

„Aromat“ perfumerja Nalewki 16 – telefony 265-63 i 267-89.

Burgin M. pracownia szyldów i reklam, Bielańska 17.

Bachner F. sprzedaż naczyń kuchennych, Graniczna 14 – tel. 187-78 i 75-71.

„Bon-Ton“ perfumerja, Karmelicka 9.

Berliner B-cia, pracownia szyldów i reklam Nalewki 15.

Birman A sprzedaż towarów galanteryjnych, Nalewki 13.

Baczko A. sprzedaż wełny Nalewki 21.

Cymerman N. i Syn krawiec męski, Grzybowska 15.

Cukier F. materiały elektrotechniczne, Graniczna 7 – telefony 237-78 i 288-96.

Edelman G. pracownia lasek i parasoli, Nalewki 16.

„Express“ drukarnia, Nowolipki 17 – telefon 138-64.

Elefant J. okucia meblowe i wyroby żelazne, Graniczna 6 – telef. 289-35.

Elenberg Sz. zakład grawerski, Graniczna 3 – telefon 173-25.

Eisenberg G. optyk, Plac Grzybow. 10

„Efekt“ zakład malarski Dzielna 2.

Epstein – fabryka szyldów Długa 50 filja: Dzika 24.

Fabiszewicz B-cia zakład zegarmistrzowski-jubilerski, Karmelicka 16

Frydman Sz, fabryka stempli kauczukowych, Bielańska 20 – telefon 61-01.

Fragman J. i S. Furstenberg, skład skór, Franciszkańska 24, telefon 269-95.

Frajdenhajm L., wytwórnia stempli kauczukowych, Nowolipki 2.

Feingenbaum N. antykwarnia i skład muzyczny S-to Krzyska 30.

Fridman P. Księgarnia S-to Krzyska Nr. 19.

Gastman J. i S-ka fabryka wag i odważników, Franciszkańska 24.

Gordon I. wytwórnia artykułów elektrotechnicznych, Karmelicka 15 – telefon 195 – 62.

Gelblum W. – specjalna pracownia i magazyn parasoli i lasek, Karmelicka 2 (róg Leszno) tel. 130-73.

Gelbgras H. pracownia stempli, Królewska 51.

Goldberg F., prac. obuwia, Pańska 9.





MAGAZYN  
i PRACOWNIA  
OBUWIA

# P. Rajewski

Siedlce, Warszawska 69.

Wyrób własny.

Robota gwarantowana.

Ceny przystępne.



Pracownia  
Ubiorów Męskich

# M. Skórzecki

Siedlce, Sienkiewicza 44

Wykonywa wszelkie obstalunki według życzenia Sz. Klijenteli i najnowszych żurnali paryskich.

Pracownia Ubiorów Męskich  
i wojskowych

Z. Siennicki SIEDLCE,  
Kilińskiego 27.

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnych i powierzonych materiałów. Robota solidna. — Ceny przystępne.

Pracownia ubiorów wojskowych i cywilnych oraz sprzedaż dodatków krawieckich i wojskowych

W. Orłowski Siedlce -  
Kilińskiego 10

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnych i powierzonych materiałów po cenach przystępnych.

Z a k ł a d  
blacharsko-ornamentacyjny  
Ignacego Żuka

w Siedlcach, Stary Ratusz  
vis a vis kościoła.

Wykonywa krycia dachów, wież kościelnych, domów i t. p. z własnych i powierzonych materiałów.

**Pracownia obuwia**

męskiego, damskiego i dzieciennego

**A. Wróbel**

Siedlce, Warszawska 59

Robota solidna, terminowa i gwarantowana.

25% taniej jak wszędzie.

**Pracownia obuwia**

W. GŁUSZCZAK

Siedlce, Kilińskiego 15-a.

Przyjmuje obstalunki szyte i szpilkowe. — Robota gwarantowana.

Ceny przystępne.

Zakład kowalско-powozowy

B. Wojciechowski

Siedlce, Sienkiewicza 65.

Przyjmuje wszelkie obstalunki w zakresie kowalstwa i powoźnictwa wchodzące jak to: kucie wozów, bryczek i t.p.

Pracownia okryć damskich  
kostjumów i pali

H. Siemiatycki

Siedlce, Sienkiewicza 13

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnych i powierzonych materiałów. —

Robota solidna i terminowa.

Warunki dogodne.

**Pracownia obuwia**

*St. Kurzawczyk*

Siedlce, Kilińskiego 16

Robota wykwiutna i gwarantowana.  
Warunki bardzo dogodne



Grunberg Ch. fabryka wełnianych rękawiczek i pończoch Miła 13 – skład fabryczny Nalewki 20  
 Halbersztadt Sz. skład łóżek, Graniczna 2 – telefon 163-29.  
 Haberfeld H., sprzedaż nici Nalewki 24 (w podwórzu).  
 Holcblatt I., skład skór, Franciszkańska 22.  
 Hercfeld K. wytwórnia wyrobów wełnianych S-to Jerska 42 mieszk. 10.  
 Igdał I, drukarnia i fabryka stempli oraz zakład grawerski, Nowolipki 8, róg Dzikiej.  
 Kizelsztein I. M., korale, dżety, perły Franciszkańska 36 – telef. 408 – 16.  
 Kellerman S. drukarnia, Graniczna 1.  
 Kleinsinger A. sprzedaż starożytności S-to Krzyska 6 – telefon 256-24.  
 Krupiński T., fabryka maszyn i transmisji Wolska 22.  
 Kleinsinger S. antykwarnia S-to Krzyska 4 – telefon 144 – 69.  
 Kirsztein Sz. księgarnia i antykwarnia S-to Krzyska 20.  
 Klejnman F. skład przędzy Nalewki 16 – telefony 193 65 i 293-55.  
 Kurcant S. pf. „Szyk“ ubiory męskie, Długa 23.  
 Kleinsinger R. magazyn starożytności S-to Krzyska 32 – telefon 217-23.  
 Kleinweksler, drukarnia, Nowolipki 16  
 Lawende I. M. sprzedaż łóżek żelaznych Graniczna 12.  
 London M. skład skór Franciszkańska 22 – telefon 131-60.  
 Lessman I. skład towarów optycznych Grantczna 13 – Marszałkowska 54 – telefon 161-05.  
 Lederman G. zabawki dzieciinne Nalewki 13.  
 Lipszyc, Adamski i Rozenfarb sprzedaż firanek Nalewki 17 – telefon 260 – 35.  
 Minc H. i Ch. Gersztyn, – sprzedaż przyborów szewckich Franciszkańska 29 – telefon 296-03.  
 Markowski Feliks – ortopedyczny zakład Nowy-Swiat 64.  
 „Mlynek“ skład łóżek i pościeli Królewska 51 – telef. 104-23, 516-55.

Mizne P. drukarnia Nalewki 15 – telefony 47 – 23 i 275 – 81.  
 Mikelberg W. B. sprzedaż bawełny i przędzy Nalewki 16 – tel. 261-60.  
 Moszkowicz M. wytwórnia stempli – Nalewki 34 m. 34.  
 Nelken A. i Mendelsohn A. perfumeryja Nalewki 36 – telefon 144 – 76.  
 Neuman M., magazyn optyczno-chirurgiczny Bielańska 7 (hotel Krakowski).  
 „Nowa Polonia“ drukarnia S-to Krzyska 39.  
 Osfałd Trilling i Syn – białostockie zjednoczone fabryki – przedstawiciel B. Mesis Nalewki 29 – telefon 177 – 92.  
 „Optima“ S. A – skład fabryczny wyrobów czekoladowych Senatorska 32 – telefon 513 27.  
 Pinkert A., skład naczyń kuchennych Graniczna 4 – telefon 270-62.  
 Prynck A. zakład grawerski – Żabia Nr. 4.  
 Palastin A. sprzedaż maszyn do szycia Dzika 11 m. 13.  
 Prywes H. skład naczyń kuchennych Graniczna 2 – telefon 232 – 54.



# Antykwarnia

p. i.

## „Konkurencja“

*Kupuje i sprzedaje  
różne rzeczy*

**S. Kleinsinger**

*Warszawa, S-to Krzyska 4  
telefon 144-69.*





**Ważne dla przedsiębiorstw  
gorzelni rektyfikacji.**

**Skład materiałów piśmiennych i kreślarskich**

**Sz. Zalcmana** w Siedlcach, War-  
szawska 26 tel. 100

posiada stale na składzie wszelkie  
druki i książki akcyzowe: dla go-  
rzelń, rektyfikacji, fabryk wódek ga-  
tunkowych, hurtowni soli, hurtowych  
i defalicznych składów win i wódek,  
hurtowni tytoniowych i defalicznych  
sklepów tytoniowych.<sup>1</sup>

Uwaga: wszelkie zamówienia wysy-  
łam za zaliczeniem pocztowem.

Pracownia Okryć Damskich,  
Kostjumów i Palt

**Ch. Handlarz** Siedlce,  
Warszawska 39.

Posiadam długoletnią praktykę w pier-  
wszorzędnych pracowniach krawie-  
ckich. — Wykonanie solidne. — Warun-  
ki bardzo dogodne.

Skład przyborów elektrycznych,  
fotograficznych i optycznych

**M. Offenheim**

Siedlce, ulica Warszawska 22.  
Telefon 107 i 108.

**Pracownia fotbalów  
i przyborów sportowych**

**„WENUS“** A. Kindrajch  
i M. Srebrnik

Siedlce, Piękna 77.

Firma egzystuje od 1875 roku.  
Pracownia Ubiorów Męskich

**Sz. WURMAN** SIEDLCE,  
Kilińskiego 21.

Przyjmuje obstalunki z własnych  
i powierzonych materiałów po ce-  
nach przystępnych.

Pracownia okryć damskich,  
kostjumów i palt

**I. Pięknawieś i J. Grynberg**  
Siedlce, Piękna 12.

Wykonanie według ostatniej  
mody. — Ceny przystępne.

Pracownia ubiorów męskich  
**M. BINIECKI**

Siedlce, Sienkiewicza 46.

Przyjmuje wszelkie obstalunki po ce-  
nach przystępnych. — Wykonanie  
według ostatniej mody solidne  
i terminowe.

Pracownia Krawiecka Męska  
**Ch. Goldsztejn** SIEDLCE,  
Sienkiewicza 38.

Przyjmuje wszelkie obstalunki z wła-  
snych i powierzonych materiałów.  
Robota solidna.  
Ceny przystępne.

**PRACOWNIA OBUWIA**  
męskiego, damskiego i dziecięcego

**Jakób Sabniewicz**

Siedlce, ulica Piękna 45.  
Wykonanie solidne i terminowe.  
Warunki dogodne.

Pracownia Ubiorów Wojsko-  
wych i Cywilnych

**L. ALBERG** SIEDLCE,  
ulica Kilińskiego 23.

Przyjmuje wszelkie obstalunki  
po cenach przystępnych.

**Biuro elektrotechniczno-  
instalacyjne**

**M. Halberstadt**

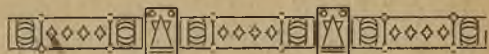
Siedlce, Piękna 38.





Prasznik S. zakład grawerski – ulica Rymarska Nr. 14.  
 Pion L. sprzedaż skor, Franciszkańska 22.  
 Pierwsze Warszawskie Towarzystwo wyrobów Graficznych, Senatorska 28 – 30.  
 Rozenblat D. zakład mechaniczny – Elektoralna 8.  
 Reingewirc Ch. skład instrumentów muzycznych oraz rowerów Żabia 9 telefon 216-29.  
 Raciborski K. emaljerna Królewska Nr. 47.  
 Rymer Eljasz składy przyborów elektrotechnicznych Twarda 4 – telefon 188 – 76.  
 Rozenhonig P. pracownia parasoli i lasek Nalewki 13  
 Rottenberg Leon perfumerja Nalewki 29 – telefon 230 – 19.  
 Szpiro H. wytwórnia stempli – Nalewki 26.  
 Szuldiner S. skład przędzy – Nalewki 24.  
 „Stera“ magazyn antykwarski S-to Krzyska 1.  
 „Sport de Paris“ magazyn bielizny – Bielańska 1 – telefon 269-18.  
 Szpanbok I. fabryka krawatów i bielizny Nalewki 29 telef. 232-97.  
 Steinlauf M. skład wag Plac Grzybowski 8.  
 Szeffel H. fabryka djamentów Graniczna 16 – telefon 243-79.  
 Tański St. zakład blacharski Chłodna 64.  
 Tekel H. cukiernia Bagno 2. – Filja Twarda 7.  
 Troppauer D. agentura skór amerykańskich Franciszkańska 22.  
 Tenenbaum Sz. pracownia i magazyn obuwia Twarda 22.  
 Wachman S. bielizna męska Nalewki 7 – telefon 84-47.  
 Wajcblum L. sprzedaż przędzy bawełnianej i wełnianej Nalewki 20.  
 Wajsberg J. fabryka bielizny i fabryka nici skład fabr. Nalewki 8.  
 Zieliński Józef magazyn wyrobów galanteryjno-rymarskich Bracka 22.

Weingorf Alex. grawer Graniczna 8.  
 Zegrze Adolf wyr. włókiennicze Nalewki 29 – Gęsia 3.  
 Zobel J. reperacja wszelkiej galanterji antyków Chmielna 3.  
 Zajac J. przyb. fotograficzne – S-to Krzyska 5.  
 Zubermań J. pracownia kapeluszy – Długa 43.  
 Zielony N. „Star“ zakł. graficzne, pl. Grzybowski 10 – telefon 199 – 34.



*Sprzedaż nici — „Trójka“  
 „Chatsa“, „D.M.C.“, jedwabiu  
 „A.B.C.“ Gütermana, guzików  
 z perłowej masy oraz różnych  
 towarów galanteryjnych*

## *Henoch Haberfeld*

Warszawa, Nalewki 24 (w podwórzu)



**Handel win, wódek, likierów  
 i miodu**

pod firmą

# B. PUKIET

Lublin, Grodzka 36.

Firma egzystuje od 1875 roku.  
 Ceny bardzo przystępne.

Zakład jubilerski  
**L. MANDELBAUM**

LUBLIN, Furmańska 3.

Przyjmuje wszelkie roboty i reperacje jubilerskie.

**Skład materiałów aptecznych  
i farb J. TABAKMAN**

Siedlce, Długa 36.

Wielki wybór perfumerji i kosmetyki krajowej i zagranicznej oraz środki opatrunkowe i lecznicze krajowe i zagraniczne. Mączki: Nestchla i Fosfatyna Faliera.

---

**Magazyn i pracownia okryć  
damskich oraz futer**

**M. Loterman**

Siedlce, Warszawska № 20

---

**Pracownia wyrobów futrzanych**

**D. Rozenberg**

Siedlce, Wojskowa № 6.

Przyjmuje obstalunki z własnych i powierzonych materiałów.

---

**Pracownia ubiorów męskich  
i wojskowych**

**A. Epelbaum**

Siedlce, Szpitalna № 1.

Przyjmuje wszelkie obstalunki po cenach przystępnych.

---

**Pracownia Okryć Damskich,  
kostjumów i palt**

**H. I. Grynszpan**

Siedlce, Piękna 28.

Wykonanie według ostatniej mody.  
Ceny przystępne

---

**Skład maszyn**

i narzędzi rolniczych

**J. R o z e n**

Siedlce, Sienkiewicza 50.

Wielki wybór wszelkich narzędzi i części do tychże, oraz warsztat reperacyjny.

**Skład galanterji**

maszyn do szycia, przyborów elektrotechnicznych, optycznych i fotograficznych

**E. L A S S**

Siedlce, Kilińskiego 28

---

**Zakład ślusarski**

**Sz. Kirszman**

Siedlce, Żydowska 6.

Własna wytwórnia piecyków, szybrów i drzwiczek do pieców.

---



**Cechowy zegarmistrz**

**I. Fiszbojm** Chełm, Lubelska 70

---

**Zakład zegarmistrzowski**

**L. Rozenblat**

Chełm, Lubelska 68.

Posiada na składzie wielki wybór zegarów ściennych, budników a także kieszonkowych po cenach konkurencyjnych.

---

EGZYSTUJE OD 1896 ROKU.

**PRACOWNIA KRAWIECKA**

ubiorów wojskowych i cywilnych  
**S. BRUN** Chełm, Lubelska 27,

róg Przechodniej (dom własny).

Przyjmuje wszelkie obstalunki w zakresie krawiectwa wchodzące po cenach przystępnych.

---

**Pracownia jubilersko - grawerska**

**I. Feldman**

Chełm, Lubelska 12

wyrabia monogramy oraz przyjmuje obstalunki po cenach konkurencyjnych.





# PIOTRKÓW.

„Amper“ zakład elektromechaniczny  
Piłsudskiego 39—telefon 77.  
Binkowski S. zakład stolarski — To-  
runska 1.  
Badek J. zakład stolarski — Piłsud-  
skiego 74.  
Bruzda W. pracownia obuwia — Pił-  
sudskiego 93.  
Ciężyński J. — zakład zegarmistrzow-  
sko-jubilerski—Piłsudskiego 79.  
Frachowicz Fr. korektor instrumen-  
tów muzycznych—Narutowicza 13.  
Goldfrajd J. fabryka octu—Aleja 3-go  
Maja 27.  
Gill W. zakład stolarski — Krakow-  
ska 4.  
Janiszewska Z. i Buliński A. maga-  
zyn obuwia — Kaliska 6.  
Jarosł A. zakład krawiecki Kaliska 22.  
Kusideł St. pracownia obuwia Aleja  
3-go Maja 17.  
Kuźmierski I. krawiec — Aleja 3-go  
Maja 29.  
Kaleciński J. fabryka wód gazowych  
Piłsudskiego 78.  
Kamecki W. pracownia ubiorów mę-  
skich—Narutowicza 35.  
Król J. pracownia okryć damskich—  
Sienkiewicza 14.  
Karczewski L. pracownia o buwia, —  
Aleja 3-go Maja 16.  
Krupa J. pracownia obuwia Naruto-  
wicza 36.  
Malinowski K. biuro podań — Żela-  
zna 8;  
Mądry Michał pracownia ubiorów mę-  
skich — Sienkiewicza 1.  
Nowakowski W. magazyn obuwia —  
Toruńska 6.  
Nabiałczyk M. zakład stolarsko-tapi-  
cerski, Narutowicza 4.  
Nowosielscy S. i M. pracownia szyl-  
dów—Piłsudskiego 81.

Nawrocki W. pracownia obuwia —  
Piłsudskiego 48.  
Olejniczak J. pr. obuwia Piłsudsk. 35.  
Osiak B. „Nowość“ pracownia obu-  
wia — Piłsudskiego 97.  
Rozencwajg S. — pracownia okryć  
damskich—Piłsudskiego 19.  
Rybak W. pracownia ubiorów mę-  
skich—Piłsudskiego 48.  
Rozpędek Jan warsztaty ślusarsko-  
mechaniczne—Piłsudskiego 19.  
Szeffer J. zakład koszykarski — Pił-  
sudskiego 33.  
Stasiak W. zakład stolarski—Legjo-  
nów 19.  
„Swiatło“ zakład elektromechaniczny  
Piłsudskiego 61.  
Sikorski S. pracownia obuwia — Le-  
gjonów 15.  
„Uniwersal“ zakład ślusarski—Kali-  
ska 38.  
„Wenus“ spółka szewców — Piłsud-  
skiego 73.  
Witkowski W. zakład stolarski—Pił-  
sudskiego 69.  
Wyszkowski K. zakład bednarski —  
Żelazna 8.  
Wołkowicz Ch. skład maszyn do  
szycia plac Czarneckiego 8.  
Węgorzewski E. i R. Dobrzyński za-  
kład blacharski — Kaliska 26.  
Ziółkowski E. pracownia obuwia —  
Piłsudskiego 50.  
Ziarnowiecki A. pralnia chemiczna—  
Piłsudskiego 21.

WŁASNOŚĆ PRACOWNI PIOTRKÓW

## Magazyn Mebli

Biderman i Mantelmacher

Chelm, ulica Lubelska 19



# Chełmski Kupiecki Syndykat Handlowo-Rolniczy

Sp. z o. o.

**CHELM, ul. Lubelska 57** (róg 3-go Maja)

Adres telegr.: „Kupnarol“.

Telefon Nr. 54

## Kupno i sprzedaż zboża i nasion.

Posiadamy: maszyny i narzędzia rolnicze: pługi, brony, kultywatory siewniki, żniwiarki, młocarnie, wialnie, kieraty, siewczkarnie, parniki oraz części zapasowe. Drobne narzędzia: widły, łopaty, siekiery, piły, zgrzebła, kosy, sierpy, oselki, świdry, ceگی i tp.

## Artykuły gospodarcze i techniczne:

gwoździe, hacce, hufnale, papa, łańcuchy, pasy, farby, smary, wagi, odważniki i miary.

**Żelazo i blachę.**

**Węgiel i koks.**

Maszyny do szycia, maszyny do pisania, rewery części do takowych **za gotówkę i na raty**  
**poleca: BIURO HANDLOWO - KOMISOWE**

# J. GOLDFELD

**Chełm Lubelska 57**  
róg 3-go Maja Telefon 108

Biuro Pisania Prośb  
apelacji, rekursów, jak również tłumaczenia z obcych języków i przepisywania na maszynach

**Józefa Szaruna** **CHELM,**  
Kopernika 18.  
(naprzeciw Sądu)

MAGAZYN OBUWIA

## W. Królikowskiego

Chełm, ul. Lubelska Nr. 6.  
posiada na składzie wielki wybór obuwia własnego wyrobu.  
Ceny przystępne.

SKŁAD

towarów bławatnych i sukiennych

## „Spółka“

Szykrot, A. Trajst i B. Sznajderberg

Chełm, ulica Lubelska 50.

Hurtowy Skład Piwa  
reprezentacja „Haberbusch Schielle“

**B-ci Rozen Chełm, — —**

Piłsudskiego 3. Telefon 125.

ZAKŁAD MECHANICZNY

**Leona Bombola w Chełmie**  
Przyjmuje wszelkie obstalunki w zakresie mechaniczny wchodzące oraz remonty gorzelni, tartaków i wszelkich maszyn.  
Robota solidna.

PRACOWNIA OBUWIA

**Antoniego Chojnackiego**  
Chełm, ul. Lubelska Nr. 70.  
(róg Obłońskiej).

Przyjmuje zamówienia na roboty zwykle męskie i damskie galanteryjne i luksusowe.

Szybka obsługa. Ceny przystępne.



**Krawiec  
Damski  
i Męski  
F. SAWICKI**



Chełm, ulica Lubelska 60.



Pracownia Ubiorów  
**męskich**

**M. Jermus**

Chełm, Lubelska 25.

Wykonuje wszelkie obstalunki w zakresie krawiectwa wchodzące podług najnowszych modeli mody.

**Ceny konkurencyjne.  
Wykonanie solidne.**

**Pracownia Krawatów Gogolewskiej**

poleca duży wybór krawatów różnych fasonów i kolorów od najtańszych do najdroższych. — Przyjmuje wszelkie obstalunki tak z własnych jak i powierzonych sobie materiałów. Przerabia. Odświeża. Robota solidna.

Ceny przystępne.

Chełm, ulica Kolejowa № 107.

**Pracownia ubiorów męskich  
Stanisława Skórki**

Chełm, ulica Lubelska Nr. 6.

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnych i powierzonych materiałów.

Wykonanie solidne.

Biuro pisania próśb  
**M. REJSSA**

Chełm, wojew. Lubelskiego  
ul. Lubelska № 32  
vis a vis Starostwa.

Skład koszykarski i mebli

**J. Stefańska**

Chełm, Budowska 15.

**Fabryka narzędzi rolniczych  
i reperacja motorów**

**W. Bałaziński**

w Chełmie ulica Brzeska 2.

Warsztaty rowerów  
instalacyjne i techniczne

**Munwez**

Chełm, ulica Lubelska 66.





PRACOWNIA Obuwia

**B-ci Gardzińskich**

w Chełmie ulica Młynarska 4.

Przyjmuje wszelkiego rodzaju ob-  
stalunki po cenach przystępnych.  
Wykonanie solidne i terminowe.

**HANDEL WÓDEK**

**W. Wójcik i T. Lipczyński**

**CHELM**, ulica Lubelska 7.

ZAKŁAD KRAWIECKI

**M. Tabak** **CHELM**,  
Lubelska 67.

Wykonywa wszelkie obstalunki  
podług najnowszych żurnali

Sprzedaż kapeluszy i wyrób cza-  
pek wojskowych, cywilnych  
i uczniowskich

**B. Grinwald** **CHELM**,  
Lubelska 27

Pracownia Ubiorów Męskich

**D. Brener**

Chełm, ulica Lubelska Nr. 50  
Przyjmuje wszelkie obstalunki podług  
najnowszych fasonów i na najdogo-  
dniejszych warunkach.

**MAGAZYN OBUWIA**

**p.f. „Wygoda“**  
przedstawicielstwo marki „SŁOŃ“

Chełm, ul. Lubelska 51.  
poleca wielki wybór różnego obuwia  
Ceny przystępne.

Za gotówkę!

Wielki wybór towarów mę-  
skich i damskich poleca  
Sz. Klijehteli po cenach  
konkurencyjnych firma  
**Polska MANUFATURA**  
St. Wojnarowska - Krigier  
Chełm, ul. Lubelska 62.

N  
a  
r  
a  
t  
y  
i

*Pierwsza Spółka*  
**Szewców Chełmskich**

w Chełmie ul. Lubelska 67  
**Aleksander Chmielewski**  
i Fr. Wleklík

*Pracownia Obuwia*

„Warszawianka“

Chełm, ulica Lubelska Nr. 74  
Poleca wykwinłne obuwie podług naj-  
nowszych żurnali paryskich.

**SKŁAD**

**futer i kapeluszy**

**M. Szajn**

Chełm, Lubelska 35.  
(dom własny).

*Pracownia Cholewek*

**S. BURSZTYN** **CHELM**,  
Reformacka 21

przyjmuje wszelkie roboty w za-  
kres kamasznictwa wchodzące.



ZAKŁAD JUBILERSKI  
M. Halman, Lublin, ----  
ulica Furmańska Nr. 3.

Przyjmuje wszelkie roboty jubilerskie  
oraz wyroby najnowsze brylantowe.  
Specjalność: oprawa brylantów.  
Ceny przystępne.

---

Niebywała okazja 20% ta-  
niej jak wszędzie!

Sprzedaje oraz przyjmuje zamówienia na różnego rodzaju OBUWIE, wyrabiane z najlepszych skór krajowych i zagranicznych  
PRACOWNIA OBUWIA p. firmą  
„GOLF“ Lublin, Lubartowska 26  
Robota gwarantowana.  
Solidnym daje na raty.

---

Pracownia okryć damskich kostjumów paltifuter  
CH. Rozenbaum, Lublin,  
S-to Duska Nr. 18 (pierwsze piętro).  
Przyjmuje wszelkie obstalunki po cenach przystępnych.

---

Pracownia okryć damskich, kostjumów oraz futer  
Ch. B. Zemelman Lublin,  
ulica Lubartowska Nr. 29.  
Przyjmuje wszelkie obstalunki po cenach przystępnych. Wykonuje solidnie i terminowo. Na prowincję w ciągu 24-ch godzin.

---

Pracownia okryć damskich  
**M. Cymment**  
Lublin, Lubartowska 43 m. 7.  
front (II-gie piętro)  
Przyjmuje wszelkie roboty damskie po cenach przystępnych.

Pracownia Okryć Damskich,  
Kostjumów oraz Futer  
S. Klajner i J. Akerman

---

**Lublin, Bonifraterska 1.**  
Ceny przystępne.  
Robota solidna.

---

Fabryka CUKRÓW i CZEKOLADY  
**R. FRAJD i M. TAUMAN**  
Lublin, ul. Lubartowska 12,  
telefon Nr. 490

---

Pierwszorzędny zakład krawiecki okryć damskich, kostjumów palt, i futer

**A. Kirszenberg** Lublin,  
Rynek 5.  
Wykonuje roboty solidnie i terminowo

---

ZAKŁAD FRYZJERSKI  
MĘSKI i DAMSKI  
p. f. **Himelblum Lublin,**  
ulica Pijarska  
manicure dla pań i panów masaże elektryczne wykonuje się najnowszym systemem. Ceny przystępne.

---

Pracownia Haftów i Mereszek Maszynowych oraz haftu na bieleńską udziela także lekcje haftów maszynowych  
**F. GUTGLIK Lublin,**  
Grodzka 16 (w podwórzu II piętro).

---

Zakład tapicersko-meblowy-  
i dekoracyjny  
**S. B. Goldberg**  
i **Sz. Rozenkopf**  
Lublin, Krak.-Przedm. 21.  
(hoteł Angielski).  
przyjmuje wszelkie obstalunki i repara-  
cje po cenach konkurencyjnych.

Pracownia Czapek  
**H. INGBERMAN** LUBLIN,  
Królewska 4.

(w podwórzu)

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnego i powierzzonego materiału oraz przeróbki.

---

**KRAWIEC MĘSKI**  
**N. Karminer**

Lublin, ulica Probostwo 2.

Przyjmuje wszelkie obstalunki po cenach niskich.

---

**Zakład tapicersko-meblowy  
i dekoracyjny**

**P. SZPIRO**

Lublin, ul. Krak.-Przedm. 30  
Przyjmuje wszelkie obstalunki i reperacje z własnego i powierzzonego materiału.

---

*Zakład blacharski*

**J. Gietrajtman** Lublin,  
Kowalska 3.

(róg Rybnej)

Wykonuje wszelkie roboty blacharskie po cenach przystępnych.

---

**Zakład Stolarski**

**J. Lejderman** Lublin, — —  
ul. Początkowska Nr. 8.

Przyjmuje wszelkie roboty stolarskie po cenach konkurencyjnych.

---

**Pracownia czapek**

**L. FRAJMAN** Lublin, — —  
Ś-to Duska 12 (w bramie)

przyjmuje obstalunki po cenach niskich.

---

**Artystyczna Pracownia  
Szyldów**

**J. Gutlik**

Lublin, Rynek 10 m. 17.

Robota podług najnowszych modeli.

---

**Pracownia kuśnierska**  
**Abram Bronzberg**

Lublin, Rynek 10 m. 13.

Przyjmuje wszelkie obstalunki oraz roboty fantazyjne po cenach przystępnych.

---

**Ważne dla budowli i gospodarzy! Szkło szybowe**

po cenach fabrycznych oraz wszelkie roboty szklarskie wykonuje i sprzedaje w Lublinie Ś-to Duska 12. (w podwórzu) **B. Kerszenblaf** (Uważajcie na adres!

---

**ZAKŁAD TAPICERSKI**

**CH. UNKIER** Lublin, — — —

ulica Foksalna Nr. 43.

Przyjmuje wszelkie roboty nowe i używane po cenach konkurencyjnych.

---

**Pracownia kuśnierska**

**I. Hechtenkopf** LUBLIN,  
Kościuszki 7.

Przyjmuje wszelkie obstalunki męskie i damskie oraz różne fantazyjne roboty po cenach przystępnych.

---

Pracownia okryć damskich

**D. Rozenwajg**, L u b l i n

ul. Lubartowska 27 m. 3.

Przyjmuje wszelkie roboty damskie po cenach przystępnych.



## L U B L I N.

Agentury, komisowe i handlowe biura, przedstawicielstwa i składy.

Brombeg i Bornstein 3-go Maja 22.  
Dichter i Blumental, Cicha 3.

Dom handlowo-przemysłowy Sz. Ajchenbaum Królewska 15.

Dudek Bronisław biuro pośrednictwa handlowego Bernardyńska 24.

„Elibor“ Spółka Akcyjna – Oddział w Lublinie, Krakowskie-Przedmieście Nr. 39.

Finkielsztein, Helman i S-ka Lubartowska 24.

Gwiazdecki F. Krakowskie-Przedmieście 47.

Kacelenbogen Bracia, Lubartowska 24.

Kujawski, Milewski, Szwetner i S-ka Krak.-Przedm. 62.

„Lech“ Bernardyńska 9.

Morajne M. Kapucyńska 1.

Rochman i Oksenhendler ulica Królewska 4.

Spółdzielnia Sejmików i Miast Rynek 1.

Święcicki Janusz Foksal 3.

„Swit“ Namieśnikowska 19.

Syndykat Handłowy Sp. z ogr. odp. Wieniawska 12.

„Stradom“ przedstawicielstwo przedsiębiorstw włókienniczych Krakowskie-Przedmieście Nr. 21.

Zeydler Józef Sp. Akc. Tow. Handl.-Przem. Szopena 3.

„Ziemanin“ Spółka Akcyjna Szopena 3.

Zylber H. J. dom handlowo-przemysłowy Cicha 4.

Zysserman H. 3-go Maja 8.

Zysserman Sz. Lubartowska 11.

Apteczne składy i hurtownie materiałów aptecznych.

Karpiłowicz B. Nowa 5.

Księżycy Ludwik Foksal 20.

Magierski J., Turczynowicz W. i L. Zawistowski Krakowskie-Przedmieście 27.

J. Hochberger Kowalska 9.

W. Rogatko Początkowska 14.

M. Bursztyn, Zamojska 33.

Radecki Krak.-Przedmieście 46.

Zawadzki I. Krckowskie-Przedmieście 17.

## A s f a l t.

Lubelskie przedsiębiorstwo asfaltowe i fabryka tektury smołowcowo-ogniotrwałej „Lublin“ ulica Zamojska 23.

## Automobili reperacja.

Garaż „Przyszłość“, Namieśnikowska 27.

Warsztaty mechaniczne „Siła“ ulica Przemysłowa.

Matyjasek A. reperacja samochodów Zielona 5,

## Pracownia Obuwia

Władysław Sentkowski

**Chelm, Kolejowa 133.**

przyjmuje wszelkie zamówienia po cenach przystępnych.



**Tania sprzedaż szkła,  
porcelany, naczyń ku-  
chennych i aluminiowych**

**L. LICHT** LUBLIN, — — —  
S-to Duska Nr. 12.

**PRACOWNIA CHOLEWEK**  
**J. ELBAUM** LUBLIN,  
Lubartowska 44

Przyjmuje wszelkie roboty po  
cenach konkurencyjnych, wyko-  
nanie solidne i terminowe.

**ZAKŁAD**  
**blacharski i galanteryjny**  
**B. DAJCZER** Lublin,  
Pijarska Nr. 1.

przyjmuje wszelkie obstalunki  
i reperacje po cenach  
przystępnych.

**Pierwszorzędny zakład<sup>stolarski</sup>**  
**I. Klajman** LUBLIN,  
Rynek 15

Przyjmuje wszelkie roboty prywatne  
oraz rządowe po cenach konkuren-  
cyjnych na dogodnych warunkach.

**Zakład tapicerski**  
**J. Sztarkman** LUBLIN, —  
Zamkowa 3

przyjmuje wszelkie obstalunki  
oraz przeróbki po cenach kon-  
kurencyjnych.

**Pracownia ubiorów oraz czapek  
wojskowych**  
**C. Bormajster** LUBLIN,  
Krak-Przedm. 78

Wykonywa wszelkie obstalunki z wła-  
snych i powierzonych materiałów.

**Pralnia „Pośpieszna“**  
**M. I. Lipszyc**  
Lublin, ul. Rybna 10.

**SKŁAD**  
**drzewa materjalnego**  
**Abram Zylberrajch**  
Lublin, nlica Lubartowska 31.  
(w podwórzu)

**Skład farb pokostu lakieru i t. p.**  
**M. Cygielman**  
Lublin, ulica, Kozia Nr. 4

**Pierwszorzędna pracownia ubiorów męskich**  
**I. GERTLER, Lublin,**  
Początkowska 9 vis a vis Szpitala Szarytek  
Wykonywa: wszelkie obstalunkiz wła-  
snych i powierzonych materiałów so-  
lidnie i terminowo. Ceny przystępne  
UWAGA: Dla przyjezdnych wykonywa  
obstalunki w 24 godzin.

**KRAWIEC MĘSKI**  
**Sz. Kornblit Lublin.**  
ulica Początkowska Nr. 8  
Przyjmuje wszelkie obstalunki z wła-  
snego i powierzonego materiału. Wy-  
konanie staranne i akuratne. Ceny  
przystępne.

**Pracownia giętych krzeseł**  
**I. Korn**  
Lublin, ulica Olejna Nr. 7.  
Przyjmuje wszelkie obstalunki  
oraz reperacje.



## HANDEL

starego żelaza i różnych metali

**Aron i Szulim Cymerman**

Chełm, Kopernika 18.

(naprzeciw Sądu)

Pracownia  
Obuwia pf. „**Spólna**“ Chełm,  
Kopernika 18

(vis a vis Sądu Pokoju)

Wykonywa wszelkiego rodzaju  
obstalunki podług najnowszych  
fasonów.

Ceny przystępne.

**Banki i instytucje  
finansowe.**Bank dla handlu i przemysłu oddz.  
w Lublinie Powiatowa 1.Bank Handlowy w Łodzi oddział w  
Lublinie Krakowskie-Przedmieście  
Nr. 62.Bank handlowo-przemysłowy w Ło-  
dзи oddział w Lublinie Początkow-  
ska 22.Bank handlowy w Warszawie od-  
dział w Lublinie Kapucyńska 3.Bank Kredytowy Ziemi ulica Koł-  
łątaja 5.Bank Ziemiański w Warszawie od-  
dział w Lublinie Krak.-Przedmie-  
ście 41.Bank Ziemi Polskiej w Lublinie Kra-  
kowskie-Przedmieście 58.Bank Związku Spółek Zarobkowych  
w Poznaniu oddział w Lublinie,  
Krakowskie-Przedmieście 45.Kasa Przemysłowców i Rolników Lu-  
belskich Krak.-Prz. 56.Polski Bank Handlowy Oddz. w Lu-  
blinie, Krak.-Prz. 27.„Vesta“ Bank Wzajemnych Ubezpie-  
czeń w Poznaniu oddz. w Lubli-  
nie Krak-Przedm. 39.**Bławatne, bawełniane wy-  
roby i bielizna.**Bertram H. i Freyberg K. Krakow.-  
Przedmieście 6.Czapski A. Krakowskie-Przedmie-  
ście 36Goldcwałg M. Krakowskie-Przedmie-  
ście 38.Golocwałg St. Krakowskie-Przedmie-  
ście 30.

Guterman I. Początkowska 1.

Klenke i Berger ulica Bernardyńska  
Nr. 6.

Kerszenblat M. Browarna 1.

Blumel J. Krakowskie - Przedmie-  
ście Nr. 4.

Pomrok S-to Duska 18.

„Tani Sklep“ Pijarska 1.

Krusche Br., S-to Duska 10.

Kukliński Krak.-Przedm. 58.

„Nowość“ Krak.-Przedmieście hotel  
Saski.Na raty i za gotówkę!!!**Z a k ł a d****t a p i c e r s k i**przyjmuje wszel-  
kie obstalunki i  
reperacje oraz  
posiada **goto-  
we miękkie  
meble****M. Ajzenberg**Chełm, Lubelska 42 I piętro.  
Robota gwarantowana.

ZAKŁAD

**ślusarsko-mechaniczny**

przyjmuje roboty wodociągo-  
we, gazowe i elektryczne

**Josef Goldbaum**

LUBLIN,

Olejna 2

Pracownia okryć damskich

**Sz. Gutmacher** LUBLIN,  
Krak-Przedm. 22

Ceny przystępne.

Pracownia UBIORÓW MĘSKICH  
**S. TRACHTENBERG**

Lublin, ul. Zieiona 1.

Przyjmuje obstalunki po cenach przy-  
stępnych. Dla przyjezdnych wykony-  
wa w ciągu 24-ch godzin.

KRAWIEC WOJSKOWY

**Sz. Aufszlak**

Lublin, Radziwiłłowska Nr. 3.  
(w podwórzu).

Przyjmuje wszelkie obstalunki po  
cenach przystępnych,

Spółka krawców męskich

**Ch. Finkielsztejn i D. Grynberg**

Lublin, Namiestnikowska Nr. 23  
Przyjmuje wszelkie obstalunki z wła-  
snych i powierzonych materiałów. Wy-  
konanie według ostatniej mody soli-  
dnie i terminowo. Ceny przystępne.

Spółka Krawców Męskich

**M. Ł. Sobel i M. J. Grin**

**Lublin, Bychawska 13**

Wykonywa wszelkie obstalunki  
z własnych i powierzonych mater-  
jałów po cenach konkurencyjnych.

PRACOWNIA CHOLEWEK

**L. Bekerman** Lublin, —

ulica Bychawska Nr. 18.

Przyjmuje wszelkie roboty karna-  
sznicze po cenach konkurencyjnych.

Pracownia O b u w i a

**S. Zakalik**

Lublin, ulica Cyrulicza Nr. 10.

Przyjmuje wszelkiego rodzaju  
obstalunki.

**Fryzjer teatralny**

**M Klajminc** Lublin, Lubartowska 18  
(róg Probestwa)

Przy zakładzie: drobna sprzedaż  
przyborów fryzjerskich i mydeł.

KRAWIEC MĘSKI

**Sz. Nachman** Lublin

Królewska 7 (w podwórzu I piętro)

przyjmuje wszelkie obstalunki  
krawieckie po cenach niskich.

**Tanie źródło zakupu galanterji**

bieliznę męską i damską, poń-  
czochoy, skatpetki krawaty oraz  
kapelusze męskie w wielkim wy-  
borze poleca firma **M. Klang, Lublin,**  
**Zamojska 25** Niebywała okazja 25<sup>ol</sup> taniej!



Radzikowski S. Krak.-Przedm. 20.  
 Pizem Alter Nowa 23.  
 Rakowski i Jaeger Krakowskie-Przed-  
 mieście 24.  
 „Tania Szwalnia“ sp. z ogr. odpow.  
 Namiesnikowska 13.

### Bednarskie zakłady.

Wojno St. Probostwo 7.

### Betoniarnie i betonowych wyrobów sprzedaż.

Cybulski Stefan, Łęczyńska 28.  
 Garfinkiel Zamojska 14.  
 Radzikowski Betonowa 1.

### Budowlane materiały.

Gradel S. Bernardyńska 24.

### Blacharskie zakłady.

Radzki A. Krakowskie-Przedmieście  
 hotel Europejski.  
 Swierczyński Władysław Namiesni-  
 kowska 13.  
 I. Gietrajtman Kowalska 3.  
 Sobieraj J. Krakowskie-Przedmieś-  
 cie 41.  
 Dajczer B. Pijarska 1.  
 Kowaltowski H. Królewska 13.

### Broni sprzedaż i reperacja.

Frieman Kościuszki 2.  
 Hafys Krakow.-Przedmieście 44.  
 Morawski Krakow.-Przedmieście 23.  
 Szuman E. Krakow.-Przedmieście 21.

### Budowlane przedsiębiorstwa.

Biuro techniczno-handlowe Inżynie-  
 rów w Lublinie Hotel Europejski.  
 „Odrodzenie“ Królewska 15.  
 Pietraszkiewicz i Oktawiec Namie-  
 stnikowska 31.  
 Szczepański W. i Orłowski S. Krak.-  
 Przedm. 36.  
 Telefon 209.

Titz Emil Konopnicka 14.  
 „Architekt“ Zamojska 4.

### Browary i składy piwa.

Chrz. hurtownia piwa Krakowskie-  
 Przedmieście 48.  
 Kijok B-cia Podwal 7.  
 Vetter K. R. Bernardyńska 15.  
 Tupikowski S. Jezuicka 17.

### Biura próśb, porad prawnych i tłumaczeń.

Kożuchowicz M. Królewska 1.  
 „Pomoc“ Sądowa 4.  
 Szrojt J. Jezuicka 2.  
 „Wiedza“ Krakow.-Przedmieście 55.  
 Waksman Z. Grodzka 2.  
 Goldsztejn J. Bernardyńska 12.

### Cegielnie.

Cegielnie Lemszczyzna, Szczekarków  
 Witolda Kleniewskiego.

### Chemiczne artykuły.

„Hasło“ Namiesnikowska 13.  
 Chek P. H. Bychawska 54.

### Cukiernie, cukry i czekolada.

Chmielewski W. Krak.-Przedm. 8.  
 Jeranek R. Kościuszki 7.  
 Pachuta B. Początkowska 6.  
 Pierwsza Lubelska Spółka Cukierni-  
 ków Krak.-Przedm. 39.  
 Pliszczyńska J. Kapucyńska 2.  
 Sakowicz Krak.-Przedmieście 34.  
 Semadeni K. A. Krak.-Przedm. 29.  
 „Stefanja“ Krak.-Przedm. 42.  
 Zjednoczeni Cukiernicy Warszawscy  
 Krak.-Przedm. 56.  
 Frajd i Tauman Lubartowska 12.

### Cukru produkcja.

Tow. Akc. Cukrowni i Rafinerji „Lu-  
 bliń“ Krochmalna.

## Czapki i kapelusze męskie.

Wytwórnia czapek i kapeluszy męskich St. Januszewski ul. Kapucyńska 2.

Lew A. Plac Łokietka 1.  
 Ingberman H. Królewska 4.  
 Korenblit D. Zamojska 43.  
 Frajman L. S-to Duska 12.  
 Kelberman S-to Duska 6.

## Cholewek pracownie.

Elbaum J. Lubartowska 12.  
 Bekerman L. Bychawska 18.

## Dewocjonalja.

Sliwiński J. S-to Duska 20.

## Drukarnie.

„Drukarnia Ludowa“ J. Popiela Krakowskie-Przedmieście Nr 60 (obok Banku Łódzkiego.)  
 Drukarnia Ziemiańska Kościuszki 10.  
 Drukarnia „Sztuka“ Kościuszki 8.  
 Dział Stanisław Kollataja 5,  
 Placówka Lubelska Orla 3.  
 Jarzyński Adam plac Bernardyński.  
 Szolsohn M. Lubartowska 2.  
 Szpiro Sz. Krak.-Przedmieście 23.  
 Kerszman J. plac króla Łokietka 2.  
 Szpiro R. Krak.-Przedm 36.  
 „Okreń“ – Lubartowska 3.

## Drzewny przemysł i handel.

Frankowski M. Powiatowa 5.  
 Kupfersztok Ch. i B. Początkowska Nr. 15.  
 Sp. akcyjna Przemysłu Leśnego Powiatowa 7,  
 Goldman T. Foksal 6.  
 Lewinszłej Sz. Probstwo 5.  
 Lewinszłej Zamojska 26.  
 Rozenberg M. Zamojska 47.  
 Zylberrajch M. Sienna 1.  
 Zylberrajch A. Lubartowska 31.  
 Rozenberg L. Zamojska 30.

## Drogeryjne przybory.

„Drogum“ D. Putterman Dolna Panny Marji 3.

## Elektrotechniczne biura i składy.

Bońkowski Józef i S-ka Krakowskie-Przedmieście 55.  
 Cholewiński W. i S-ka Kościuszki 7.  
 Polskie Zakłady Siemens Sp. Akc. Krak.-Przedm. 49.  
 W. Roesler Radziwiłłowska 9.  
 Podmele K. Namiestnikowska 19.  
 Rozenbaum N. Kapucyńska 6.

## Farbiarnie i pralnie.

Goetze A. Krakowskie-Przedmieście 44 i Królewska 7.  
 Łabędzki W. Krakowskie-Przedmieście 48.  
 Lipszyc M. I. Olejna 10.

## Fotografje.

Bagiński C. Foksal 47.

## Fryzjerzy.

Klajnminc M. Lubartowska 18.  
 Himelblum ulica Pijarska.

## Farb składy.

Cygielman M. Kozia 4.  
 Halberstadt Nowa 11.

## Galanterja.

Madler M. Kapucyńska 2.  
 Mazurkiewicz Z. Powiatowa 5.  
 Czupryniowicz E. Krak.-Przedm. 58.  
 Brenman Krakow.-Przedm. 30.  
 Pieńkowska M. Namiestnikowska 13.  
 „Praca“ Plac Litewski.  
 Prawecki L. Krak.-Przedm. 31.  
 Walicka A. Kapucyńska 6.  
 Klang M. Zamojska 25.  
 Barteczko A. Krakow-Przedm. 21.  
 Piasecki J. Foksal 33.





### Galanterja skórzana.

„Rega“ Pijarska 2 – róg Krakowskiego Przedmieścia.

### Galanterja żelazna.

Golikow W. Bernardyńska 12.  
Kłopotowska B. Kapucyńska 2.

### Garbarnie.

Ajchenbaum Sz. Okólna 5.  
Lucht H. Mostowa 6.

### Gilzy.

Winnicki A. Szopena 7.  
Kacenenbogen B-cia Lubartow. 24.  
„Syrena“ Browarna 1.

### Gumowe towary.

Schindler A. plac Litewski 1.

### Gwoździ wyrób.

Fabryka gwoździ i drutu Graff, Dąbrowski i Koźmian Tatary.

### Huta szklana.

Robotnicza huta szklana na Tatarach.

### Hafty.

Gutglik F. Grodzka 16.

Jubilersko-zegarmistrzowskie pracownie oraz wyroby srebrne i złote.

Jandzyk i Jakubowski Kołłątaja 2.  
Kalicki A. Krak-Przedmieście 5.  
Krokowski Krakowskie-Przedmieście Nr. 44.  
Karpul A. Krakowskie-Przedmieście Nr. 22.  
Kozłowski S. Krakowskie-Przedmieście 58.

Merszowa M. Kapucyńska 2.  
Sokołowski S. i S-ka Kapucyńska 2.  
Adler M. Ł. Nowa 9.  
Blechman L. Foksal 43.  
Halman M. Furmańska 3.  
Frajzynger plac Łokietka 2.  
Kuperman H. S-to Duska 4.  
Lurie J. Zielona 1.  
Mandelbaum Furmańska 2.  
Turkus M. Kozia 2.

### Kafile.

Podkowa W. Chłodna 4.

### Kajetów wyrób.

Wizen I. Przechodnia 4.

### Kantory wymiany.

Goldkraut vel Żaba Sz. Krakowskie-Przedmieście 22.  
Morajne M. Kapucyńska 1.

### Kolonjalne towary.

Hurtownia handlujących towarami kolonialnymi w Lublinie S-to Duska 10.  
T. Żurek, Krakowskie - Przedmieście Nr. 19.  
Towary kolonialne, drożdże, spirytus denaturowany poleca Z. Omiljanowski Cicha 5.  
Ceny umiarkowane.  
Zombirt, Bronisław Foksalna 29.  
Zysserman H. 3-go Maja 8.  
Zysserman Sz. Lubartowska 11.  
A. Podsiadłowski Początkowska 17.  
A. Podsiadłowski S-to Duska 2.

### Konfekcja.

Kłossowska Ludwika, salon konfekcyjny Krakowskie-Przedmieście 66.  
„Praca“ plac Litewski hotel Europejski.  
Zembrzuska Z. Kościuszki 6. Poleca skarpełki, pończochy, podrabianie, wyroby tkackie, derki, ręczniki.



Łuszczewska K. Początkowska 1.  
„Pomrok“ S-to Duska 18.  
Dreksler L. Kapucyńska 6.

### Krzesel giętych wyrób.

Korn J. Olejna 7.

### Krawieckie pracownie męskie.

Chadaj J. Krakow-Przedmieście 60.  
Lewandowski J. Królewska 4.  
Klimowicz Krakow-Przedmieście 23.  
I-sze Zjednoczenie Krawców Polskich  
Namiestnikowska 19.  
Unkiewicz E. Kapucyńska 2.  
Podczaski S., Krakowskie-Przedmie-  
ście 39.  
Lewandowski Wł. Zamojska 5.  
Klajn G. Krakow-Przedmieście 25.  
Arbajtmán A. Foksal 13.  
Gertler I. Początkowska 9.  
Nudel I. Rynek 10.  
Kam i Berger Królewska 3.  
Karminer N. Probostwo 2.  
„Elegancja“ Rynek 6.  
Kornblit Sz. Początkowska 8.  
Finkielsztajn ulica Bernardyńska 20.  
Nachman D. Okopowa 2.  
Grinberg i Finkielsztajn Namiestni-  
kowska 23.  
Aufszlak Radziwiłłowska 3.  
Kirszenberg A. Rynek 5.  
Wałach A. L. Zamojska 37.  
Trachtenberg S. Zielona 1.  
Eliniewicz M. Zielona 5.  
Nachman Sz. Królewska 7.  
Sobel M. Ł. i M. J. Grin ul. Bychaw-  
ska 40.

### Krawieckie pracownie damskie.

J. Wysocki Kollątaja 2.  
Zymler N. Krakow-Przedmieście 36.  
Perelsztajn A. Początkowska 2.  
Włostowicer i Akerman Krakowskie-  
Przedmieście 21.  
Szulman A. Krakowskie-Przedmieście  
Nr. 26.  
Rozenbaum Ch. S-to Duska 18.  
Zemelman Cł. i B. Lubartowska 29.

Gutmacher Sz. Krakow-Przedmieście  
Nr. 22.

Rozencwajg D. Lubartowska 27.  
Cymenť M. Lubartowska 43.  
Klajnner S. i I. Akerman Bonifraterska  
Nr. 1.

### Księgarnie.

M. Arct i S-ka sp. z ogr. odpowiedz.  
Księgarnia i skład nut — Krakow-  
skie-Przedmieście 17.  
Cholewińscy W. i J. Krakowskie-  
Przedmieście 38.  
Gebefhner i Wolff Krak-Przedmieście  
Hotel Europejski.  
Koflarski Kaz. Krak-Przedm. 39.  
Księgarnia św. Wojciecha Krakow-  
skie-Przedmieście 41.  
Erlichman M. Królewska 15.  
Forem F. Krak-Przedm. 23.  
Ejchenbaum N. Kapucyńska 5.  
Flichtenrajch L. Namiestnikowska 11.

### Kuśnierze.

Hechtenkopf I. Kościuszki 7.  
Wajsberg Z. Krak-Przedm. 21.  
Wolberg M. Krak.-Przedm 22.  
Bronzberg A. Rynek 10.  
Cusznajder L. Krak.-Przedm. 26.

### Litografje.

Jarzyński A. Bernardyńska 3.  
Pietrzykowski J. Kościuszki 4.  
Rezniuk R. Jezuicka 14.

### Luster fabryki.

Sz. Feldman Lubomelszczyzna 6.  
Kantor Krak-Przedmieście 30.

### Malarskie zakłady.

Kalinowski St. Zielona 5.  
Kalinowski K. Kapucyńska 1.  
Gutglik J. Rynek 10.

### Manufaktura.

Czapski A. Krak-Przedmieście 36.  
Inlender Lubartowska 2.

Szternblitz M. plac Łokietka 5.  
Wajnbaum L. Nowa 2.  
Tajkef H. Lubartowska 3.  
Rozenbaum Lubarrowska 5.  
Aufman S. I. Lubartowska 8.  
Cymring i Flam Lubartowska 8.

### Maszyny do szycia.

Głębikowski S. i S-ka Szpitalna 17.  
Singer Sewing Machine Company,  
Królewska 6.  
Gurfinkiel F. Nowa 23.

### Maszyn i narzędzi rolniczych produkcja i naprawa.

Wolski M. Foksalna 16.  
Zjednoczenie polskich fabryk maszyn  
i narzędzi rolniczych fabryka Wa-  
clawa Moritza ulica Zamojska 27.

### Maszyn i narzędzi rolniczych składy.

Bissenik J. i Goleniewski T. ulica  
Foksal  
Kujawski, Milewski, Szweńner i S-ka,  
Krak.-Przedm. 62.  
Syndykat Rolniczy Krakow.-Przed-  
mieście 64.  
Gurfinkiel F. Nowa 23.

### Meble.

Tochterman B. Początkowska 4.

### Mechaniczne i metalowe zakłady, warsztaty, fabryki i Szwejsernie.

Plage i Laškiewicz Bronowice, Łę-  
czyńska.  
Bońkowski J. i S-ka Krakowskie-  
Przedmieście 53.  
Gniazdowski i Janiszewski Bychawska  
Matyjasek A. Zielona 5.  
Bielišński Ant. Krótka róg Jasnej  
Rakowscy S. i J. Bychawska 53.  
Goldbaum S. Olejna 2.  
Sawicki S. Spokojna.  
Paroszkiewicz Ludwik Krakowskie -  
Przedmieście 52.  
Łuszczewski S. Zamojska 28.  
Grzegorzczak A. Krakowskie-Przed-  
mieście 39.  
W. Karwacki Zamojska 47.  
Majewicz F. Zamojska 1.

### Młyńskich maszyn i kamieni fabryki i składy.

Dąbski W. i J. Jawor Zamojska 10.  
Kulik G. Wesoła róg Milej.  
„Lechja“ Foksal 17.  
Leśniewicz W. Przemysłowa 15.

### Mód magazyny.

A. Lew plac króla Łokietka.  
Rzepecka A. Krakow.-Przedm. 12.  
Zofja Górską Krakowskie-Przedmieś-  
cie 51.

## MAGAZYN

# Ubiorów Damskich i Dziecinnych

# A. ATLAS

LUBLIN, ulica Krak.-Przedm. Nr. 28.

**Sklep frontowy.**

Przyjmuje się wszelkie obstalunki z własnych i powierzonych materiałów.





## Muzyczne zakłady i sprzedaż instrumentów muzycznych.

Borowiecki Fr. Królewska 6.

## Naczynia kuchenne i składy lamp.

Kłopotowska B. Kapucyńska 2.  
„Wygoda Gospodarska“ Kapucyńska Nr. 1.  
Licht L. S-to Duska 12.  
Halbersberg J. Bramowa 4.

## Nici.

A. Borensztajn Cyrulicza 3.

## Nafta i naftowe artykuły.

Nobel Bracia Kościuszki 5.  
Podsiadłowski A. S-to Duska 2.  
Dymowski J. Nowa 1.  
Podsiadłowski A. Początkowska 17.

## Nasiona.

Buszczyński K. i Synowie Krakow.-Przedm. 60.  
Honigman J. Kościuszki 3.  
Rozenberg Ch. J. Krakow-Przedm. 31  
Rubinsztejn B. i S-ka Powiatowa 1.

## Obrazów oprawa.

Sliwiński J. S-to Duska 20.

## Obuwia magazyny i pracownie

Adamczyk J. Królewska 5.  
Altman i Fenstermacher Nowa 15.  
Bogusław St. Bernardyńska 2.  
Bilko P. Foksał 37.  
Kwietniewski H. Krak-Przedm. 25.  
Niedziela J. 3-go Maja 20.  
Ostoja T. Zamojska 10.  
Pieczywek W. Namiestnikowska 23.  
Fajn L. Lubartowska 2.  
„Golf“ Lubartowska 26.

Poboc M. Ewangelicka 8.  
Zakalik S. Cyrulicza 10.  
Wajsmor S. Zielona 10.  
Chachaj W. Skibińska 24.  
Szulc S. Krak-Przedm. 44  
Sadurski B. Bychawska 18.  
Szczubiński J. Krakowskie-Przedmieście 57.  
Tracewski E. Początkowska 8.

## Octu produkcja.

Gwoździowski A. Jezuicka 12.  
Urbanowicz A. Szewcka 4.  
„Warszawianka“ Kowalska 4.

## Oleje i smary.

T-wo „Oleum“ oddział w Lublinie, Gorna 9.  
Nazarewicz T. Łęczyńska 34.  
Lindenbaum N. Browarna 2.

## Optyka.

Morawski J. W. Krak-Przedm. 23.  
Milewski T. Kapucyńska 2.

## Ortopedyczne zakłady.

Borczakowski I. Królewska 11.

## Papier i materiały piśmienne.

Dominiński R. Kapucyńska 1.  
Kapuściński i Łosakiewicz Kapucyńska 7.  
Kestenberg Bracia Krakowskie-Przedmieście 52.  
Kerszman J. plac Łokietka 2.

## Pasta do obuwia,

„Mars“ Namiestnikowska 13.

## Powozów i bryczek wyrób i sprzedaż.

Gąsiorowski Stan Początkowska 5.  
Gąsiorowski Stéf. Zamojska 16.  
Wiązowski Jan Bernardyńska 11.



Janociński Miła 3.  
 Spoczyński A. Zielona 5.  
 Krawczyński M. Niecała 8.  
 Juściński J. Przemysłowa (dom własny).

### Perfumerje.

„Iris“ Szpitalna gmach teatru.  
 „Kosmos“ Królewska 5.

### Pilniki.

Lukasik Józef Zamojska 33.

### Przewozowe kantory,

Łuszczewski Krak-Przedm. 36.  
 Radomski E. Podwał 7.  
 Stanisław Pankowski Szopena 5.  
 „Tranzyf“ Rynek 8.  
 „Transport“ Lubartowska 2.

### Rymarskie i siodlarskie pracownie i sklepy.

Spółka Wytwórcza Polskich Rymarzy  
 i Siodlarzy Krakow-Przedm. 49.  
 Malewski B. 3-go Maja 8.

### Rzeźbiarskie pracownie.

Lisowski J. Bernardyńska 28.

### Skóry.

Leonowicz Jan S-to Duska 18.  
 Polska Składnica Skór oddział w Lublinie Przechodnia 1.

### Smarów wyrób.

Lizut J. Bronowice Radosna 21.  
 Nazarewicz T. Łęczyńska 34.  
 Lindenbaum N. Browarna 2.  
 Ehrlich N. Kowalska 4.

### Sportowe składnice.

Schindler A. Plac Litewski 1.

### Stolarze i fabryki mebli.

Chodorowski Z. Żmigrod 6.  
 Karwan Bolesław Krak-Przedm. 51.  
 Lipiński Adolf Krakowskie-Przedmieście 47.  
 Michalczuk J. Przemysłowa 11.  
 Niwicki Feliks Zielona 5.  
 Klajman I. Rynek 15.  
 Hochberger Lubartowska 48.  
 Hercman Sz. Krak-Przedm 21.  
 Pachowski Konstanty Kościuszki 3.  
 Polska Spółdzielnia Wyrobów Stolarskich Sądowa 4.

### Składy szkła i szklarstwo.

Tryszfeld Z. Lubartowska 8.  
 Kerszenblat Berek S-to Duska 12.  
 Frydman i Kuperszmit Królewska 1.

### Szczotek i pędzli wyrób.

Karpiński F. Królewska 17.  
 Apelman Grodzka 1.

### Studniarskie przedsiębiorstwa.

Dobiecki i S-wie Zamojska 15.  
 Oskiera W. Zamojska 31.

### Tapicerskie zakłady.

Szpiro P. Krak-Przedm. 30.  
 Sztarkman Zamkowa 3.  
 Unkier — Foksalna 43.  
 Goldberg i Rozenkopf Krakowskie-Przedmieście 21.  
 Raczkowski J. Żmigrod 4.

### Techniczno-handlowe biura i składy.

Biuro techniczno-handlowe inżynierów w Lublinie, Krak-Przedm. 31  
 Kujawski, Milewski, Szwetner i S-ka Krakowskie-Przedmieście 62.  
 Roesler W. Radziwiłłowska 9.  
 Syndykat Rolniczy Krakowskie-Przedmieście 64.



Sokólski Teofil Kościuszki 3.  
 Szczepański W. i S. Orłowski Krak-  
 Przedmieście 36.  
 Wolski i Czerwiński Powiatowa 1.  
 Janicki St. Bernardyńska 24.

### Torby papierowe.

Świelicki Archidjakońska 5.  
 Winnicki A. Szopna 7.

### Trykotażę.

Krepel B. Szpitalna 3.

### Ubiory.

SS-wie Sz. Szpeta Krakowskie-Przed-  
 mieście 18.  
 Grynwald J. Krak-Przedm. 60.  
 Atlas A. Krak-Przedm. 28.

### Wełna.

Pierwsza Lubelska Fabryka Sztucz-  
 nej Wełny Chmielna 3.

### Wędliny.

Pyzik W. Krakowskie-Przedmieście  
 Nr. 66.

### Win i Wódek sklady.

Romanowski – Godlewski Krakow-  
 Przedm, 46.  
 St. Chrepiński Bramowa 2.  
 Ignaszewski W. Krak-Przedm. 12.  
 Adolf i Rakszewski Krakow-Przed-  
 mieście (róg Kapucyńskiej).  
 Bogusławski J. Cyrulicza 8.  
 Pukief B. Grodzka.

### Żelazo i artykuły żelazne.


„Elibor“ Krak-Przedm 39 i 31.  
 Mintz M. Lubartowska.  
 Frajndlich i Ch. Rafman Lubartow-  
 ska 10.  
 Eksztejn E. i Ch. Tajtelbaum Lubar-  
 towska 3.

Na raty i za gotówkę!

# SYRENA

## rowery



Brześć n/B.   
 ulica Dąbrowskiego 25

**maszyny do szycia**  
 oraz różne części do tychże pierwszo-  
 rzędnych firm zagranicznych angielskich  
 i francuskich.

Przy zakładzie warsztat  
 mechaniczny.

Na raty i za gotówkę!

Skład materiałów aptecznych,  
 kosmetycznych i farb  
**„Sanitas“** Brześć n/B. 3-go Maja 21.  
 Poleca środki apteczne, chirurgiczne  
 i kosmetykę firm krajowych i zagra-  
 nicznych w najlepszych gatunkach.  
 Ceny konkurencyjne. Wielki wybór  
 farb, lakierów, pędzli i innych arty-  
 kułów farbiarskich.

### Najtańsze źródło! Urządzenia elektryczne!

Żyrandole, żarówki, przewodniki,  
 dzwonki, liczniki, telefony, rurki  
 Wykonywa urządzenia elektryczne  
 własnym materiałem i bez materiałów.

**B. Kagan** Brześć n.B. ulica Unji  
 Lubelskiej 82 telef. 158.

Dla urzędów państwowych i urzędnikom rabat.







# Na raty jak za gotówkę!



Sprzedaż rowerów, instrumentów muzycznych i części do nich oraz pracownia mechaniczna

## Ch. Taksin

Brześć n|B. ulica 3-go Maja 30.

**Wielki wybór.**

**Ceny przystępne.**

Fabryka Wódek i Likierów

**J. Adameczewski**

w Brześciu n|B. Dąbrowskiego 23  
telefon 26.

Fabryka Wina Rodzynkowego

**A. Skorbnika** Brześć n|B.

ul. Jagiellońska 34.

Telefon 26.

Rejonowa Hurtownia Tytuniowa  
Nr. 3

**M. Sieranta**

w Brześciu n|B. Dąbrowskiego 23  
telefon 26.

Tartak parowy

„Muchawiec Pompka“

**A. Skorbnika**

w Brześciu n|B. ul. Jagiellońska  
telefon 153.

Skład papieru i tektury

## A. Skorbnika

w Brześciu n|B.  
ulica Dąbrowskiego 104.

Pracownia ubiorów  
męskich

**A. Ejberman**

Brześć n|B. Dąbrowskiego 37.  
Zamówienia wykonywa podług naj-  
nowszych fasonów.

## Najtańsze źródło zakupu

artykułów aptecznych, kosme-  
tycznych krajowych i zagranic-  
znych. Wielki wybór wyro-  
bów Coty'ego, Houbiganta, Pi-  
vera i innych oraz środki opa-  
trunkowe, wyroby gumowe i do  
domowego użytku artykuły

**Skład apteczny**

Podaptekarz

**J. Kandisbrat**

Brześć n|B. 3-go Maja 50.

Pracownia ubiorów  
męskich

**M. Dajcz** Brześć n|B.  
ul. 3-go Maja 27.

Przyjmuje wszelkie obstalunki  
męskie.

Sprzedaż różnych futer  
zagranicznych oraz okryć  
damskich

**A. Cajlingold**

Brześć n|B. Dąbrowskiego 31  
mieszkanie prywatne Sienkiewicza 32

## SIEDLCE.

Alberg L. pracownia ubiorów wojskowych Kilińskiego 23.  
 Biniecki M. pracownia ubiorów męskich Sienkiewicza 46.  
 Epelbaum A. pracownia ubiorów męskich Szpitalna 1.  
 Goldstejn Ch. pracownia krawiecka Sienkiewicza 38.  
 Grynspan H. pracownia okryć damskich Piękna 28.  
 Głuszczyk W. pracownia obuwia Kilińskiego 15a.  
 Handlarz Ch. pracownia okryć damskich Warszawska 39.  
 Halberstadt M. biuro elektrotechniczno-instalacyjne Piękna 38.  
 Kirszman Sz. zakład ślusarski Żydowska 6.  
 Księżopolski S. pracownia obuwia - Piękna 1.  
 Kurzawczyk St. pracownia obuwia - Kilińskiego 16.  
 Lass E. skład galanterji - Kilińskiego 28.  
 Loferman M. magazyn okryć damskich Warszawska 20.  
 Michalik i Syn fabryka kafla Fabryczna 2.  
 Offenheim M. skład przyborów elektrotechnicznych Warszawska 22 - tel. 107-108.  
 Oleśniewicz Zygmunt zakład ślusarski Wojskowa 30.  
 Oskierko Leonard biuro elektrotechniczne, Warszawska 24.  
 Orłowski W. pracownia ubiorów wojskowych Kilińskiego 10.  
 Pięknawieś i J. Grynberg pracownia okryć damskich Piękna 12.  
 Rozen J. skład maszyn Sienkiewicza 50.  
 Rozenberg D. pracownia futer Wojskowa 6.

Rajewski P. pracownia obuwia Warszawska 69.  
 Srebrnik W. i P. Kindrajch - pracownia fotbalów Piękna 77.  
 Skórzecki M. pracownia ubiorów męskich Sienkiewicza 44.  
 Siennicki Z. pracownia ubiorów męskich Kilińskiego 27.  
 Sabniewicz Jakób pracownia obuwia Piękna 45.  
 Siemiatycki H. - pracownia okryć damskich Sienkiewicza 13.  
 Tabakman J. skład materiałów aptecznych Długa 36.  
 Wurman Sz. pracownia ubiorów męskich Kilińskiego 21.  
 Wyczółkowski B. - zakład narzędzi rolniczych Piękna 40.  
 Wróbel A. pracownia obuwia Warszawska 59.  
 Wojciechowski B. zakład kowalско-powozowy Sienkiewicza 65.  
 Zalcman Sz. skład papieru i materiałów piśmiennych ulica Warszawska 26,  
 Żuka Ignacego - zakład blacharski Stary Ratusz - naprzeciwko kościoła.  
 Żukowski J. zakład kowalско-powozowy Piękna 5.

Pracownia **STEMPLI**  
 gumowych i metalowych oraz  
 roboty jubilerskie, grawerskie  
 i monogramy

**B. Fasz** Brześć n|Bugiem -  
 ul. Dąbrowskiego 31  
 obok magazynu obuwia Polaka.



**Księgarnia i skład p f. „Tania Książka”  
materiałów piśmiennych**

w BRZEŚCIU n/B. ul. 3-go Maja 26.

**Posiada** stale na składzie papiery: aktowe, kancelaryjne, drukowe, pakowe, tektury i bibuły. Przybory biurowe; Papiery światło-czułe; Kalki: płócienną i papierową; Papiery rysunkowe w rolkach i arkuszach. Papier milimetrowy w wielkim wyborze Dla biur i urzędów ceny najniższe.

**Dział księgarski** jest bogato zaopatrzony w różne dzieła: beletrystyczne, społeczne, filozofję, sztukę, literaturę, technikę, słowniki, prawo, poezje.

**Książki dla młodzieży w wielkim wyborze.**

**Dzieła ozdobne na prezenty.**

**Książki szkolne dla wszystkich zakładów naukowych**

Przyjmuje także prenumeratę na bibliotekę groszową Wendego, bibliotekę dzieł wyborowych, bibliotekę domu polskiego, bibliotekę „Zajmujące czytanki”. Dla bibliotek specjalny rabat.



**Skład broni, amunicji  
i ozdób wojskowych**

**„STRZELEC”**

**Brześć n/B. ulica 3-go Maja Nr. 4.**

**Poleca:** wielki wybór broni myśliwskiej, krótkiej, amunicji oraz ozdoby wojskowe jak również wszystkie przybory myśliwskie

**Ceny przystępne.**



## Ł U C K.

Bank Kredytowy Jagiellońska 34.  
 Bank Ziemi Polskiej oddział w Łucku.  
 Browar i młyn braci Sznajder Warszawska 15.  
 Biuro ekspedycyjne Perelman Jagiellońska.  
 Baranowski F. księgarnia Jagiellońska.  
 Cytwar Ch. pracownia ubiorów męskich Jagiellońska 53.  
 Djanowski J. sklep galanteryjny Jagiellońska 64.  
 Erlich E. i Wajnsztajn I. Spółka Krawców męskich Jagiellońska 64.  
 Erlachgirechta biuro przepisowywania na maszynie ulioa Jagiellońska 20.  
 Fisz A. sprzedaż znaczków pocztowych Kr. Jadwigi 5.  
 Fabryka chemiczna Leon Nowiński—Piotrowska 175.  
 Feldman Nachman i E. Baran spółka krawców męskich Jagiellońska Nr. 45.  
 Fajntuch Z; krawiec męski Jagiellońska 89.  
 Flejszer M. biuro elektromechaniczne Jagiellońska 31.  
 Gwozdower A. skład wyrobów elektrycznych i mechanicznych Jagiellońska 2.  
 Grojs M. pralnia chemiczna „Premja“ Jagiellońska 57a.  
 Goldberg Bender i Garczycki spółka krawców Jagiellońska 57.  
 „Józef“ zakład obuwia Trauguta 1—róg Jagiellońskiej.  
 Koflar L. magazyn instrumentów muzycznych Jagiellońska 27.  
 Kiefta E. i S-ka cukiernia Jagiellońska 27.  
 Krojna zakład fotograficzny Jagiellońska 91.

Kwiatkowskiej Z. biuro podań Jagiellońska 99.  
 Margel A. zakład krawiecki Jagiellońska 44.  
 Mularski H. Kolejowe przedsiębiorstwo dowozowe Jagiellońska 24 w Równem Kolejowa 8.  
 Mularski H. dom handlowy Jagiellońska 24 w równem Kolejowa 8.  
 Polskie biuro podań Jagiellońska 87.  
 „Promyk“ księgarnia — ul. Jagiellońska 60.  
 Rapaporta S. pracownia zegarków i stempli w Łucku Jagiellońska 52.  
 Szmigielski J. — pracownia ubiorów damskich Sienkiewicza 2 — dom własny.  
 Teitelbaum I. — pracownia ubiorów męskich Jagiellońska 66.  
 „Wygoda“ biuro próśb Jagiellońska Nr 56.  
 Zbara M. Drukarnia Jagiellońska 79.

### Zadajcie wszędzie piwa okocimskiego.

Słynne na **Piwo Okocimskie**  
 cały świat

z browaru bar.

**Jana Götza** — w Okocimiu  
 (b. Galicja) w następujących gatunkach  
**Marcowe jasne,**

**Eksportowe ciemniejsze,**  
**Porter czarne.**

Kto raz spróbuje piwa okocimskiego  
 ten nigdy innego pić nie będzie.

**Zastępstwo na pow. brzeski**  
**W Kornblüth**  
 Brześć n/B. ul. Długa 16.

# Tani Bazar

Brześć n/B. Dąbrowskiego 25.

Poleca wielki wybór lamp elektrycznych i naftowych, serwisów stołowych i do kawy oraz wyrobów porcelanowych, szklanych i platerowanych.  
Ceny konkurencyjne.

---

## SKŁAD APTECZNY

Perfumy i Kosmetyka  
Wyroby gumowe i chirurgiczne.  
Galanteria apteczna

### „UNIWERSAL“

wł. M. FRENKIEL  
Brześć n/B ul. 3-go Maja 15.

---

# Księgarnia

M. Berezowski

Brześć n/B., Dąbrowskiego 65

poleca podręczniki szkolne,  
nuty, materiały piśmienne i t.p.

---

Sklep i pracownia obuwia męskiego, damskiego i dziecinnego

## „Oszczędność“

Brześć n/B., ul. 3-go Maja 31.  
Wielki wybór. Najnowsze fasony. — Robota gwarantowana.

---

Zakład ślusarsko-mechaniczny

## „GORONC“

Brześć n/B. Białostocka 42

Wykonuje roboty budowlane,  
wodociągowe i kanalizacyjne.

## Skład apteczny

O. Kaller

Brześć n/B. ulica 3-go Maja 34  
poleca wszelkie artykuły apteczne, chemiczne, kosmetyczne i perfumeryjne oraz wyroby gumowe po cenach konkurencyjnych.  
— Wielki wybór. —

---

## Skład apteczny

M. Kiperman

Brześć n/B. ul. 3-go Maja 23.  
Materiały apteczne. Kosmetyka zagraniczna i krajowa. — Wielki wybór przyborów fotograficznych i optycznych.

---

## Skład apteczny

i perfumeryjny

M. Leberski

Brześć n/B. Steckiewicza 17.

Towary gumowe  
i galanteria apteczna.

---

## Skład apteczny

M. Feldman

Brześć n/B., 3-go Maja 17.  
Poleca artykuły apteczne, kosmetyczne, perfumeryjne zagraniczne i krajowe. — Przybory fotograficzne po cenach najniższych.

---

## Optyk M. Rubinsztein

Brześć n/B., 3-go Maja 11  
posiada na składzie wielki wybór optycznych i elektrycznych przyborów po cenach najniższych



## Brześć n/Bugiem.

Adamkiewicz J. fabryka wódek Dąbrowskiego 23, tel. 26.  
 „Bazar Krajowy“ 3-go Maja 4.  
 Bławat dom handlowy 3-go Maja 9.  
 Borkowski H. zakład krawiecki Dąbrowskiego 25.  
 Birsztejn Sz. zakład tapicerski Dąbrowskiego 37.  
 Berezowski M. Księgarz Dąbrowskiego 65.  
 Brzeska centrala gumowa Steckiewicz 28.  
 „Bernardi“ zakład fotograficzny 3-go Maja 23.  
 Cajlingold A. sprzedaż futer Dąbrowskiego 31.  
 Czeszkes i Pasz prac. ozdób wojskowych 3-go Maja 23.  
 Czermak S. prac. ubiorów męskich Topolowa 17.  
 Dajcz M. pracownia ubiorów męskich 3-go Maja 27.  
 Danowski Józef zakład krawiecki Dąbrowskiego 47.  
 Ejberman A. pracownia ubiorów męskich Dąbrowskiego 37.  
 Fabryka wódek i likierów J. Adamczewski Dąbrowskiego 23 – tel. 26.  
 Fabryka wina rodzynekowego A. Skornik ul. Jagiellońska 34 – tel. 26.  
 Feldman M. skład apteczny 3-go Maja 17.  
 Fasz B. pracownia stempli Dąbrowskiego 31.  
 Gruszkiewicz N. poleska centrala handlowa Krzywa 53.  
 Gwirzman i Midler sprzedaż maszyn do szycia Dąbrowskiego 43.  
 Grynberg – magazyn ozdób wojskowych Dąbrowskiego 25.  
 Genzler Ch. pracownia ubiorów męskich Dąbrowskiego 37.

Gotbeter pracownia ubiorów męskich Kościuszki 34.  
 Goronc zakład ślusarski Białostocka Nr. 42.  
 Jundeł optyk 3-go Maja 18.  
 J. Pietraszek i W. Falkowski pracownia rymarsko-galanteryjna Steckiewicz 24.  
 Kasprzak St – skład szkła i naczyń kuchennych 3-go Maja 11.  
 Kaller O. – skład apteczny 3-go Maja Nr 34.  
 Kiperman – skład apteczny 3-go Maja Nr. 23  
 Kandisbrat J. – skład apteczny 3-go Maja 50.  
 Kwiatkowski W. skład broni – Steckiewicz 23.

MALARZ szylców  
 RUBIN BRZEŚĆ n|B.

Pracownia obuwia „Szyk“  
 męskie, damskie i dziecinne  
 i gotowe obuwie  
**A. Łobuczewski**  
 Brześć n|B. Dąbrowskiego 38.

Pierwszorządny zakład krawiecki  
 Wojskowy i Cywilny  
**Josef Danowski**  
 Brześć n|B. Dąbrowskiego 47.



## *Brzeska Centrala Gumowa*

sp. z o. o.

Brześć n|B. Steckiewicza 28.

P o l e c a :

Pała gumowe,  
Kalosze,  
Obuwie,  
Dywany, chodniki, linoleum,  
Cerafe,  
Artykuły sportowe  
i inne wyroby gumowe.

Poleska Centrala Handlowa

## **N. Gruszkiewicz**

Brześć n|B. ul. Krzywa 53.

Przedstawicielstwa pierwszorzędných  
firm krajowych i zagranicznych.  
Specjalność: branża kolonialno-spo-  
żywcza i perfumeryjno-kosmetyczna.

## **Zakład krawiecki**

Hipolita Borkowskiego

Brześć n|B. Dąbrowskiego 25.

Wykonuje wszelkie roboty wchodzą-  
ce w zakres krawiectwa jak rów-  
nież i futra po cenach przystępnych.

Zakład fotograficzny

## **„Bernardi”**

Brześć n|B 3-go Maja 23.

Przyjmuje wszelkie roboty w zakres  
fotografji wchodzące po cenach  
konkurencyjnych.

## **Optyk Jundef**

firma egzystuje od 1890.

w Brześciu n|B. 3-go Maja 15.

Posiada na składzie duży wybór  
okularów i noseników po cenach  
niskich.

**Radio-aparaty — Urządzenia elektryczne**  
Żarówki, Liczniki, Żyrandole, Prze-  
wodniki, Rurki izolacyjne, Dzwonki  
**H. P. MAZURKIEWICZ**

Brześć n|B.

Skład: 3-go Maja Nr. 11.

Biuro: 3-go Maja 38 — telefon 99.

**DOM HANDLOWY**

## **„Bławat”**

w Brześciu n|B. 3-go Maja 9.

**W. Kwiatkowski**

w Brześciu n|B. Steckiewicza 23

poleca

broń i amunicję oraz przyjmuje broń  
używaną do zamiany i naprawy.

Firma „Bazar Krajowy“

w Brześciu n|B. 3-go Maja 4

(naprzeciwko bocznej bramy kościelnej)  
Poleca Sz. Publiczności porcelanę,  
szkło, fajanse, naczynia kuchenne,  
platory, kilimy, pasiaki. Wielki wy-  
bór figurek i wazonów majolikowych  
i terrakotowych. Firma chrześcijańska

Skład szkła, porcelany i wyro-  
bów emaljowanych

## **St. KASPRZAK**

w Brześciu n|B,  
ul. 3-go Maja Nr. 11

Pracownia rymarsko-  
galanteryjna

**J. Pietraszek i W. Falkowski**

Brześć n|B. Steckiewicza 23

Wykonują wszelkie roboty  
rymarskie.

Kagan B. urządzenia elektryczne —  
Unji Lubelskiej 82.  
Kornbluth W. — zastępstwo browaru  
kocimskiego Długa 16.  
Leberski M. — skład apteczny — Stec-  
kiewicza 17.  
Łabuczewski A. pracownia obuwia —  
„Szyk“ Dąbrowskiego 38.  
Mazurkiewicz H. biuro elektrotechni-  
czne 3-go Maja 38.  
Matejko polska pracownia obuwia —  
3-go Maja 42.  
Midler Bracia — skład rowerów i ma-  
szyn do szycia Dąbrowskiego 63.  
„Oszczędność“ pracownia obuwia —  
3-go Maja 31.  
Ramo W. S. Biuro próśb Sienkiewi-  
cza 26.  
Rubinsztejn — optyk 3-go maja 11.  
Rubin — malarz szyldów w Brześciu.  
Sierant M. Rejonowa Hartownia Tytu-  
niowa Nr. 3. Dąbrowskiego 23 —  
telefon 26.  
Skorbnik — skład papieru Dąbrow-  
skiego 104.

Szejnberg M. — skład maszyn rolni-  
czych Jagiellońska 19.  
Sucharewski I. mechaniczna praco-  
wnia i skład maszyn do szycia —  
Dąbrowskiego 116.  
„Strzelec“ skład broni 3-go Maja 4.  
„Syrena“ skład maszyn do szycia i  
rowerów Dąbrowskiego 25.  
„Sanitas“ skład apteczny 3-go Maja  
Nr 21.  
Szliomowicz — krawiec wojskowy —  
Steckiewicza 2.  
Tartak parowy „Muchawiec — Pomp-  
ka“ ul. Jagiellońska Telefon 153.  
„Tani Bazar“ Dąbrowskiego 25.  
„Tania Książka“ 3-go Maja 26.  
Taksin Ch. sprzedaż rowerów i in-  
strumentów muzycznych 3 go Ma-  
ja 30.  
„Uniwersal“ skład apteczny — 3-go  
Maja 15.  
Zyssman i Syn — towary manufaktur-  
ne ul. Dąbrowskiego 65.  
Zajac A. Magazyn ubiorów gotowych  
Dąbrowskiego 49.

Magazyn ozdób wojskowych  
i galanterji  
L. Grynberg — Brześć n|B.  
ulica Dąbrowskiego 25.  
Wielki wybór płaszczy gumowych  
i przyborów podróżnych.

Towary manufakturalne  
A. M Zysman i Syn

Brześć n|B.  
ulica Dąbrowskiego 65.

**Zakład tapicerski**  
wyrób miękkich mebli

Sz. Birsztejn — Brześć n|B.  
Dąbrowskiego 37.

Pracownia Ubiorów Męskich

G. Gotbeter Brześć n|B. Kościusz-  
ki 34 róg Dąbrowskiego

Przyjmuje wszelkie obstalunki  
podług najnowszych fasonów.

Majster cechowy.

Magazyn i pracownia gotowych  
Ubiorów Męskich i Damskich

A. Zajac Brześć n|B. Bugiem Dą-  
browskiego 49 dom własny  
Przyjmuje wszelkie obstalunki,  
z własnych i powierzonych  
materiałów.

Pracownia ubiorów męskich  
Ch. Genzler — Brześć n|B.  
ulica Dąbrowskiego 37.

Przyjmuje wszelkie obstalunki które  
wykonywa podług najnowszych faso-  
— nów. —



# „KAROL OLSZOWIEC“

Koncesjonowano-Kaucjonowane przez  
Ministerstwo Spraw Wewnętrznych

**Biuro Komisowe i Techniczno-Handlowe**



**Kowel, ulica Łucka Nr. 8**

Rowery od 160 zł. Maszyny do szycia od 85 zł. Gramofony od 50 zł, Narzędzia rolnicze. Urządzenia młyńskie. Wirówki Materjały budowlane. Kupno i sprzedaż majątków ziemskich, kolonji, parcel, domów, przedsiębiorstw handlowo-przemysłowych i t. p.



## MAGAZYN BRONI R. Gliniecki i S-ka



Kraków, ul. Szewcka 2. Kowel, Kolejowa 53.

Poleca: broń myśliwską, broń krótką, amunicję, galanterję myśliwską, przybory dla rybołówstwa, różną galanterję sportową, jakoteż posiada na składzie rowery różnej marki oraz sprowadza na zamówienie motocykle.

## DRUKARNIA L. Brandes i K. Kaweberg

KOWEL, Warszawska 46.

Wykonywa wszelkie roboty w zakresie drukarstwa chodzące.

## I-sza Polska Spółka Krawiecka

w KOWLU,

ulica Kolejowa Nr. 13.

Przyjmuje wszelkie roboty krawieckie cywilne jako też i wojskowe z własnych i powierzonych materiałów po cenach najniższych.

Robota solidna i punktualna.



## K O W E L

Brandes L. i K. Kaweberg, drukarnia  
Warszawska 46.  
Grinblaf B. — sklep wyrobów szkla-  
nych. Warszawska 57.  
Goldsztejn Sz. oprawa portretów —  
Warszawska 2.  
Gliniecki R. i S-ka magazyn broni —  
Kolejowa 53.  
Kagan — pracownia ubiorów dam-  
skich — Warszawska 57.  
Kartofel L. pracownia ubiorów dam-  
skich — Warszawska 131.  
Olszowiec Karol — biuro komisowo-  
handlowe Łucka 8.

Pierwsza polska spółka krawiecka —  
Nowo-kolejowa 13,  
Ptakowski I. T. skład towarów bu-  
dowlanych Mickiewicza 7.  
Pen W. pracownia okryć damskich  
Warszawska 44.  
Sznajder G. zakład krawiecki — War-  
szawska 43.  
Sztejnberg Ch. sklep galanteryjny i  
pracownia ozdób wojskowych —  
Warszawska 45.  
Zejger G. zakład krawiecki pf. „Mo-  
dern“ Kolejowa 30.

Pierwszorządna praco-  
wnia Ubiorów Męskich  
**Ch. Cytwar**

Łuck, Jagiellońska 53, dom wł.  
Wykonywa wszelkie obstalunki po-  
dług najnowszych fasonów.  
Robota solidna i terminowa.  
Firma egzystuje od 1897 roku.

Pierwszorządna praco-  
wnia ubiorów damskich  
kostjumów, palt i futer

**J. Szmigielski**

Łuck, ul. Sienkiewicza 2.  
(dom własny).  
Ceny umiarkowane.

**Spółka krawców  
męskich****Nachman Felman i Ela Baran**

Łuck, Jagiellońska 45.

Przyjmuje się wszelkie obstalun-  
ki cywilne i wojskowe po cenach  
przystępnych.

**Spółka krawców  
damskich****E. Erlich i I. Wajnsztajn**

Łuck, Jagiellońska 64.

Przyjmuje wszelkie obstalunki  
podług najnowszych fasonów.



# Na raty jak za gotówkę!

Sprzedaż rowerów i maszyn do szycia i części do nich oraz pracownia mechaniczna

## J. Gwircman i D. Midler

Brześć n/B ul. Dąbrowskiego № 43.

WIELKI WYBÓR.

CENY PRZYSTĘPNE.

Skład maszyn rolniczych i Artykułów Budowlanych

**M. Szejnberg** Brześć n/B. ul. Jagiellońska 19

Sprzedaż na raty jak za gotówkę.

Sklep rowerów i maszyn oraz wszelkie wyroby gumowe przy sklepie warsztat mechaniczny i wulkanizacyjny

## B-cia Midler

Brześć n/B. ul. Dąbrowskiego Nr. 63.

Krawiec Wojskowy i Cywilny  
**C. SZLIOMOWICZ**

Brześć n/B. ul. Steckiewicza 2, obok mostu — mieszkanie właśc. pracowni ul. Zygmuntowska 70.

Wykonuje się wszelkie roboty i obstalunki w najlepszym porządku.

POLSKA PRACOWNIA OBUWIA

## Fr. Matejko

Brześć n/B. ul. 3-go Maja 42.

Wykonuje wszelkie obstalunki solidnie i terminowo.

Skład maszyn do szycia, rowerów i pracownia mechaniczna

## J. Sucharewski

Brześć n/B ul. Dąbrowskiego 116

— WIELKI WYBÓR. —



Sklep i pracownia ozdób wojskowych i galanterji oraz czapek wojskowych

## CZESZKES i PASZ

Brześć n/B. ul. 3-go Maja 23.

Wielki wybór płaszczy gumowych i przyborów podróżnych.

SKŁAD MATERJAŁÓW BUDOWLAN YCH i SPOŻYWCZYCH

## J. T. PTAKOWSKI

w Kowlu, ul. Mickiewicza 7.

Pracownia Ubiorów Damskich i Męskich

## S. CZERMAK

Brześć n/B. ul. Topolowa 17.

Przyjmuje wszelkie obstalunki w zakres krawiectwa męskiego i damskiego wchodzące.



Dom Handlowy  
**Henryk Malarski**  
w Łucku.

Sklep z materiałami bławatnemi  
Jagiellońska 34.

Sklep z galanterją – Jagiellońska 63.

ZAKŁAD OBUWIA  
== „JÓZEF” ==

Łuck, Trauguta 1  
róg Jagiellońskiej.

Magazyn instrumentów muzycznych,  
rowerów, maszyn do szycia i części do tychże

**L. KOTLAR**

Łuck, ul. Jagiellońska 27.

BIURO PISANIA PODAŃ, PRÓŚB,  
TŁUMACZEŃ I PRZEPISYWANIE  
NA MASZYNI

**L. KWIATKOWSKIEJ**

Łuck, Jagiellońska Nr. 99  
róg ul. Słowackiego.

Kolejowe Przedsiębiorstwo Dowozowe  
**D/H HENRYK MULARSKI**

w Łucku  
Jagiellońska 24

w Równem  
ul. Kolejowa 8.

**POLSKIE BIURO PODAN**  
oraz przepisywanie na maszynie.  
Biuro posiada maszynę dużego  
formatu „Underwood”.  
**CENY UMIARKOWANE.**  
Łuck, Jagiellońska Nr. 87.

**SKLEP**  
**Galanteryjny**  
**J. Djanowski**  
**ŁUCK**  
ul. Jagiellońska 64.

**Biuro D'electricité M. Flejszera**

Łuck, ul. Jagiellońska 31.

Największy na Wołyniu zakład elektrotechniczny wykonywa wszelkie roboty w zakresie instalacji elektrycznych.

**Wielki wybór przyborów elektrycznych oraz pasów transmisyjnych.**

Wykonanie zamówień solidne i punktualne.

CENY PRZYSTĘPNE.

— — —  
CENY PRZYSTĘPNE.





Skład wyrobów elektrotechnicznych oraz  
żyrandoli. Przyjmuje także wszelkie ro-  
boty elektro- **A. Gwozdower**  
techniczne

**Łuck, Jagiellońska 2.**

## Drukarnia

**M. M. ZBARA**

Łuck, Jagiellońska 79.

Przyjmuje wszelkie obstalunki w za-  
kres drukarstwa wchodzące po ce-  
nach konkurencyjnych.

**Sprzedaż znaczków pocztowych**  
całego świata do zbiorów

oraz

wysyłka wyborów za nadesłaniem  
kaucji lub referencji

**A. Fisz** – ŁUCK (Wołyń)  
ul. Kr. Jadwigi 5.

Biuro pisania podań  
i próśb

**„WYGODA”**

Łuck, Jagiellońska 56.

**ZAKŁAD KRAWIECKI MĘSKI**

**A. MARGEL**

Łuck, Jagiellońska 44.

Przyjmuje wszelkie obstalunki z wła-  
snego i powierzonego materiału po-  
dług najnowszych fasonów.

Biuro przepisywania na maszy-  
nach w różnych językach

**M. Erlachgirechta**

**Łuck, Jagiellońska 20.**  
(obok Sądu Okręgowego).

Zakład fotograficzny  
Łuck, Jagiellońska 91

**Fot. KROJNA**

Wykonuje wszelkie roboty fotografi-  
czne oraz artystyczne.



**Pracownia zegarków**  
**i stempli kauczukowych**

S. Rapoport w Łucku  
ul. Jagiellońska 52.

Pracownia ubiorów męskich

**J. Tejtelbojm**

Łuck, Jagiellońska 66 z rogu.  
Przyjmuje wszelkie obstalunki po-  
dług najnowszych żurnali mody.

Zakład Krawiecki Męski  
wojskowy i cywilny

**Z Fajntuch**

**Łuck, Jagiellońska 89.**

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnego  
i powierzonego materiału podług najnow-  
szych fasonów.

# SZ. GOLDSZTEJN

KOWEL, --  
Warszawska  
Nr. 2. ---

Farby, tapety, przetwory chemiczne,  
listwy na ramy, ramy, cerata i cho-  
dniki. Oprawa portretów i obrazów.



Sklep i pracownia ozdób  
wojskowych  
i galanterji

Ch. Szejnberg  
w Kowlu,  
Warszawska  
Nr. 45.



Wielki wybór przy-  
borów podróŜnych

— Na raty jak za gotówkę! —

*Pracownia okryć  
damskich*

## W. PEN

Kowel, Warszawska 44.

Wykonywa: kostjomy, palta  
i futra po cenach przystępnych

Zakład krawiecki męski

## G. SZNAJDER

w Kowlu Warszawska 43.

Przyjmuje wszelkie obstalunki  
i posiada gotowe ubiory o 15%  
taniej niż wszędzie.

## ZAKŁAD KRAWIECKI

p. f.

## „Modern“

G. ZEJGER Kowel Kolejowa 30.

Wykonuje wszelkie obstalunki  
podług najnowszych ŷurnali mo-  
dy po cenach o 15% taniej niŷ  
gdzieindziej i na raty.

**Pracownia ubiorów  
damskich.**

L. Kartoffel Kowel, --  
Warszawska 131

Przyjmuje wszelkie obstalunki  
oraz posiada duŷy wybór ubio-  
rów gotowych.

**Pracownia Ubiorów Damskich**

P. Kagan KOWEL, --  
Warszawska 57

Wykonywa wszelkie obstalunki  
z własnych i powierzonych ma-  
terjałów po cenach przystępnych.

Sklep wyrobów szklanych, lamp  
stołowych i wiszących, naczyń  
kuchennych i przyborów elektry-  
cznych

B. GRINBLAT Kowel,  
ul. Warszawska 57.



## KIELCE.

- Ajzenberg skład mebli Kolejowa 41.  
 Borensztein L. zakład rowerowy Duża 19.  
 Baum B-cia ubranka dziecinne Sienkiewicza 39.  
 Błaszczuk W. magazyn kapeluszy Duża 11.  
 Barańska i Papiewska konfekcja p.f. Dziecko Sienkiewicza 28.  
 Bazar przemysłu ludowego sp. z ogr. odpow. Sienkiewicza 31.  
 Borkowski J. Ł. „Elibor“ spółka akcyjna Kolejowa 34 tel. 69.  
 Cwajgiel J. sprzedaż szyb Wesola 20  
 Drzewiński K. magazyn mebli Sienkiewicza 18.  
 Dziadek Z. pracownia okryć damskich Sienkiewicza 35.  
 „Etyl“ zakłady przemysłowe spółka akcyjna w Warszawie Czarnowska 15 tel. 89.  
 Gąsiorowski W. zakład rowerowy Duża 21.  
 Hurtownia Kielecka Wesola 24 telefon 169.  
 „Iskra“ biuro próśb i podań Kilińskiego 1.  
 „Ius“ biuro próśb Kilińskiego 8 (Duża 7).  
 Jazwicki M. pracownia ubiorów wojskowych Sienkiewicza 16.  
 Krzyżkiewicz W. Handel win i wódek Duża 6.  
 Kieleckie Towarzystwo przemysłu i handlu sp. akc Składowa 15.  
 Kowalski St. – konfekcja Sienkiewicza Nr. 24.  
 Krysicki F. zakład ogrodniczy Sienkiewicza 24 (dawniej Kolejowa).  
 Kaner S. zakład zegarmistrzowski Duża 9.  
 Kaner M. zakład zegarmistrzowski Duża 1,  
 Kaner U. zakład zegarmistrzowski Sienkiewicza 16.  
 Kalinowski W. i F. Czarnowski T-wo handlowo-przemysłowe Staszica 2.  
 „Konkurencja“ pracownia obuwia Kilińskiego 7.  
 Kenigsberg N. zakład kuśnierski Planety 5 lub ul. Czysta 10.  
 Lerer M. pracownia ubiorów damskich Sienkiewicza 10.  
 Lipczewski A. Dom handlowy Kolejowa (Sienkiewicza) 31.  
 „Lex“ biuro porad i próśb Duża 10.  
 Łocika biuro podań Wesola 12.  
 Machtyger J. warsztat szewcki Sienkiewicza 44.  
 Mandlewicz J. zakład krawiecki Sienkiewicza 50.  
 Micenmacher Ch. pracownia ubiorów męskich Sienkiewicza 9.  
 Machnicka A. sklep z konfekcją Sienkiewicza 23.  
 Malika K. magazyn ubiorów męskich Sienkiewicza 27.  
 Majewski J. pracownia trumien Wesola 23, Rynek 10.  
 Nowak K. zakład blacharski Sienkiewicza.  
 Nusynowicz handel win i wódek Kolejowa 19.  
 Okrajewski J. wyrób szczotek Kilińskiego 26.  
 Obara J. magazyn obuwia Planty 8.  
 Ossowskiego magazyn mebli Kilińskiego 11.  
 Przygodzcy b-cia Z. S. samochody Kilińskiego 11 tel. 106.  
 Półockiego J. zakład rymarski Kilińskiego 11.  
 Płoski L. i S-ka skład maszyn Kolejowa 57 tel. 155.  
 Piasecki H. magazyn obuwia Kilińskiego 1.



Rode Stefan handel narzędzi szew-  
ckich Kilińskiego 15.  
Regieli zakład elektromechaniczny Ki-  
lińskiego 19 tel. 104.  
Rułman Sz. wytwórnia obuwia Sien-  
kiewicza 43.  
Rodal P. konfekcja Sienkiewicza 25.  
Rondberg P. magazyn ubiorów mę-  
skich Sienkiewicza 51.  
Rafajewicz A. zakład tapicerski Ka-  
pitułna 11.  
Rudnicki Ryszard optyk Sienkiewi-  
cza 25.  
St. Janiszowski zakład rymarsko-siod-  
larski Czysta 20, filja Sienkiewicza  
Nr. 39.  
Szubert Fr. zakład artystyczno-koś-  
cielny Duża 25.  
Spiro S. I. sprzedaż — elektrycznych  
przyborów Leonarda 2.  
Solowicz W. zakład zegarmistrzow-  
ski Sienkiewicza 22.  
Syndykat Rolniczy Kielecki Czysta 20  
telefon 97.

Skórczyński F. i Bukowski W. warsz-  
taty mechaniczne Sienkiewicza 57.  
Skórecki J. biuro przepisywania na  
maszynie Wesola 22.  
„Topór“ tartak parowy Młynarska Nr  
19 — telefon 129.  
Tułeczki Stanisław „Komis“ Sienkie-  
wicza 20.  
Waldberg M. posiada wielki wybór  
skórek futrzanych, buty filcowe,  
śniegowce i kalosze — Sienkiewi-  
cza 22.  
Wiśnicki D. wytwórnia obuwia — Sien-  
kiewicza 39.  
Wieczorek Z. biuro informacyjne —  
„Wiedza“ Duża.  
Wójcik A. zakład szewcki — Kiliń-  
skiego 8.  
Woś I. Fabryka obuwia Duża 8.  
Zalberg H. L. jedyny sklep dywa-  
nów w Kielcach Sienkiewicza 29  
hotel Polski.  
Zilbersztejn M. — pracownia ubiorów  
męskich Słazica 10.

# Syndykat Rolniczy Kielecki

## Spółka Akcyjna

Kielce, Czysta 20 tel. 97.

Biuro czynne od 9 — 4 bez przerwy

SKŁADY w KIELCACH: ul. Czysta 25 czynne od 8<sup>1/2</sup> — 5<sup>1/2</sup> wiecz.

**Oddziały:** Jędrzejów, Pińczów, Działoszyce, Kazimierza Wiel-  
ka, Sędziszów, Włoszczowa.

**Działy:** Zbożowo-Nasienny, Nawozów Sztucznych, Maszyn  
i Narzędzi Rolniczych, Żelaza i Artykułów Żelaz-  
nych, Artykułów Budowlanych, Artykułów Techni-  
cznych, Opałowy i Automobilowy.

## CZĘSTOCHOWA.

- Artman pracownia ubiorów damskich  
Targowa 15.
- Ajdelman M. skład futer Piłsudskie-  
go 5 – telefon 305.
- Bąbczyński F. sprzedaż skór Kościuszki 11.
- Bednarek M. magazyn obuwia II-ga  
Aleja 41.
- Bergman B. biuro próśb II-ga Aleja  
Nr. 22.
- Billewicz J. zakład rzeźbiarsko-ka-  
mieniarzski III-ga Aleja 69.
- Baranowska wytwórnia swetrów –  
II-ga Aleja 29.
- Berman M. pracownia obuwia I-sza  
Aleja 8.
- Baum L. pracownia ubiorów mę-  
skich Strażacka 9.
- Brzozowski J. pracownia obuwia –  
III-ia Aleja 46.
- Bielecki Fr. zakład krawiecki II-ga  
Aleja 39.
- Bajerlajn K. wytwórnia trumien II-ga  
Aleja 37.
- Brum H. wyroby żelazne Nowy Ry-  
nek 2 – telefon 472.
- Bajerlajn zakład pogrzebowy Naru-  
towicza 2 (dawniej Krakowska).
- Brener A. pracownia ubiorów dam-  
skich Krakowska 4.
- Chmielewski S. pracownia ubiorów  
damskich Kościuszki 13.
- Ciesielski I. sklep dewocyjno-galan-  
teryjny św. Barbary 2.
- Czerwiński S. – zakład mechaniczny  
Kościuszki 72.
- Cukrowski K. pracownia okryć dam-  
skich I-sza Aleja 14.
- Chawłowski K. – magazyn czapek i  
kapeluszy II-ga Aleja 39.
- Cymerman B. – pracownia ubiorów  
damskich II-ga Aleja 32.
- Cudek Z. zakład krawiecki – Pił-  
sudskiego 11.
- Cukierman L. sprzedaż krawieckich  
dodatków I-sza Aleja 1.
- Dyga J. pracownia ubiorów męskich  
Jasnogórska 22.
- Dukaczewski W. sprzedaż cukrów i  
czekolady Kościuszki 19-a.
- Dziore I. pracownia ubiorów dam-  
skich I-sza Aleja 8.
- Dimant J. zakład stolarski Krakow-  
ska 25.
- Dębski P. – fabryka cukrów Piłsud-  
skiego 17.
- „Express“ biuro próśb II-ga Aleja 42  
m. 3 – telefon 490.
- Ejlenberg Sz. – pracownia ubiorów  
damskich II-ga Aleja 23.
- Einhorn P. pierwszorzędna pracow-  
nia ubiorów męskich Aleja 29.
- Figlarewicz W. zakład aparatów ko-  
ścielnych Kordeckiego 23.
- Frydman A.Z. – pracownia ubiorów  
damskich II-ga Aleja 24.
- Frajermauer W. pracownia kuśnier-  
ska Panny Marji 21.
- Fajgenblatt M. – pracownia ubiorów  
damskich II-ga Aleja 18.
- Frenkel A. – zakład tapicerski I-sza  
Aleja Strażacka 5.
- Federman I. D. – pracownia ubiorów  
damskich Narutowicza 30 (dawniej  
Krakowska).
- Faszczak M. dom konfekcji Aleja 16  
telefon 4-35.
- „Felicja“ magazyn mód II-ga Aleja  
Nr 39.
- Freiermoer J. – sprzedaż krawieckich  
przyborów I-a Aleja 6.
- Gelbart H. pracownia ubiorów mę-  
skich Kościuszki 19a.
- Gotlieb A. i J. Rozenman Warszaw-  
ska 18.



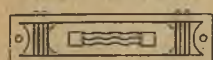
- Gliński S. chrześcijańska fabryka ram i listew św. Barbary 11.  
 Grynberg S. techn. dentyst. Strażacka Nr. 9.  
 Grabiner S. wytwórnia parasoli I-a Aleja 8.  
 Gostyński W. zakład dekoracyjno-malarski Piłsudskiego 25.  
 Granek Sz. prac. ubiorów męskich— I-sza Aleja 10.  
 Grün J. — krawiec II-ga Aleja 16.  
 Gliński A. skład mebli I-sza Aleja 12  
 Gutterman J. wyrób szczonek I-sza Gnaszyńska Manufaktura Aleja 23. Aleja 1.  
 Grylak B. skład apteczny Warszawska 46 — telefon 5 — 28.  
 Granek A. pracownia ubiorów męskich Krakowska 12.  
 Grabiner I fabryka parasolek I Aleja 5 — telefon 373.  
 Goldsztejn M. skład futer II-ga Aleja 16 — telefon 372.  
 Granek H. krawiec męski Ogrodowa Nr. 18.  
 Horowicz J. — wyroby koszykarskie Warszawska 5.  
 Hurtownia Kupców Polskich II-ga Aleja 39 — telefon 501.  
 Hadler T. i S. Jarzębiński — fabryka mebli Żelazna 5.  
 Holender J. zakład krawiecki I Aleja Nr. 5.  
 Ignatowski fabryka cukrów Warszawska 32.  
 Izraelowicz J. zakład stolarski Spadek 26 (róg Warszawskiej).  
 Jurdziński T. introligatornia ul. Panny Marji 39.  
 Janusz W. zakłady mechaniczne Kilińskiego 23.  
 „Jadwiga“ pośpieszna pralnia bielizny Strażacka 17.  
 „Jawor“ fabryka listew Aleja 62.  
 Jaśkiewicz Sew. wytwórnia cukrów Nowy Rynek 2.  
 Jędrzejowski W. przedstawiciel składu wódek „Etyl“ Mostowa 11.  
 Korczak Sz. pracownia ubiorów męskich Jasnogórska 10.  
 Kasperkiewicz Sł. zakład stolarski Kordeckiego 12.  
 Kidawski W. zakład stolarski Panny Marji 19.  
 Kolankowski S. zakład kowalski Kościuszki 26.  
 Kossowskiego J. kantor wynajmu samochodów Stanisława 5 róg Kościuszki.  
 Kryk L. zakład introligatorski Panny Marji 71.  
 Kosta A. zakład stolarski Krakowska 24.  
 Kopiński Z. skład lusterek II Aleja 40.  
 Kornberg M. skład futer Panny Marji 16, I p. tel. 259.  
 Katz M. krawiec damski II Aleja 16.  
 Koniecpoler D. wyrób mebli I Aleja 14.  
 Kongrecki i Kohn fabryka mebli żelaznych Piłsudskiego 13 tel. 19.  
 Kaczmarczyk A. pracownia obuwia Kościuszki 62.  
 Kiser T. pracownia ubiorów damskich II Aleja 37.  
 Kongrecki I. zakład tapicerski I Aleja Nr. 8.  
 Karmioł L. skład żelaza Nowy rynek 5 tel. 194.  
 Katz L. zakład stolarski Warszawska 21.  
 Koplowicz R. sprzedaż dodatków krawieckich Ogrodowa 16.  
 Katz S. skład futer II Aleja 20 tel. 212  
 Kowalskiej Heleny wytwórnia trykotaży Kościuszki 23.  
 Krojcer L. pracownia kuśnierska II Aleja 36 w podwórzu I piętro.  
 Kopera Stefan magazyn obuwia III Aleja 49.  
 Klepacki W. biuro techniczne „Promień“ Aleja 30.  
 Lewkowicz J. pracownia ubiorów męskich II Aleja 35  
 Lappe Ludwika zakład tapicersko-dekoracyjny II Aleja 31.  
 Langner Z. magazyn obuwia Nowy Rynek 3. Ogrodowa 14.  
 Lemel A. zakład krawiecki ubiorów męskich II Aleja 22.  
 Laurman S. i S-ka zakłady mechaniczno-ślusarskie Kościuszki 7a.  
 Lewe L. skład węgla i drzewa Kilińskiego 2.  
 Piątkowska M. III Aleja 55.



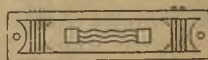
Łebek K. zakład krawiecki Narutowicza 32 (dawn. Krakowska).  
 Monefa A. pracownia okryć damskich Senatorska 3.  
 Morawski J. zakład reperacyjny rowerów Śląska 6.  
 Michałowicz L. zakład stolarski Krakowska 23.  
 Markowskich braci zakład stolarski Kościuszki 17.  
 Mielczarek Ł. zakład bednarski Wieluńska 44.  
 Malko St. fabryka instrumentów Piłsudskiego 11.  
 Müller W. wytwórnia pojazdów Kościuszki 13.  
 Nowicki Cz. sprzedaż materiałów metalowych ks. Kordeckiego 29 i 19.  
 Nowak A. magazyn okryć damskich I Aleja 4.  
 Nowak Sz. pracownia okryć damskich I Aleja 5.  
 Nowak S. pracownia ubiorów damskich II Aleja 39.  
 Nowakowscy B-cia zakład ślusarsko-mechaniczny I-sza Aleja.  
 Piltz Kazimierz wytwórnia przetworów owocowych III Aleja 71.  
 Piwowarczyk J. III Aleja 48 zakład rowerów.  
 Perkowski H. broń i amunicja Aleja 32.  
 Petrych F. zakład mechaniczny III-a Aleja 54.

Piłatowicz W. skład skór Słany rynek Nr. 18.  
 Parasol H. wytwórnia bielizny II Aleja 28.  
 Piotrowski L. import kawy, herbaty i kakao II Aleja 24 telef. 1 i 240.  
 Pracownia ubiorów damskich „Maison de Vienne“ II Aleja 29.  
 Polski Hurt sprzedaż i kupno artykułów spożywczych. Krakowska 11.  
 Proszowski E. zakład rzeźbiarski III Aleja 61.  
 Pucek E. Patefon Częstoch. Aleja.  
 Pancowej L. wyroby frykotaży p. f. „Dzempier“ III Aleja 49.  
 Ruziewicz M. rowery Ogrodowa 9.  
 Rozenberg Z. pracownia ubiorów męskich Panny Marji 19.  
 Rembradt zakład fotograficzny I Aleja № 7.  
 Rogowski J. skład węgla Kilińskiego 2.  
 Roiszyl A. zakład stolarsko-meblowy II Aleja 16.  
 Rozental A. skład śledzi Aleja 7.  
 Rotenberg M. J. galanterja I Aleja 4.  
 Szmerdt B-ci zakłady mechaniczne Jasnogórska 49a.  
 Sakowskiej M. skład przyborów kościelnych św. Barbary 2.  
 Salomon J. sprzedaż dewocji ks. Kordeckiego 29.  
 Szylift J. wytwórnia szczotek Strażacka 11.

W tem miejscu umieszczone



OGŁOSZENIE



przynosi niezawodną korzyść

Salaburski skład węgla Wieluńska 12.  
 Sendra P. zakład stolarsko-rzeźbiarski  
 ks. Kordeckiego 11.  
 Sieradzki K. wytwórnia szczotek War-  
 szawska 13.  
 Sochański A. zakład bednarski Śląs-  
 ka róg Jasnej 43.  
 Szerer A. sprzedaż dodatków krawiec-  
 kich Nowy Rynek 13.  
 Sznajer I. zakład tapicerski I Aleja 2  
 róg Nowego Rynku.  
 Stawski M. pracownia ubiorów dam-  
 skich I Aleja 12.  
 Sikorski J. farbiarnia Targowa 25.  
 Składnica mebli cechmistrzów stolar-  
 skich ul. Dąbrowskiego 1a.  
 Szustera St. pracownia ubiorów męs-  
 kich Kościuszki 13.  
 Szudrowicz R. pracownia mebli Wie-  
 luńska 38.  
 Szyper M. sprzedaż galanterji War-  
 szawska 10.  
 Steinkeller A. pracownia ubiorów męs-  
 kich Kościuszki 13 tel. 135.  
 Sznajer J. zakład tapicerski Ogrod. 18  
 Trojanowski A. zakład stolarski św.  
 Barbary 2.  
 Trembacki J. zakład ślusarsko-budow-  
 lany Warszawska 11.  
 Frukacz M. i Maślankiewicz J. zakład  
 blacharski Kilińskiego 3.  
 Topor Z. pracownia ubiorów dam-  
 skich II Aleja 37.  
 Trawiński R. magazyn ubiorów męs-  
 kich II Aleja 24.

„Tryb“ zakład mechaniczny Jasno-  
 górska 42.  
 Tyllowski T. strojenie fortep. Wały 14.  
 Tenczewski A. konfekcja II Aleja 18.  
 Urbach A. zakład tapicerski I Aleja 7  
 lub Strażacka 7.  
 Wasserman A. skład rowerów, Ogro-  
 dowa 9.  
 Wieszczyk I. zakład ślusarski Koś-  
 ciuszki 27.  
 Weinberg i Rożenek fabryka zapalni-  
 czek Jasnogórska 15.  
 Wyleżalek P. zakład introligatorski –  
 Wieluńska 44.  
 Wajs A. pracownia okryć damskich  
 Kościuszki 23.  
 „Wiąz“ zakłady mechaniczne stolar-  
 skie Narutowicza 15.  
 Wolarowski F. zakład zegarmistrzow-  
 ski Kościuszki 13.  
 Weksler bracia warsztaty mechani-  
 czne Panny Marji 18.  
 Wolfowicz D. – pracownia ubiorów  
 damskich Warszawska 46.  
 Wnuk Herman – krawiec męski –  
 II Aleja 24.  
 Zelcer Z. wytw. pudełek, Strażacka 6  
 Złotnik Sz. tapicer I-sza Aleja 3.  
 Złotnik A. krawiec męski Nowy Ry-  
 nek 13.  
 Żebrowski Wacław, zakład instru-  
 mentów muzycznych Kordeckiego  
 Nr. 38.  
 Żykwiński Flawjan warsztat mecha-  
 niczny Warszawska 21.

## BIURO PORAD PRAWNYCH „WIEDZA“ Józefa Sadzikowskiego w Lublinie, Krakowskie-Przedmieście Nr. 55.

BIURO ZAŁATWIA;

TELEFON Nr. 284.

Podania, rekursy i prośby do władz Wojskowych, Sądowych, Administracyjnych i wogóle do wszystkich urzędów i instytucji prywatnych: (pozwolenia na broń, dowody osobiste, paszporty zagraniczne, koncesje, poszukiwania osób zaginionych, przesiedlenia, usynowienia, komorniane, majątkowe, spadkowe, rejestracje firm handlowych i przemysłowych, zozwolenia na parcelacje, przerachowanie wszelkich należności (waloryzacja) przedwojennych i późniejszych, obliczanie i wpłaty wszelkiego rodzaju podatków i t.p.) Sprawy hipoteczne, serwitutowe i wogóle włościąnskie, kontrakty, umowy prywatne, wykupywanie patentów, przepisywanie na maszyna, oraz tłumaczenia z języków obcych, solidnie i po nader niskich cenach. Porady prawne udziela się bezpłatnie. Do łaskawej baczej uwagi: Biuro załatwia prawne sprawy i zlecenia we wszystkich instytucjach Państwowych, automatycznych i prywatnych jak na całym terenie Rzeczypospolitej tak i Anglii, Francji, Niemiec, Rosji i innych państw Europy, Ameryki, Afryki i Australji.



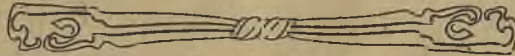
## R A D O M.

- Adamska W. sklep galanteryjny Lubelska 72.
- Abramowicz F. krawiec męski Lubelska 66.
- Blaff Sz. zakład tapicerski Lubelska 30.
- Birenbaum Ch. skład papieru Lubelska 19.
- Barańska M. magazyn obuwia Lubelska 73.
- Bormajster M. magazyn ubiorów damskich Lubelska 11.
- Birenbaum L. skład papieru Lubelska 29.
- Ciechanowski M. pracownia okryć damskich Wysoka 45.
- Ciszewski P. i S-ka zakład stolarski Nowogrodzka 6.
- Cukier Ch. pracownia okryć damskich Lubelska 30.
- Dufkowski J. pracownia obuwia Skaryszewska 19.
- Danziger H. M. skład papieru Lubelska 23.
- Frydman M. magazyn ubiorów damskich Lubelska 12.
- Finkielsztajn M. skład papieru Lubelska 11.
- Goldfarb J. krawiec męski Zgodna 8.
- Górnik M. zakład siodlarsko-rymarski Warszawska 3.
- Goldsztejn J. skład futer Lubelska 24.
- Goldberg D. pracownia kuśnierska Lubelska 13.
- Goldszlerger J. zakład zegarmistrzowski-jubilerski Lubelska.
- Gottlieb E. handel win i wódek Wałowa 1 tel. 138.
- Gutsztadt E. magazyn zegarmistrzowski Lubelska 20.
- Honik St. pracownia ubiorów męskich Witolda 8.
- Helcman K. handel win i wódek Wałowa 6.
- Hopenhajm W. Rwańska 27 maszyny do szycia.
- Hanberg B. skład win i wódek Lubelska 9 telef. 116.
- Kurc S. i M. magazyn towarów jedwabnych, wełnianych i bawełnianych Warszawska 2 tel. 73 m. 36.
- Kotlar M. skład mebli Lubelska 25.
- Korman Ch. pracownia ubiorów męskich Lubelska 9.
- Kucharski J. pracownia ubiorów męskich Witolda 7.
- Kolasiński A. zakład koflarski Lubelska 26.
- Kielgrzymski B. wytwórnia wyżymaczek Lubelska 9 tel. 379.
- Król M. pracownia obuwia Piłsudskiego 3.
- Korman M. krawiec męski Skaryszewska 14.
- Katz A. krawiec męski Lubelska 85.
- Kozłowski Feliks magazyn obuwia Lubelska 34.
- Krüger K. wytwórnia powroźnicza Lubelska 16.
- Kadysiewicz A. magazyn towarów bławatnych Lubelska 9.
- Kopper Ch. I. sprzedaż materiałów piśmiennych Wałowa 13.
- Klajman M. skład papieru Wałowa 15.
- Kalinowski J. magazyn obuwia Lubelska 17.
- „Lux“ fotografia artystyczna Lubelska 39.
- Małysa J. magazyn obuwia Skaryszewska 1 róg Lubelskiej.
- Milgrom Sz. zakład krawiecki Lubelska 72 (róg Wysokiej).
- Neuman Ch. skład papieru Lubelska 18 (dom własny).
- Pułka P. fabryka obuwia Lubelska 2.
- Przednówek N. fabryka octu „Zdrowie“ Warszawska 8 telef. 202.



Pastuszko Ant. handel win Warszawska 3.  
 Pazdon J. Dom handlowy Lubelska 17.  
 Paśnicki F. pracownia obuwia Lubelska 50.  
 Perel B. pracownia krawiecka męska Lubelska 25.  
 Ryngermacher M. fabryka sandałów Lubelska 3.  
 Rozenberg H. handel win i wódek Wałowa 21.  
 Rozencajg H. zakład mechaniczny Rwańska 16.  
 Salbe I. magazyn obuwia Lubelska Nr. 25.  
 „Spójnia“ zakład ślusarski Lubelska Nr. 7.  
 „Sława“ wytwórnia ubiorów męskich Lubelska 9.  
 Senator J. Magazyn okryć damskich Lubelska 20.  
 Stępiński Z. pracownia ram Lubelska 46.

Trajstman M. Magazyn obuwia Lubelska 25.  
 Wolanowski I. pracownia okryć damskich Lubelska 50.  
 Warszauer S. zakład zegarmistrzowski Lubelska 27.  
 Wajsmord M. —skład maszyn do szycia Rwańska 19.  
 Wajnsztok Sz. krawiec męski — Witolda 8 (dawniej Sporna).  
 Wajzman I. pracownia okryć damskich Skaryszewska 41 m. 18  
 Winczewski J. pracownia obuwia — Skaryszewska 16.  
 Wieśniak A. magazyn obuwia - Lubelska 22.  
 Wułach Ch. pracownia ubiorów męskich Skaryszewska 33.  
 Zajdenweber B. skład wyrobów żyrdowskich Lubelska 25 — w podwórzu na lewo.  
 Zieliński S. i S-ka garaż „Auto-Remont“ Warszawska 10.



**Do P. P. palaczy papierosów!**

Upraszamy przekonać się, że

**GILZY**

najhygieniczniejsze, najlepsze  
i najtańsze są tylko

**Pierwszej Polskiej fabryki Gilz  
w Lublinie, ul. Szopena Nr. 7.**

Z poważaniem

**Antoni Winnicki.**

Tanio!

Szybko!

# „DRUKARNIA LUDOWA”

J. POPIEŁA

w Lublinie, Krak.-Przedm. 60

(obok Banku Łódzkiego).

WYKONYWA WSZELKIE ROBOTY W ZAKRES  
DRUKARSTWA WCHODZĄCE OD NAJSKROM-  
NIEJSZYCH DO NAJWYKWINTNIEJSZYCH.

WYKONYWA RÓWNIEŻ WSZELKIE ZAMÓWIENIA  
Z PROWINCJI.



Solidnie!

Terminowo!

# Syndykat Rolniczy Kielecki

## Spółka Akcyjna

Kielce, Czysta 20 tel. 97.

Biuro czynne od 9 — 4 bez przerwy

SKŁADY w KIELCACH: ul. Czysta 25 czynne od 8<sup>1/2</sup> — 5<sup>1/2</sup> wiecz.

**Oddziały:** Jędrzejów, Pińczów, Działoszyce, Kazimierza Wielka, Sędziszów, Włoszczowa.

**Działy:** Zbożowo-Nasienny, Nawozów Sztucznych, Maszyn i Narzędzi Rolniczych, Żelaza i Artykułów Żelaznych, Artykułów Budowlanych, Artykułów Technicznych, Opałowy i Automobilowy.



ZAKŁAD

mechaniczno-reperacyjny

WŁ. KARWACKI

Lublin, Zamojska 47 (ogród „Rusalka“)

**Wynajem rowerów**, wszelkie reperacje i roboty, wulkanizacja gum oraz udziela wszelkich informacji w sprawie rowerów.

**Hurtowy skład wódek** i spirytusu dla celów domowych i leczniczych spirytus można nabywać bez żadnych pozwoleń

**Józef BOGUSŁAWSKI**

LUBLIN, Cyrulicza 8.



PRACOWNIA OBUWIA

męskiego damskiego i dzieciennego

**M. POBOC**

LUBLIN, Ewangelicka Nr. 8.

Wyrób z towarów krajowych i zagranicznych.

LUBELSKA

Fabryka octu spirytusowego „Warszawianka“ Lublin,

**Kowalska 4. Cyrulicza 3.**

Poleca w wielkim wyborze ocet w kilku gatunkach hurtowo i detalicznie.



## BIURO PORAD PRAWNYCH „WIEDZA“ Józefa Sadzikowskiego

w Lublinie, Krakowskie-Przedmieście Nr. 55.

BIURO ZAŁATWIA;

TELEFON Nr. 284.

Podania, rekursy i prośby do władz Wojskowych, Sądowych, Administracyjnych i wogóle do wszystkich urzędów i instytucji prywatnych: (pozwolenia na broń, dowody osobiste, paszporty zagraniczne, koncesje, poszukiwania osób zaginionych, przesiedlenia, usynowienia, komorniane, majątkowe, spadkowe, rejestracje firm handlowych i przemysłowych, zozwolenia na parcelacje, przerachowanie wszelkich należności (waloryzacja) przedwojennych i późniejszych, obliczanie i wpłaty wszelkiego rodzaju podatków i t.p.) Sprawy hipoteczne, serwitutowe i wogóle włościńskie, kontrakty, umowy prywatne, wykupywanie patentów, przepisywanie na maszynach, oraz tłumaczenia z języków obcych, solidnie i po nader niskich cenach. Porady prawne udziela się bezpłatnie. Do łaskawej baczonej uwagi. Biuro załatwia prawne sprawy i zlecenia we wszystkich instytucjach państwowych, automatycznych i prywatnych jak na całym terenie Rzeczypospolitej tak i Anglii, Francji, Niemiec, Rosji i innych państw Europy, Ameryki, Afryki i Australii.

## KSIEGARNIA - ANTYKWARNIA,

skład materiałów piśmiennych pomocy  
szkolnych i naukowych

# Witold i Jadwiga Cholewińscy

Lublin, Krak.-Przedm. 38.

Książki nowe i używane. Przybory szkolne. Galanterja biurkowa. Gry towarzyskie i umysłowe, zabawki pedagogiczne.

**Marki do zbiorów.**

**Przewodnik po Lublinie.**

Ajentura Kurjera Warszawskiego

## CUKIERNIA Edward Kietta i S-ka

Łuck, ul. Jagiellońska Nr. 27 (vis a vis Sądu Okręgowego).

Poleca: kawę, herbatę, czekoladę, lody, ciastka, cukry w wielkim wyborze, czekoladę, czekoladki i t. p. wyroby cukiernicze. Przyjmuje zamówienia na wesela, zabawy, festyny, imieniny i t.p. po cenach umiarkowanych.









